



# FÜGGETLEN ÚJSÁG

DEBRECENI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 26.—, FELEVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGY-  
HÓRA 2-40 F. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 10 FILL. VASÁRNAP 20 FILL. KÜL-  
FÖLDÖN A KÉTSZERES. — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELVÉN MINDEN NAP.  
KIADJA A BEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**FARKAS LAJOS**

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:  
10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18 ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCÁ 2. TELEFONSZÁM: 337

## Új nacionalizmus

Irta: **Bencze István.**

Az utolsó pár év alatt minden nyugateurópai választáson, Németországban, Ausztriában, Angliában a nacionalizmus előretörésével találkozunk, ami nagy konsternációt keltett az internacionalisták sorában. Holott az egész folyamat igen logikus, annyit el kell ismerni, akár örülnünk az események ilyen alakulásának, akár nem.

Anglia történelmének legsúlyosabb válságát éli. Egész ipara lezállított üzemmél dolgozik, ez okozza a gazdasági bajokat, a font esését, az arany kiözönlését stb., a szegény arany nem hibás, olyan államokba igyekszik, amelyeknek fizetési mérlege még aktív. Az internacionalista politika ma Anglia válságán nem segíthet, mert az emberiség megszervezésének feltételei nincsenek meg s míg az sikerülhet, Anglia elpusztul. Az internacionalizmus az elnyomott népek, a kizsákmányolt gyarmatok felszabadításához vezetne, mert hiszen Anglia gazdagsága a gyarmatok kizsákmányolásán épül fel. Ha meg a gyarmatok felszabadulnak s elszegényedik Anglia, hiába a legigazságosabb társadalmi berendezkedés is, az angol nép többsége kíván dorolni kényszerül s London, Manchester, Liverpool, Edinburgh romba dől és benővi köveit a fű. Németország gazdasági helyzete még válságosabb. Az internacionalizmustól hiába remél a német nép segítséget. Tegyük fel, hogy Oroszország vezetői komolyan veszik az internacionalizmust, kérdés, hogy félbarbár tömegei, ha cselekvésre kerül a sor, mennyire fogják komolyan venni, hiszen a vezető csak bizonyos fokig ura a tömegnek még abszolútizmus esetén is. S ha még olyan internacionalista is az orosz tömeg, a német ipar további hanyatlása esetén, amikor is a német népek nem lesz elegendő exportja, hogy abból élelmiszert és nyersanyagot vásároljon, mit tehet a németiség? Hiába van Amerikában, Ausztráliában és másutt elegendő élelem és nyersanyag, azt ingyen nem fogják odaadni a német népeknek, hanem inkább a tengerbe dobják vagy elégetik, éppen így az internacionalista Oroszország. Érthető a német nacionalizmus erősödése: védekezés a nyomor, a külső világ támadásai ellen, egy létben megtamadott nemzet önzésének fellobogása. Hasonló a helyzet Csehszlová-

kiában, Ausztriában és másutt is. Közel jövőben várható, hogy az európai államokban mindenütt megalakul a nemzeti egység kormánya a polgári pártok összefogásával, sőt csatlakozni fog a szocialisták mérsékelt szárnya is, mint Angliában, míg a szocialisták másik szárnya talán egyesül a kommunistákkal. — Ezt fogja eredményezni a nyomorúság és a bolsevik veszedelem. Az európai népeknek a léte fo-

rog veszélyben, erre reagálnak egyelőre a nacionalizmus erősödésével, később tudatára fognak ébredni az európai sorsközösségnek s kialakul egy új hazafiság. Az internacionalisták általában ábrándozók, bezárkóznak álmaik világába, nem vesznek tudomást ezen és más kézzelfogható realitásokról s ezért átmenetileg, sajnos, az egyetemes emberi szolidaritás érzésének gyöngülése, egy új gyűlölethullám várható.

vetelni fogja a két főtisztviselővel szemben, mert büncselekmények esetét látják fennforogni.

Ezzel a súlyos üggyel kapcsolatban a polgári ellenzék részéről előreláthatóan Fábián Béla lesz a vezérszónok, de valószínűleg még más ellenzéki képviselők is felszólalnak majd és a jelek szerint a fegyelmi jelentés tárgyalása folyamán igen éles összehangolásra kerül majd a sor a kormánypart és az ellenzék között. Politikai körökben egyébként az a hír terjedt el, hogy éppen

a népjóléti minisztériumban felmerült kínos ügyek, valamint a kultuszminisztériumban az ellenzék részéről már igen sokszor élesen kifogásolt túlméretezett és fedezetlen kiadások miatt, Ernszt miniszter a közeli napokban beadja lemondását.

Hír szerint Ernszt eddig is több ízben felajánlotta lemondását Károlyi miniszterelnöknek, aki azonban eddig minden alkalommal nyomatékosan kérte Ernsztet, hogy tekintsen el a lemondástól. Beavatott helyen úgy tudják, hogy Ernszt az utóbbi időben annyira elkedvetlenedett, hogy a jelek szerint a népjóléti és a kultuszministerségről való lemondási szándéka most már véglegesnek látszik.

## Ernszt Sándor népjóléti- és kultuszminiszter le akar mondani, annyira elkedvetlenedett a minisztériumaiban tapasztalt állapotok miatt

Budapest, nov. 14. A parlament keddi ülése rendkívül izgalmasnak ígérkezik nemcsak azért, mert Apponyi Albert gróf súlyos kritikában részesíti majd a reakciós rezsimet, hanem azért is, mert értesülésünk szerint Ernszt Sándor miniszter kedden terjeszti a Ház elé a népjóléti minisztériumban lefolytatott fegyelmi eljárásokról szóló jelentéseit.

A fegyelmi eljárás során dr. Hankó Elemért, a népjóléti minisztérium elnöki osztályának vezetőjét állásvesztésre és nyugdíjának elvesztésére ítélte a fegyelmi bizottság, Angyal Kálmán dr. miniszteri tanácsost pedig nagyobb pénzbüntetésre ítélték.

Ismeretes, hogy ezzel a két magasrangú minisztériumi tisztviselővel szemben a súlyosabbnál-súlyosabb vádak egész sora merült fel, még pedig azért, mert a hivatali pénzeket nem szabályosan kezelték. Jellemző az ügyre például az a vád, hogy

Hankó dr. egyik hölgyismerősének rendkívül gyakran küldött hatalmas virágcsokrokat, amelyeknek árát az elnöki osztály büdzséjének számlájára könyvelte el.

Egy másik jellemző vádpont az, hogy

annakidején, mikor a népjóléti minisztérium az új otthonába költözött, néhány igen értékes perzsaszőnyeg eltűnt és ezek a szőnyegek Hankó lakására kerültek.

A magas értéket reprezentáló szőnyegek később ugyan visszakerültek a minisztériumba, ám Hankó maga is elismerte, hogy a vád tárgyává tett cselekmény elkövetésében hibás. An-

gyal Kálmán dr.-ral szemben főleg a népjóléti minisztérium érdekeltségébe tartozó Rico kötszergyárral kapcsolatos súlyos hivatali mulasztások címén emeltek vádat. A Debreceni Független Ujság budapesti munkatársa szombaton arról értesült politikai körökben, hogy

az ellenzék a parlamentben a fegyelmi eljárásán kívül a bünvádi eljárás megindítását is kö-

## Felmentették Vayt, mert a bíróság nem látta kétségbevonhatatlanul bebizonyítottnak, hogy megvesztegettek

Klauschek miniszteri osztálytanácsost 11 hónapra, Littkét 8 havi fogházra ítélték.

Budapest, nov. 14. Zsufolásig megtöltötte szombat délelőtt az érdeklődő közönség a törvényszék egyik tanácstermét, ahol Szemák Jenő dr. tanácselnök hirdette ki a Vay-ügyben az ítéletet. A törvényszék ítélete csak Littke Kázmérra és Klauschek Rezső miniszteri tanácsosra volt terhelő.

Littke Kázmért megvesztegetés vétségéért, mint felbujtót 11 hónapi fogházra, Klauscheket pedig megvesztegetés vétségéért nyolc hónapi fogházra és viselt hivatalának elvesztésére ítélték, ellenben felmentette a bíróság Cziller Antalt, Halasy Gézát és Vay Kázmért valamennyi vádpontban.

Az indokolás szerint a bíróság megállapította, hogy

Littke valóban megvesztegette Klauscheket.

több ízben pénzajándékot adott neki, továbbá pezsgőt és zsardinetteket is küldött a lakására. Ezek az ajándékokások nyilván Klauschek közhivatali függetlenségének befolyásolására történtek, tehát a megvesztegetés vétségében Littke volt a felbujtó, Klauschek pedig a tettestárs. Valószínű volt a vádlottak védekezése, miszerint Klauschek csak kölcsönbe kapta volna a pénzt, hiszen arra szüksége sem volt, mert a Littkétől kapott pénzt nyomban bankba tette kamatozás céljából.

Vay esetében a törvényszék nem látta bizonyítottnak, hogy a vádlott megszegte volna hivatali kötelességét, akár cselekvésével, akár pedig azzal, hogy bizonyos cselekedeteket eltűrt.

A belügyminisztériumban korlátozott versenytárgyalások voltak szokásban, de Vaynak jogában állott sza-

badkézből is vállalatba adni a munkákat. Kétségtelen, hogy kisebb-nagyobb szabálytalanságok előfordultak, azonban a belügyminisztériumi számvevőség követett el mulasztást, mert sem Vayt, sem a minisztert nem figyelmeztették ezekre. A bíróság leszögezi, hogy

**határozottan voltak Vaynak szabályellenes intézkedései is, azonban büntetőjogi szempontból a megvesztegetést nem lehet megállapítani.**

A bíróság csak arra tudott közvetlen adatot szerezni, hogy Halasy jelentékeny összegekkel megajándékozta Vayt, de

**hogy Vay vesztegetési célból kérte és kapta volna Halasytól a pénzeket, arra nincs kétséghatározatlan adat.**

A bíróság szerint a főtárgyalási adatok alapján jogi szempontból mérlegelve csak az világított ki, hogy

**Cziller és Halasy erkölcsi hegycsuszamlás megindítására szövetkeztek.**

Hogy a görgeteg bejutott-e Vay hivatali szobájába, vagy az ő zárva tartott ajtaja előtt megtorpante, avagy Halasy kezéből kicsuszott-e, nem lehetett biztosan megállapítani.

**Hogy Halasy Vayt négyszemközt mire kérte, hogy a jelentékeny pénzeket milyen címen, milyen céllal adta, erre nézve nincs más bizonyítható döntő adat, csak az ő merev tagadásuk.**

A bíróság szerint Vay hivatali ténykedésében, hogy Littkének és Czillernek bizonyos kedvezményeket tett, a megvesztegetés tényállását felismerni nem lehet.

Az ítélet indokolásának felolvasása után az ügyész az ítéletnek Littkére és Klauschekre vonatkozó részét a büntetés súlyosbbitása miatt, a többi ítéleteket pedig a felmentés miatt megfélebbezte. Littke és Klauschek is felebbezték az ítélet ellen, míg Cziller és Halasy tudomásul vették a felmentést. Vay Kázmér az ítélet indokolásának néhány kitétele miatt jelentett be felebbezést.

Ezzel a Vay-per első felvonása véget ért.

### Fogházbüntetésre ítélték három józsaí bicskást

A debreceni törvényszék elé került szombaton délelőtt Juhász Lajos józsaí legény és annak három társa, Nagy Imre, Nagy János és Nagy Sándor. A vádlottak az ügyészség vádirata szerint ez év tavaszán elmentek a józsaí vitézi bálra és ott olyan botrányosan viselkedtek, hogy Rózsa László főjegyző kiadta az utasítást, hogy távolítsák el a rendezőket. A főjegyző utasítására a legények zajongani kezdtek és azt kiabálták, hogy agyon kell verni, le kell szurni a főjegyzőt. Dulakodás támadt, melynek során Neisz Imre nevű legényt késsel meg is szúrták. A debreceni törvényszék büntető tanácsa bűnösnek mondta ki a legényeket és Juhász Lajost és Nagy Imrét 15-15 napi, Nagy Jánost és Nagy Sándort 5-5 napi elzárásra ítélte. Az ítélet jogerős.

**Elsőrendű hazai szenek, koksok, hasábos és vágott tűzifa, mész, cement, szoválti cserép a legolcsóbb napi árban azonnali szállítással beszerezhetők**  
**Bartha István** tűzifa, szén és építkezés anyag telephé. Telefon 7-85

## A kedvezményes adófizetés legutolsó napja november 16

Budapest, nov. 14. November 16-tól semmiesetre sem hosszabbítja meg a pénzügyi kormány a kedvezményes adófizetést. Az adóhátralékok befizetéséről megengedett kamatkedvezményt, tekintettel arra, hogy a kitűzött terminus november 15-re, vasárnapra esik, egy nappal meghosszabbítják, még pedig 16-áig ezen a napon is lehet a kamatkedvezménnyel a hátralékos adót befizetni. Ezt a határidőt azonban a pénzügyi kormány, semmi szín alatt sem fogja meghosszabbítani.

## December 5-én adják át a forgalomnak a debreceni telefonelőfizetők megvalósult régi vágyát: az automata-központot

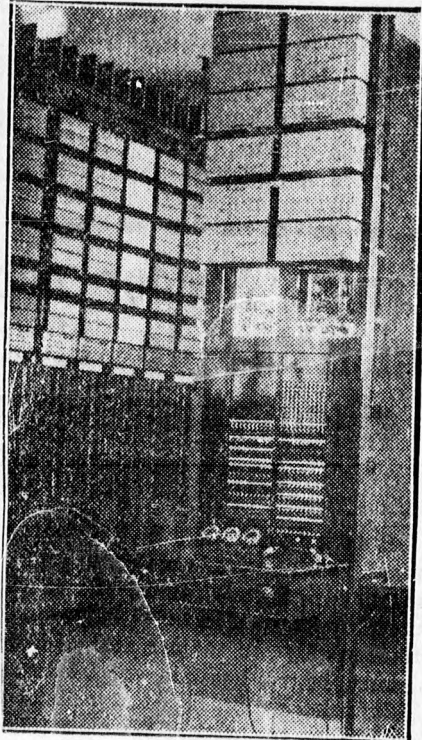
Szombaton a Déri-muzeumban vetített képes előadás keretében ismertette egy postamérnök a közönséggel az automata-telefon kezelését.

A Déri-muzeum előadótermében nagy-számu közönség előtt érdekes előadást tartott ma délután 5 órakor a debreceni telefonelőfizetők jövő hónapi örömeiről: az automata telefonról Kosztikievicz Ferenc postai mérnök. Az előadás keretében, amelyet vetített képekkel illusztrált, elmondotta, hogy 2500 előfizetője van a debreceni telefont, akiket most részben új számmal látnak el, minthogy a telefon automata szerkezetéből kifolyólag minden telefonszámnak 4 számjegyűnek kell lenni. Az új központ felszerelése jelentékeny mértékben járult hozzá a munkanélküliség enyhítéséhez, még most is 250 munkás dolgozik azon.

Ezután vetített képeken magyarázta el, hogy miként történt eddig a kézzel való kapcsolás és milyen lesz az automata-központ. Magyarázta, hogy a központnak a következő készülékeibe megy a társával való kapcsolás. Két híváskeresőbe először is, a regiszter gépbe és a vonalkeresőbe, amelyből már egyenesen kifut a csöngetés a hívott számhoz. A kézzel való kapcsolásnál eddig a kapcsolónő először az illető ez es csoportot kapcsolta, azután a százast, azután a tízes csoportot állította be és e közül adta meg végül a kívánt számot. Az új kapcsolás szerint a gép tökéletesen végzi munkáját s elsősorban gyorsabb lesz a hívások átvétele, aztán vége lesz a központ hibájából történő téves kapcsolásoknak, ezután nincs tévedés, csak akkor, ha a felhívó hibásan társázik. Előny az is, hogy harmadik személy nem kapcsolódhatik be a vonalra. Végül nagyobb az üzembiztonság is.

Amikor az ember felveszi a tárcsát, a híváskereső azonnal összeköti magát a regiszter géppel, mire bugni kezd a telefon. Amint az ember megkezdi a tárcsázást, elhallgat ez a bugás. Ha a hívott előfizető foglalt, szaggatott bugás hangzik, jelezve, hogy a hívott szám mással beszél. Addig tárcsázni nem szabad, amíg nem halljuk ezt a bugást. Ha azonban az ember a bugást meghallotta,

azonnal tárcsázni kell, mert 30 másodperc elteltével a gép optikai és akusztikai jelzést ad a központban, amely az előfizető vonalát, hibásnak vélvén, kikapcsolja. Ha éjjel valaki leteszi a kagylót,

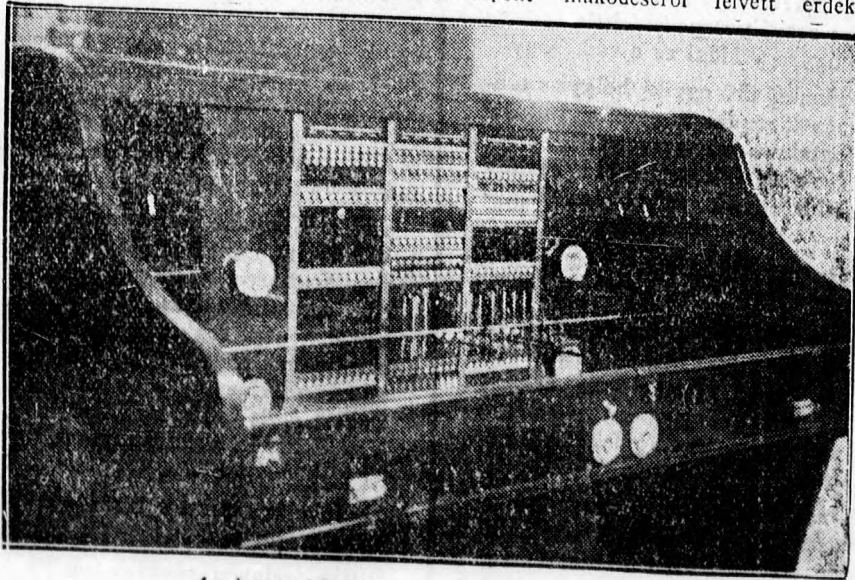


Az automata központ vizsgáló asztala.

mert nem akar tovább beszélni, két percig még csenget a gép, két perc múlva azonban önműködően kikapcsolja a csengetőt. Minden panasz ezután egyenesen a rendező asztalára jut.

Érdekes vetített képekkel illusztrálta ezután a debreceni központ felszereléséről felvett képeket, majd mint az új automata-központ előnyére rámutatott arra is, hogy a központ éjszaka, ha nincs beszélgetés, nem fogyaszt áramot, mert maga kikapcsolja önmagát és csak akkor kezd ismét működni, ha hívás történik.

Bemutatta ezután a budapesti automata központ működéséről felvett érdekes



Az interurbán központ új vizsgáló asztala.

A Debreceni Független Ujságot példányonként vásárló  
**25 szelvény és 1 pengő**  
Helyes ellenében egy hónapig használhatja  
Debreceni Független Ujság  
**KOLCSONKÖNYVTARAT**

260  
számu szelvény

technikai filmet, majd megmagyarázta, hogy az előfizetőknek nem szabad haragudniok, mert régi számaikat fel kellett cserélniök, miután erre épen a központ négyes jegyű számra berendezkedése folytán szükség volt. Kérte a telefonelőfizetőket, hogy december 5-én 8 óra tájban, amikor az átkapcsolás történik, egy fél órdig ne használják telefonjukat, amennyiben az átkapcsolás idejében a telefonhívás technikai zavarokat idézhetne elő.

Nagy Endre dr. postafőigazgató köszönte meg a közönség szives érdeklődését és hívta fel a figyelmet arra, hogy vasárnap délután 5 órakor megismétlik az előadást.

### A váltóra ragasztott bélyegek felülbélyegzése

Budapest, nov. 14. A postavezérgazgatóság úgy rendelkezett, hogy a váltóúrlapokra a váltóilleték lerovása céljából felragasztott okmánybéllyeg felülbélyegzését a postahivatalok a jövőben a pénzügyminiszterrel történt előzetes megállapodásnak megfelelően csak abban az esetben teljesítik, ha a felülbélyegzést kérő az okmánybélyegeket ugyanannál a postahivatalnál vette és a váltóúrlapra a felülbélyegzéssel megbízott tisztviselő jelenlétében ragasztotta fel.

### A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

# Ha gyermekét

izlésesen, olcsón  
akarja öltöztetni  
ugy keresse fel

## Horovitz Gyula

divatáruházát  
Debrecen, Püspöki-palota

Teljes baby kelen-  
gyék, keresztelő  
garnitúrák, kocsi-  
takarók, kis bundák  
kötött áruk stb.  
legnagyobb választékban.

Szövet, flanell és  
selyemáruk  
25%-kal leszállított áron.

### Lelkészjelölés a debreceni evangélikus egyházban

Szombaton tartotta meg az evangélikus egyház tanácsa a lelkészjelölés tárgyában gyűlését. A megüresedett lelkészi állásra egyhangulag hozott határozatával az e hó 22-én tartandó közgyűlésnek Fürst Ervin budai helyettes lelkészt, Pass László kölesdi lelkészt és Békák Sándor tokaji lelkész jelölését hozza javaslatba.

### Dr. Hegyemegi Kiss Pál a magyar óceánrepülő díszpolgárrá választását javasolja

Dr. Hegyemegi Kiss Pál országgyűlési képviselő Debrecen város törvényhatósági bizottságának elnökéhez, dr. Hadházy Zsigmond főispánhoz szombaton a következő önálló indítványt nyújtotta be:

T. Közgyűlés!

Javasolom, hogy Endresz György óceánrepülő, aki a magyar névnek a magyar igazságok védelmében az egész világ előtt becsületet szerzett, válassza meg a közgyűlés Debrecen város díszpolgárává.

Hegyemegi Kiss Pál képviselő.

Mivel önálló indítványt csak a rendes közgyűlés tárgyalhat, ez is csak az e hó végén, vagy december elején összehívandó közgyűlésen kerülhet tárgyalás alá.

### Pénzbüntetésre ítélték egy gázoló soffírt

Czinege János kabai soffírt tavaly Debrecen felé jött az országúton és szembetalálkozott három földművessel, Gál Imrével, Gál Ferencel és Imre Ferencel, akik az út közepén haladtak. A közeli autó elől a három ember nem tért ki elég gyorsan, Imre Ferencnek a lábát az autó sárhányója elkapta és a földműves a földre zuhanva kisebb sérüléseket szenvedett. Czinege János ellen a debreceni ügyészségen eljárás indult gondatlanságból okozott testisértés miatt. A tárgyaláson igazolást nyert, hogy a soffír előre túlkölt, de gondatlan volt abban, hogy nem figyelt eléggé a három férfi életveszélyére és tovább szaladt az autóval. A bíróság az enyhítő körülmények figyelembevételével Czinege Jánost 15 pengő pénzbüntetésre ítélte, az ítélet végrehajtását azonban felfüggesztette.

### Az ipartestület és az inségakció

Az Ipartestületek Országos Szövetsége leiratot intézett a debreceni ipartestülethez: írjon át a törvényhatóságához, hogy a segélyakció keretében gondoskodjék az iparosokról is, még pedig munkaal-kalmak és adókedvezmények kérésével. Az előjáróság megállapította, hogy a munkaal-kalmak teremtésének kérdését állandóan napirenden tartja, míg az adókedvezmények kérése iránt a törvényhatóságot megkeresi. Ezzel kapcsolatban azt is kéri a várostól, hogy minden oly bizottságba, amelyben közmunkák kiadása felel döntenek, az ipartestület kiküldöttjeit minden esetben vonják be. Hogy pedig az átiratok kellő támogatásban részesülhessenek, az előjáróság az iparos törvényhatósági bizottsági tagok összehívására az előkésztet felkérte.

**Hazai elsőrendű szén, hasáb és aprított tűzif**  
legolcsóbban beszerezhető  
**Kaufmann Gyulánál**  
Csapó u. 86. — Telefon 5-88.  
Mész és építkezési anyagok állandóan raktáron.

## Benedek László dr. debreceni egyetemi tanárt előadássorozatra hívta meg az upsalai egyetem

Svédország világhírű ósrégi egyeteme, az upsalai egyetem megtisztelő meghívásban részesítette a debreceni egyetemet. Az upsalai egyetem ugyanis világhírű öröklés-biológusának, Lundborg professornak közvetítésével dr. Benedek Lászlót, a debreceni egyetem világhírű tudós idegyógyász professzorát, az elme- és idegklinikai igazgatóját, meghívta az 1932-ben Upsalában rendezendő előadássorozatra, azzal a felkéréssel, hogy e cikluson két előadást tartson.

Dr. Benedek László professzor a meghívásnak készséggel eleget is tesz és előadását „Az eugenikai törekvések Magyarországon és más országokban” címen meg is tartja. Az előadássorozatban csupán néhány európai egyetemi tanár vesz részt, így Németország, Anglia és Franciaország egyes kiváló professzorai, akiket a svéd egyetem lát vendégül.

Debrecennek dicsősége, hogy erre a

nagy tudományos értékű előadásra éppen debreceni professzort, Benedek László dr.-t kérték fel, aki tehát egyedül képviseli Magyarországot ezen a cikluson. E meghívás nagyjelentőségű esemény a magyar vidéki egyetemek szempontjából, mert éppen akkor bizonyítja ezekben a külföld által is nagyrabecsült értékét, amikor azok beszüntetéséről hangzik el sok szó.

Az a kitüntetés, hogy a magyar tudósok közül egyedül dr. Benedek László kapott meghívást az upsalai egyetemre, Debrecen dicsősége is és kétségtelen, hogy a tudós professzor egy Magyarországnak, mint Debrecennek és a magyar tudománynak hírnevét öregbíteni fogja. A meghívás jelentőségét, illetve azt, hogy az upsalai egyetem és maga Svédország is milyen fontosnak tartja, bizonyítja, hogy a külföldi tudósok kitartási és tartózkodási költségeit maga a svéd állam viseli.

## Vajjon hol volt a férj, míg a féltékeny feleség a csinos kis szomszédlánnyal verekedett hajnalban az országút közepén?

Tragikomikus házassági regény többrendbeli pofoszkodással, amelyet az alperes szerint a felperes kezdett, a felperes szerint viszont az alperes indított el

Izgalmas családi botrány játszódott le néhány héttel ezelőtt Debrecenben. Egy magas állású állami tisztviselő felesége kora hajnalban megleste a bálból hazatérő szomszédnőjét, akit azzal gyanúsított, hogy elcsábította a férjét. Durva szemrehányásokkal illette, majd egy esernyővel véresre verte a leányt. A fiatal leány becsületsértésért és könnyű testisértésért feljelentette a féltékeny asszonyt, akinek ügyét a napokban tárgyalta a debreceni járásbíró.

Jómegjelenésű, elegáns, barnabundás nő a vádlott, míg F. Margit, a sértett, alacsony barna lány, szintén választékosan öltözve áll a bíróság elé.

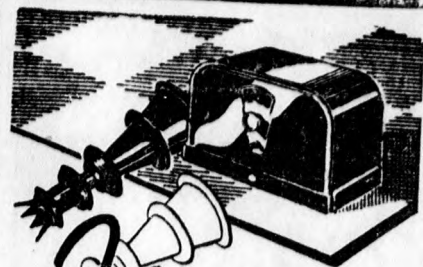
Először a vádlottat hallgatja ki a bíró, aki a következőképpen meséli el a történetet:

— Már régóta gyanítottam,

hogy az uram jóba volt ezzel a leánnyal. Fülembé került az emberek suttogása és bizony négy gyermekes anya létemre roppant kellemetlenül éreztem magam. — De hát nem tehettem semmit, mert az uram odahaza továbbra is nagyon jó férj és apa maradt. Október 4-én történt, hogy az uram, szokása ellenére, nem jött haza a kora esti órákban. Azt hittem, hogy a hivatalban valami dolga van; csak akkor kezdtem nyugtalanzkodni, amikor már fél felé járt az idő és az uram még mindig nem jött haza. Szorongva vártam hajnalig, de amikor már kivirradt és még mindig nem jött, elhatároztam, hogy megkeresem. Befogattam és kocsival elindultam a kutatására. Azt gondoltam ekkor, hogy egy barátjához ment és arrafelé hajtottam. Amint a Böszörményi utra értem, egy kocsi-



Ciprus szigetének lakossága indiai mintára a tengerparton sötét főz, az angol só-monopolium elleni tiltakozásul.



**Verhetetlen**

A 2+1 CSÖVES  
EGYEN- ÉS VÁLTÓÁRAMU

**TELEFUNKEN**  
**121**



MAGYARGYÁRTMÁNY

Telefunken lerakat:  
**Soltész L. Püspöki palota**

ban szembe jött velünk F. Margit egy barátnőjével és egy fiatalemberrel, azonkívül velük ült még a férjem is. Amikor egymás mellé értünk, F. Margit gúnyosan valami durvaságot kiáltott felém. Férjem csitítani próbálta, de ő még ekkor sem hagyta abba a szidalmazást és azt kiáltotta felém, hogy közönséges uccai nő vagyok. Ezt már mégsem hagyhattam magamon száradni négy gyermekes családomra létemre és hozzáléptem, hogy rendreutasítsam. Mikor mellé léptem, szinte elbódított a szájából áramló alkoholszag. Rögtön észrevettem rajta, hogy részeg. Ugyancsak részeg volt a társaság többi tagja is.

— Nem igaz! — kiáltja közbe F. Margit. Egész este egy csésze teánál egyebet nem ittam!  
— Maga azt nem tudja, mert maga be volt rugva! — válaszolja a sértett a teremben levők nagy derültségére. Annnyira részeg volt, hogy ütni, karmolni kezdett és én csak védekeztem. — Nem igaz, hogy én is ütöttem volna!  
— Egyszóval nem igaz, hogy ön kezdte a verekedést? — kérdezte a bíró.

— Nem. Gyenge, beteg asszony létemre nem is mertem volna hozzányulni.

F. Magit vallomásában előadta, hogy a kocsiiban nem is volt velük az asszony férje, mert az Józsián maradt, ahol egy mulatságon vett részt. Ők hárman nyugodtan és teljesen józanon jöttek hazafelé a kocsiiban, amikor találkoztak az asszonnyal. Az oda kiáltotta neki, hogy hol hagyta az urát, akit elcsábított és közönséges szitkokkal illette őt. Közben leszállott az asszony a kocsi-ról és hozzájuk rohant, majd felkapta az esernyőjét és azzal elkezdte őt ütni-verní. Ő még csak nem is védekezett, hanem oda szólott a kocsiiban ülő fiatallem-

Szőrmebundák kijavítását átalakítását olcsón válalom a nyár folyamán és bundák, prémőrök nagyválasztékban KÖVÁRY szűcs mester, József kir. herceg ucca 3. szám.

**Ebédülő butor**

olcsón kapható  
**Lusztig asztalos mesternél**  
Eötvös u. 87. Telefon 17-97.



Jeanine Bottler 21 éves párisi lányt a diákok és festők a Quartier Latin királynőjévé választották.

berhez, hogy miért türi ezt. — A fiatalember erre gyorsan szólott a kocsisnak, aki hirtelen elhajtattott és F.-né egyedül maradt az országúton, kezében az F. Margit esernyőjével, ami verés közben ketté is tört. A leány elmondja még, hogy ezután orvoshoz ment, ahol láttelelet vétetett fel. A láttelelettel igazolta, hogy egész testét sérülések borították, amelyek szerencsére azonban nyolc napon belül gyógyultak.

F. Margit állításait a tanúk is megerősítették. Ezekkel szemben a vádlott asszony azt hangoztatta, hogy vallomásuk nem felel meg a valóságnak, mert mindannyian be voltak rugva.

— Ivott maga? — kérdi a bírósági elnök.

— Nüná nem ittam! — feleli az szinte méltatlankodva. De azért teljesen józan voltam és úgy emlékszem a dolgokra, mintha csak ma történtek volna. Nyugodt lélekkel esküszöm meg az igazságra, nem adnám oda a lelkiismeretemet egy ilyen kis semmiért. A tanukihallgatások után a bíróság befejezettnek nyilvánította a bizonyítási eljárást és a perbeszédek elhangzása után meghozta ítéletét. Ítéletében a bíróság büntetésnek mondta ki a vádlott asszonyt becsületsértés és könnyű testi sértés vétségében és harmincöt pengő pénzbüntetésre ítélte. Kimondta a bíróság, hogy a pénzbüntetés négy napi fogházzal helyettesíthető. Azonkívül kötelezte az elíteltet a perköltségek, illetve az orvosi költségek megtérítésére.

Az ítélet ellen az alperes fellebbezést jelentett be.

## Olcsó hus!

I. r. hizott marhahus . . . 1.— P.  
II. r. hizott marhahus . . . —.80 fill.  
I. r. tej borjúhús . . . . . 1.30 fill.  
II. r. tej borjúhús . . . . . 1.— P.  
Júlihus . . . . . —.80 fill.

**Blau Nándor**

DEÁK FERENC U. 20.

**URBANOVICS MIKSA**

uri és egyenruha szabó-ágát  
november 1-én  
KOSSUTH UCCA 17.  
(Szinházzal szembe)  
HELYEZTE AT.

# Arany Bikában

ma és minden este  
az üvegteremben: debreceni Kiss Béla  
a kávéházban: Veres Feri jazz-zene-kara  
muzsikál.

## Ott lenn . . .

A legszegényebb néposztály szórakozóhelyein, jóformán az éjszakai lányainak kegyelméből tengetik életüket a debreceni virágárus asszonyok

A múlt héten, az állandó, hideg esőzések egy éjszakáján a hajnali három óras vonattal baktattam hazafelé. Kegyetlenül süvített a szél s a sűrűszemű eső egész permetegjeit vágta vissza a kalapom alá. A tocsogós járdán már a Petőfi tér elején végtelennek tetszett az ut hátralevő része s átázott cipőtalpaim minden lépésnél mállós cuppanása csak fokozta az elhagyott uccán gyaloglás keserűségét. Az Erzsébet ucca sarkán, háttal vágódva ki a viharok, összedzött rongyokba burkolt alak szakadt belém. Az összeütközéstől azonnal el is fekként az utszélen, a faszor mélyedésébe gyűlt vízben, de csésében is egyensúlyban, magasra tartott egy rongyos kendővel betakart tárcsáját. És feltápáskodva is ennek örvendett:

— Jaj! Jaj! Csak hogy legalább a virágaim nem estek ki ebbe a pocsolnyába! A virágárus asszony volt az esős éjszaka szerencsétlen vándora. (Nem az a virágáruslány, aki a békebeli regényekben, mint a „láp“ néha beszennyezett, néha mocsoktalan, de mindig kokett s jobb sorsra érdemes lánya a virágot árusító üzletágát csak átmenetnek használta az örömei piros virágainak árusításához. Nem is az a fejletlen gyerek, akit a háboruban volt érdemes pártfogolni idősebb és jobbimódu uraknak. Arról a virágárus-asszonyról van szó, akinek ez a foglalkozás nem átmenet, hanem végállomás. Akit naponta látnak a nagyobb vendéglők és kávéházak előtt, ázva az esőben, dideregve a fagyban, akit azonban az Önök szórakozóhelyeire már nem bocsátanak be.)

Az asszony felcélhódott a sárból, felém fordult. Nem haragudott, nem veszekedett, reménykedve nyugította felém a virágostálcát:

— Virágot tessék, nagyságos uram. . . Szélvédett kapualjban kezdte meg azután panasztát.

— Tessék nézni, nagyságos uram — mondta, széthajtogatva zsákfoltokkal rakott szoknyáit —, ilyen rongyokban járok én minden éjszaka.

Zörgős, zötyögős lélegzetét nehezen szedve nyögte:

— Ugy áthűlt a mellem, alig tudok járni a köhögéstől, alig állok a lábamon. Jaj, hogy szeretnék hazamenni s bebujni a vackomba, az legalább száraz, ha hideg is a szobám. De nem lehet hazamenni, mert három gyermekem van, azoknak kell az ennivaló. Muszáj itt ázni, járni, kinn az uccán, hiába fáj még a csontom is a hidegtől. Ó, bár meghálnék már, magához venne az Isten.

Hosszu panaszos beszédben mondta el aztán szegény asszony, hogy sorsuk annyival keserűbb, hogy virágot már nem is adhatnak el a jobbmodu embereknek, akik az előkelő helyiségekbe járnak. Az elsőrendű éttermekből és kávéházakból valamennyi virágárus asszony ki van tiltva, amiben nemcsak az játszik szerepet, hogy szegények oly rosszul öltözöttek és a szegénység szagával megbélyegezettek, hogy rontják az éttermek vendégeinek hangulatát. Ennél sokkalta súlyosabban latbavetett érv az, hogy a vendéglős ma nem szereti, ha vendégeinek pénztárcáját mások is igénybe veszik. Ezért ritkult meg a debreceni szó-

**Porosz szentet**  
szolgálatunk ki annak, aki hazai szentet is vásárol.  
**csak Salgótarján**  
kályhaszentet és tati tojás briketet tartunk raktáron.  
**Tűzifa** másfélszeres és felaprítva a legolcsóbb árban  
**Vágó Rezső r. t. telephely**  
Híd ucca 12. — Telefon 131.

rakozó helyiségekben a kucseberek látogatása is. Ugy gondolkozik a vendéglős, hogy kiszámított pénzzel megy ma a vevő szórakozóhelyre és minden krajcár, amelyet virágra, vagy kucseberre költ el, a fogyasztás rovására megy.

Ez az oka aztán annak, hogy a virágárusítással foglalkozó szegény asszonyok egy-elsősorú helyiségbe sem tehetik be a lábukat. Arról lehet szó csak, hogy meghuzódnak a bejárathoz, a kimenő és bejövő vendégeket kinálják meg virággal, de minél rosszabbak a gazdasági viszonyok és minél hidegebbek az idők, annál kevesebb a kilátás az üzletre a virágárus asszonyok számára. Mert a sovány pénztárcájú vendég beszélgetve halad el a virágárus asszony mellett, mindig talál valami szórakoztató históriát, ami a mellette való hölgy figyelmét eltereli a fatálcan illatozó virágok felől. Másrészt meg hideg időben senki sem gombolkozik ki szívesen egy kis virág miatt.

Igy aztán csupa szegény emberek között forgódnak kora estétől hajnalig a virágárus asszonyok. Apró korcsmákban, kisebb kávéházakban, ahol a legszegényebb emberek szórakoznak, kínálgatja virágait a rongyos, szegény asszony, akin még leginkább az éjszaka szerencsétlen lányai könyörülnek meg és alkalmi lovagjaikkal vétetnek maguknak pár szál virágot.

És otthon vár a gyermek és otthon fűtetlen a szoba és a virágárusasszony lelke sötétebb és vigasztalanabb még annál az esős éjszakánál is, amelyben kóborolva, hiába próbálja megkeresni kenyereit. . .

Nehezen rászánom magam, a szelmentes oldalról nekikészülök végre a viharok és az esőnek. De előbb a közben kikészített husz fillért odanyomom az asszony kérges tenyerébe. Indulnék, de megfogja a kezem:

— Egy szegfűt érte, nagyságos ur. — Csak tartsa meg lelkem. Adja el majd másnak a virágot.

— Nem vagyok én koldus. Tessék csak elvinni, kérem és az Isten áldja meg, amiért meghallgatta a szegény panasztát.

Thury Levente.

## Guglielmotti betegsége miatt egy héttel elhalasztották a debreceni hangversenyt

Estelele kapta a Zenekedvelők Köre azt a kellemetlen telefonértesítést, hogy Guglielmotti Anna Mária, akinek vasárnap debreceni koncertjére ugyszólván minden jegy elkelt, erős hülése miatt képtelen fellépni. A művész nő szerdán Szegeden volt, ahol a koncertteremben egybegyűlt közönségnek a dobogóról volt kénytelen bejelenteni, hogy harutja miatt nem énekelhet. A művész nő a következő vasárnap tehát november 22-én tartja meg debreceni koncertjét. Ezen a napon az Operaházban kellett volna fellépnie a Traviatában, Radnai igazgató azonban a debreceniek javára átengedte ezt a napot s így Budapesten egy nappal később, hétfőn fog énekelni az Operaházban Guglielmotti Mária. A megváltozott jegyek természetesen érvényben maradnak. Semmi kétség aziránt, hogy frgyogultan csak még nagyobb sikerrel fog a nagy művész Debrecenben szereplni.

Gazdák egyetlen legolcsóbb beszerzési helye a  
**Magyar Mezőgazdák Szövetkezeti**  
tiszántúli kirendeltsége  
Debrecen, Hunyadi u. 13. Telefon: 7-97.

ahol mindennemű baromfitenyésztési cikkek:  
keltetőgépek, az összes baromfitápszerek,  
továbbá

Futor és szénsavas takarmánymész.  
Lópokrócok óriási választékban.  
Világító anyagok.

Téli gyümölcsfa-védelmiszerek, ugymint:  
Enda, novenda, solbár, almola stb.

Tejgazdasági felszerelések.  
Hazai fűtési szerek

legelőnyösebben szerezhetők be.

Hócipő  
Elan  
a Sestakertb  
illetve az Er  
ságban. Érte  
R. T. Fűrdő  
fon 6-10.



### Négy évi fogházra ítelt a debreceni törvényszék egy kommunistát

Kaunitz Béla munkás, akit államellenes izgatás büntette miatt állították a debreceni törvényszék elé, szombaton délelőtt felebeztetést jelentett be az előtte kihirdetett ítélet ellen, melynek értelmében öt négy évi fogházra ítelték. Kaunitz Béla tagja volt annak a miskolci kommunista szervezetnek, amely hármass csoportokban képezte ki a kommunista sejteket. A miskolci kommunisták bűnyűgében 33 vádlott került a bíróság elé, köztük Kaunitz Béla is. A tárgyalást a debreceni törvényszéken öt napon át folytatták, de annakidején Kaunitz Béla előtt az ítéletet kihirdetni nem lehetett, mert megszőkött és román területre menekült. A román csendőrok azonban elfogták. Kémnek nézték és félholtra verték kihallgatás közben, majd visszazsuppolták. A debreceni törvényszéken az ítéletkihirdetést sápadtan, összegörnyedten hallgatta végig és meglátszott rajta az oláh csendőrok brutálitása.

### A mentők működése

Az elmúlt hó folyamán Debrecenben a következő mentési esetek fordultak elő: Sebészi bántalmak 128, belső bajok 38, egyéb bajok 8, szállítások 424, mozgóróság 60, vaklármá és téves jelentés 1, összesen 659. — 9 öngyilkosság is fordult elő. Az öngyilkosságok módja: szurás, metszés 1, legrás 1, akasztás 1, elgázolás 1, mérgezés 5, összesen 424. Első segélyben részesült a mentők részéről 91 férfi, 55 nő és 28 gyermek, összesen 174 esetben. Az esetek és szállítások közül az elmúlt hónap folyamán 508 nappali, 90 éjszakai, 186 belterületi, 412 külsőségi eset volt. A mentőkocsik által befutott ut 1641 km., a mentőautó által befutott ut 1910 km. volt.

### Kihágási bíráskodás

A városi kihágási bírósághoz az elmúlt hó folyamán 379 új kihágási feljelentés érkezett, melynek megoszlása a következő:

Állategészségrendőri kihágás 7, erdei tilos legeltetés 89, hirdetési szabályrendeletbe ütköző kihágás 2, kazánrendőri 7, közegészségügyi kihágás 15, mezőgazdasági termény hamisítás 21, mértékrendőri kihágás 2, utrendőri kihágás 3, vámfizetés elmulasztása 53, ebtartási szabályrendeletbe ütköző kihágás 2, építésrendőri kihágás 2, iparrendőri kihágás 40, kéményseprési kihágás 3, közvágóhídi szabályrendeletbe ütköző kihágás 1, mezőrendőri kihágás 22, piac- és városrendészeti kihágás 108, üzleti záróra megszegése 2.

A városi kihágási bírók az elmúlt hónap folyamán 337 esetben hoztak ítéletet, 23 esetben azonban jogorvoslattal éltek az ítélet ellen.

A városi kihágási bírók az elmúlt hó folyamán 135 esetben megszüntető és felmentő ítéletet, 102 büntető ítéletet hoztak, 235 büntető parancsot adtak ki és 314 ítélet emelkedett jogerőre.

Kihágás miatt feljelentést tett az elmúlt hónapban 341 férfi és 54 nő.

### Női kalapok

nagyon olcsón kaphatók Schimmer Mórénál Piac ucca 2.



### Üveg-, porcellán- és diszműáru ajándéktárgyak

legolcsóbban beszerezhetők

Debreceni

Üvegkereskedelmi Rt.-nál,

Rózsa ucca 2.

Csillárok, ebédlő, háló és uriszoba óriási választékban.

## A kedvezményes adófizetés határidejének január elsejéig meghosszabbítását kéri az ipartestület

Igen nagy érdeklődés mellett tartotta meg havi ülését a debreceni ipartestület előjárósága. Az ülésen elhangzott minden felszólalásból állandóan kivethető volt a már-már türethetetlen állapotok miatt felgyülemlett panaszok sokasága.

Varjassy Imre elnök 60 felzabadult segédnek kiosztotta a segédlevelet és Alföldi József szobafestő és Szedlár József asztalossegédnek jutalomkönyvet adott át.

Az elnök beszámolt a Városi Takarékos és Hitelintézet igazgatóságával folytatott tárgyalások eredményéről és közölte, hogy

az annak idején visszatartott 10% biztosítéki alpból az intézet 6%-ot már most visszafizet azoknak, akik annak idején felvett kölcsönöket visszafizették,

amíg a további 4%-ot pedig akkor kapják meg, ha a kölcsönből még kintlevő összegek is befolyának.

Ugyancsak az elnök tett jelentést arról is, hogy november 16-án lejár a kedvezményes adófizetési határidő. Mivel a határidő igen rövid volt, mert részben a mai viszonyok között ilyen rövid idő alatt pénzt előteremteni a lehetetlenséggel határos, részben pedig maguk az adóhivatalok sem tudják a rendkívül nagy munkát lebonyolítani, javasolta, hogy intézzék

az előjáróság sürgős felterjesztést

a kedvezmény határidejének legálább január 1-ig való meghosszabbítására iránt.

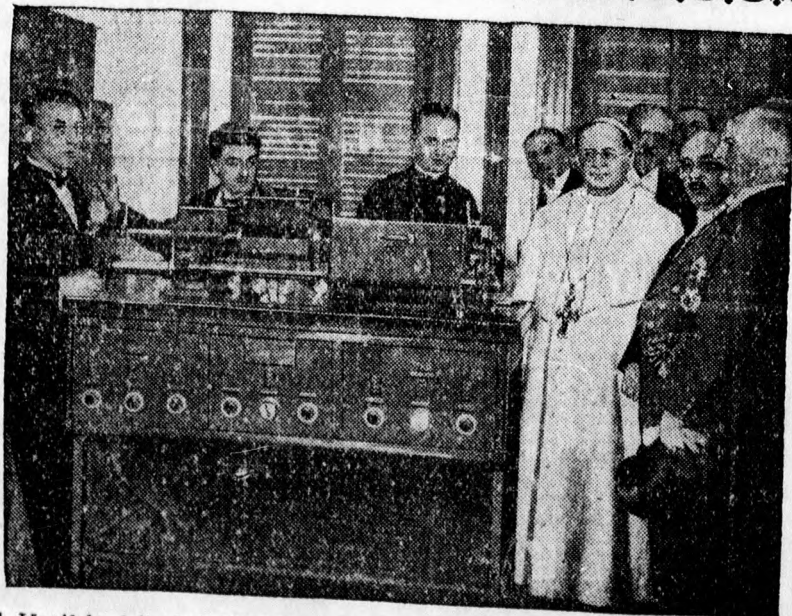
Az előjáróság egyhangulag így értelembe határozott.

Kimondták, hogyha ezt a statáriális szabályok megengedik, kamarakerületi nagygyűlést fognak rendezni, hogy ott sérelmeiket és panaszukat előadhassák. Míg azonban ez megtörténhetik, addig is az előjáróság felterjesztéssel fordul a kormányhoz, hogy

az iparosságra is alkalmazza azt a rendeletet, mely szerint végrehajtásokat egy esztendőig foganatosítani nem lehet.

A Revíziós Liga megkeresése alapján egyhangulag üdvözli az előjáróság Hoover elnököt és Borah szenátort és felkéri őket, pártolják továbbra is a magyar igazságot.

A cipészszakosztály panasz tárgyává tette, hogy egyes lapokban oly értelmű cikk jelent meg, mintha a polgármester azt mondogta volna, hogy: „Nem értem, hogy kerülhet egy pár cipő 20 pengőbe, amikor 3 pengő munkadíjat fizetnek ki érte az alkalmazottaknak?” Az előjáróság felhívta az iparos törvényhatósági bizottsági tagokat, intézzék kérdést



A Vatikán képtáviróját Pius pápa (jobbaldalt) jelenlétében most helyezték üzembe.

a polgármesterhez, hogy a sérelmezett kijelentés elhangzott-e, mert a kijelentés nem fedti a valóságot, amennyiben csupán munkabérekre 14—16 pengőt is fizetnek ki és az eladási árhoz még számtalan más (anyagár, stb.) kiadás is járul.

### Borah szenátort a magyar társadalom minden rétege üdvözli

Borah szenátornak, az Amerikai Külügyi Bizottság elnökének, Laval francia miniszterelnök látogatásával kapcsolatosan a francia újságírók előtt tett nyilatkozata és határozott állásfoglalása a békeszerződés s elsősorban a trianoni békediktátum revíziója mellett, mélyéges hatást gyakorolt az egész magyar közvéleményre. E nyilatkozat további munkára és kitartásra acélozta a magyar lelkeket. Borah szenátor e nyilatkozatával az összes államok lapjai foglalkoztak, tekintélyes államférfiak nyilatkoztak és így a gazdasági vilákrizis közepette is a trianoni békeszerződés revíziója előtérbe nyomult. Borah szenátor nyilatkozata ma bizonyára az összes külpolitikai tényezőket foglalkoztatja s így megerősödött az a folyamat, amely lassankint kell, hogy a jobb belátáshoz, az igazságtalanságok kiküszöböléséhez és a lelkek megnyugtatóhoz vezessen. Borah szenátor erős egyénisége biztosíték arra, hogy a revíziós probléma most már felszínen fog maradni.

A magyar népnek a revízió mellett való egységes állásfoglalása és éveken keresztül folytatott kitartó munkája lord Rothermere és Mussolini mellett olyan hatalmas támogatást kapott Borah szenátor személyében, akinek támogatása nagy lépésekkel fogja előrevinni a revíziós mozgalmat s ezzel Kelet-Európa konszolidációját.

A magyar nép átérzte és megértette Borah szenátor nyilatkozatának nagy jelentőségét s épen ezért a magyar társadalom minden rétege siet Borah szenátort üdvözölni s levelekben és táviratokban rója le háláját nagy pártfogójával szemben. A Magyar Revíziós Ligához, mely elsőnek üdvözölte Borah szenátort, naponta érkeznek be jelentések arról, hogy a Ligához csatlakozott egyesületek, testületek és különféle szervezetek üdvözölték Borah szenátort. Hogy az üdvözlésből egy társadalmi szerv se maradjon kivevett a Magyar Revíziós Liga körlevélben felszólította a Ligához csatlakozott összes egyesületeket, testületeket és szervezeteket, hogy táviratokban, vagy levelekben fejezzék ki hálájukat Borah szenátornak. De emellett a

### Tűzifa és szén

előnyösen beszerezhető

### Lobstein Testvérek

Ferenc József ut 18. II. em.

Telefon 11-34.

Telep: Pesti ucca 2. Telefon 13-95.

### „Kántor Mária” kozmetika

Modern szépségápolás, szépséghibák

eltávolítása végleg villany- és fény-

kezelésekkel. — Esti kikészítések —

Tanítványok kiképzése.

PIAC UCCA 43, Svetits bérpalota.

### Szörme

árak készítését és javítását olcsón vállalom.

Kész női bundák nagy választékban.

Altmann képesített szücsmostornéi

Miklós ucca 5.

80 □-n adó. autó

gy a sérelme...  
a valóságot,  
munkabérekre  
tnek ki és az  
ámaltalan más  
is járul.

**a magyar  
en rétege**

az Amerl-  
g elnökének,  
prelnök láto-  
an a francia  
nyilatkozata  
lalása a bé-  
orban a tria-  
viziója mel-  
gyakorolt  
véleményre.  
munkára és  
magyar lel-  
e nyilatko-  
ves állam-  
gy a gaz-  
epette is a  
reviziója  
h szenátor  
onyára az  
ezőket fog-  
rősödött az  
ankint kell,  
z, az igaz-  
bőbüléséhez  
ásához ve-  
erős egyé-  
hogy a re-  
nár felszi-

evizió mel-  
ásfoglalása  
tytatott ki-  
ermere és  
hatalmas  
szenátor  
imogatása  
őrevinni a  
ezzel Ke-  
ját.  
e és meg-  
nyilatko-  
t s épen  
lom min-  
szenátort  
s távirat-  
gy párt-  
gyar Re-  
őnek üd-  
raponta  
ról, hogy  
egyesüle-  
le szer-  
h szená-  
ből egy  
adjon ki,  
ős Liga  
a Ligá-  
egyesüle-  
rvezete-  
gy le-  
álájukat  
mellett a

én  
rek  
m.  
13-95.

etika  
ghibák  
fény-  
sek -  
alota.

javi-  
alom.  
kban.  
tornél

Magyar Reviziós Liga ezuton is felkéri az összes magyarországi közületeket, községeket és városokat, hogy táviratokban és levelekben üdvözljék a nagy amerikai államférfiut, Borah szenátor angol címe a következő: M. William E. Borah Senator of the United States, Chairman of the Foreign Relation Committee, Washington U. S. A. A Magyar Reviziós Liga a táviratok és levelek angolnyelvű fordítására készséggel vállalkozik és az angol szövegeket sürgősen visszajuttatja az illetékes szervezetekhez továbbítás céljából.

A Váci Reviziós Liga Szent-Györgyi Gusztáv igazgató kezdeményezésére díszes albumot küld Borah szenátornak. — A Magyar Reviziós Liga arra kéri a tehetősebb egyesületeket és közületeket, hogy a váci példa nyomán ugyancsak albumot vagy díszoklevelet készítsenek és küldjék be a Magyar Reviziós Ligának továbbítás céljából.

A magyar nép hálája meg fogja győzni Borah szenátort, hogy igazságos ügyet támogat és meg fogja erősíteni őt további munkájában.

**Bartók Miklós előadása  
a Szülők iskolájában**

A Szülők Iskolája kedden este 6 órakor a város háza közgyűlési termében tartja meg második előadását, mely alkalommal Bartók Miklós ref. tanítóképző intézeti tanár „A közösség gondolata az iskolai életben” címen foglalkozik a szülőket és nevelőket igen közelről érintő fontos nevelői kérdésekkel kapcsolatosan.

A kiváló gyakorlati pedagógus előadásában rámutatni kíván arra, hogy a különböző időknek mindenkor eszményei voltak, melyek azoknak életét megszabták és irányították. Legtöbbször oly eszménye volt az emberiségnek, melynek mindenki hódolt s annak szolgálata állította szellemi életét. A legújabb időknek hiányzik ez az eszményképe, a legújabb kor az egyéniség kora és az egyéniség pedig ma nem tűri, hogy valami közbejártszó körülmény korlátozza. — Talán innen ered a modern ember nagy sóvárgása az emberi közösség felé, melynek folytán halomszámra keletkeznek a szociális elméletek, mert az emberek érzik, hogy maga az egyén végtelenül magára van hagyatva mindennapi életében, mely csak akkor megnyugtató, ha az ember valamely közösséghez tartozik.

Ezért a közösségre való nevelés tipikusan a modern világ kívánalma, a korszellem vágyik utána, mert nélkülözi. Mind a családi, mind az iskolai nevelésnek oda kell hatnia, hogy képessé tegyék embertársainkat a másokkal való együttélésre, melyet csakis az önző vágyak elnyomásával érhetünk el.

Belépti díj nincs. Az előadásra, melyet a Szent László Dalegylet énekszáma vezet be, az Iskolán kívüli népművelési Bizottság ezuton is meghívja az érdeklődő szülőket és nevelőket. (B. E.)

**Nem kell félned hideg téltől  
Ha szened, fád van Guttman cégtől**

Ispotály u. 19.  
Telefon 14-34

**Írásban kell kérvényezni az adóörlést**

Budapest, nov. 14. A pénzügyi hatóságok és adóhivatalok gyakorlata az, hogy a háztulajdonosokon akkor is behajtják az előre kivetett adót, ha időközben a házbérleti lakások, illetőleg üzlethelyiségek üressé válnak. A pénzügyi hatóságok egy most hozott határozat értelmében csak akkor kötelesek a megüresedett bérhelyiségek után a kivetett adóbéreket törölni, ha a háztulajdonosok a törlés iránti írásbeli kérelmet a megüresedés utáni 8 napon belül benyújtják.

**Két kisgyermek meg akarta ölni anyját,  
hogy kalandoréletemet folytathassanak**

Bécs, november 14. A rendőrkapitányság ma borzalmas bűnüggyel foglalkozott, amelyet két gyermek tervezett anyja ellen. Egy 9 éves fiú ágybanfekvő anyját hátulról le akarta szurni és készel kétszer bele is szurt anyja nyakába, a seb azonban nem volt komoly. A fiú azt állítja, hogy valamivel idősebb fi-

vére bujtotta fel. A két gyermek azért akarta megölni anyját, hogy aztán mindennek tekintet nélkül kalandoréletemet folytathasson. Az anya azt ajánlotta, hogy a két fiú elmebeli állapotát vizsgálják meg, mert nem lehet, hogy épszerűek.

**Az Országos Hitelügyi Tanács megállapította a kamatok mértékét**

Budapest, november 14. A kormány a Budapesti Közlöny november 15-iki számában megjelenő rendeletével közhírré teszi az Országos Hitelügyi Tanács határozatát. Ebben a határozatban az országos hitelügyi tanács a következőket állapította meg:

- 1. A Pénzügyi Központ I. kurijába tartozó, vagyis 10,000 pengőt meghaladó saját tőkével bíró pénzügyintézetek kölcsönkövetelései után következő 2. pontban meghatározott váltóleszámítolási kamatláb kivételével **biró uton évi 11.5%-ot meghaladó kamatot nem érvényesíthetnek.**
- 2. A pénzügyintézetek egymás közötti váltóleszámítolási ügyeire vonatkozólag a felszámítható és biró uton érvényes kamat felső határa a **Pénzügyi Központ I. kurijába tartozó pénzügyintézetek részéről történő leszámítolás esetén évi 9.5%, a Pénzügyi Központ II.—III. kurijába tartozó pénzügyintézetek, vagy a Pénzügyi Központ kötelekbe nem tartozó pénzügyintézetek, vagy bank- és pénzváltóügylettel foglalkozó más bejegyzett cégek részéről történő leszámítolás esetén évi 10%-ban, az Országos Központi Hitelszövetkezet által tagjai sorába tartozó**

szövetkezet részére történő leszámítolás esetében **évi 10.5%-an** nyert megállapítást.

3. Takarékpénztárak betétkönyvére, folyószámlára, vagy pénztári jegy ellenében elhelyezett betétek kamatának felső határát, amennyiben az esetleges betéti kamatilletéket és folyószámlailletéket a pénzügyintézet sajátjából fizeti, ennek beszámításával az Országos Hitelügyi Tanács a következőképpen állapította meg:

A Pénzügyi Központ I. kurijába tartozó pénzügyintézetek budapesti főtelepeinek és budapesti fiókpenztárainál elhelyezett betétek után a **legalább 3 hónapra lekötött betéteknél legfeljebb évi 6.5%-ot, egyéb betéteknél legfeljebb évi 5%-ot,** a Pénzügyi Központ II. és III. kurijába tartozó pénzügyintézeteknél, a Pénzügyintézetek vidéki fiókjaiknál, vagy a Pénzügyintézetek kötelekbe nem tartozó pénzügyintézeteknél, valamint a OKH-nál a tagjai sorába tartozó szövetkezetek részéről elhelyezett betétek után **lekötött betéteknél legfeljebb 7%-ot, egyéb betéteknél legfeljebb 7%-ot szabad ezen-tel fizetni.**

A minisztériumnak az Országos Hitel-

**12 cikk  
alkalmi árban**

Gyönyörű mintás angol harisnya 1'48, 0'98	la. nappa bőr bélt kesztyű, női és férfi 8'50, 7'50	Női reform nadrág l. belől bolyhos 2'38	Férfi la. posztó kamásni 1'98
Viscosa selyemharisnya 1.98, 1'68	Női gyapju oroszka minden színben 7'80, 5'90, 5'—	Női nadrág atlasz csikos selyem 1'78, 1'58	Férfi nyakkendő divat minták egysógárakban 1'98, 1'48, 1'20
Férfi zokni tél v divat mintás cerná egységára 0'68	Férfi gyapju szvetter 9'80, 7'60, 5'90	Női selyem kombiné gyönyörűen csipkézve 3'60, 2'68	Női és férfi zsebkendő újdonságok 0'88, 0'30

**Havasnál**  
Bádogos ucca 1.

80 □-méteres raktár bérbeadó. — Alig használt csukott autó olcsón eladó Deák Ferenc ucca 11.

ügyi Tanács e határozatát magában foglaló rendelete kimondja, hogy a pénzügyintézeteknél betétkönyvön nyomtatásban feltüntetett feltételek külön kötött megállapodásnak nem számítanak. E megállapítások november 19-én lépnek életbe.

**Baltazár püspök hatvanadik születésnapja**

Dr. Baltazár Dezső református püspök, akit 20 éves püspöki jubileuma alkalmából országos keretek között ünnepelt a nyár folyamán a magyar református egyház, nemcsak lelkeszi szolgálatának, hanem életének is fontos dátumához érkezett el ebben az esztendőben. A püspök 1871 november 15-ikén született és tisztelői, családjának barátai előre készültek már, hogy az idén november 15-én bekövetkező hatvanadik születésnapját ünnepélyes keretek között ülik meg.

Baltazár püspök, akinek természetesen tömérdek hive, barátja és még több tisztelője van Debrecenben, úgy látta jónak, hogy visszavonuljon az ünnepések elől, nem tartózkodik vasárnap Debrecenben, hanem a hét végét zeleméri tanyáján tölti, ahová csak legközelebb környezete látogat ki születésnapja alkalmából is. Természetesen azonban, hogy a szép életforduló már szombaton igen sok hívet vitte a püspöknek a püspöki palotába és még többet visz a vasárnap és a hétfő. A püspök azonban hétfőn sem lesz itthon és így a születésnapot köszöntők csak a püspöki titkári irodában kitett látogatási ivre jegyezhetik fel nevüket.

**A III. KER.—BUDAI „11” KOMBINÁLT LELEPTE A SZATMÁRI VÁLOGATOTTAT.**

S z a t m á r, nov. 14. III. ker. FC —Budai „11” kombinált—Szatmári válogatott 11:0 (5:0). 1500 néző. A pesti válogatott nagy fölényrel győzte le a kerületi válogatottat. A budapesti csapat különösen az I. félidőben produkált nivós játékot.

**Anyakönyvi hírek**

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál szombaton a következő bejelentések történtek:

Születések: Rimóczi Antal fuvaros, fiú; Antal. Varga Mihály földmunkás, leány; Katalin. Csorba János szabómester, leány; Irén. Szabó András m. j. os, fiú; András.

Házasságok: Szel Sándor—Vercs Erzsébet. Tanics Péter—Fábián Mária. N. Tóth Lajos—Sáfrán Ágnes. Sipos György—Kiss Erzsébet. Szöllősi István—Pregg Ilona. Tóth János—Arnóczki Ilona. Kovács József—Szilágyi Erzsébet. Visberger Sámuel—Lakatos Anna. Cs. Kiss Gyula—Kovács Mária. Rápóti Ferenc—Dári Zsuzsanna. Jakó Lajos—Balla Sára. Fodor Antal—Rektor Katalin. Somogyi Gyula—Szigeti Erzsébet.

Haldózások: Özv. Kovács Istvánné Polgári Mária ref. 66 éves, Timár u. 35. Despotov Irén ref. 17 éves, Gróf Vécsey u. 27. Papp Ferenc római katolikus, 64 éves, Zápolya u. 6. Özv. Friczk Györgyné Körösi Anna római katolikus, 71 éves, Bérkocsis u. 24. Sándor Imre római katolikus, 1 hónapos, Fancsika 2. Fekete Sándor ref. 58 éves, Damjanich u. 161. Gelberger Béláné Goldstein Hermína izr. 29 éves. Francz Károly római katolikus, 3 éves, Szerep. Ruzicska Gyula római katolikus, 71 éves, klinikai telep. Kiss István ref. 7 éves, Haláp 132.

**HIREK**

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámai:

Kiadóhivatal . . . . . 18  
 Fiókiadóhivatal és kölcsön-  
 könyvtár . . . . . 3-37  
 Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
 Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

**Előfizetőinkhez**

Felkérjük mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy haladéktalanul sziveskedjenek előfizetési hátralékait kiadóhivatalunkba beküldeni, miután a mai súlyos viszonyok rendkívüli erőpróbára teszik egy olyan lap költségeinek fedezését, mint a Debreceni Független Ujság, amely sem pártoktól, sem más érdekcsoportoktól sápot nem huz s ki zárólag olvasóközösségére támaszkodik.

Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
 a KIADÓHIVATAL.

**Turi visszajött...**

Hurrá, hurrá, szervusz öreg fiu, szervusz Turikám, csakhogy visszajöttél! Hadd lelkezzek egy kicsikét Rólad,



nem négy szem közt, hanem így nyilvánosan, az ujsághasábon, — hiszen husz-harminc éven keresztül ugyanis közéleti alak voltál féligmeddig, te kedves vén fickó, te drága imposztor. Mit is

tagadjuk, a város Turija voltál, a régi, süllőd Debrecené, azé a másiké, a boldogabbé, a vigabbé, a derűsebbé, a gazdagabbé, amelyben nemcsak élni, nemcsak megélni, hanem jól élni is lehetett. Akik azt a másik, azt az igazi Debrecen ismerték és szerették, azok mind-mind ismertek és szerettek Téged, hiszen annak a másik, annak a régi, annak az igazi Debrecennek éjszakája is volt és Te, vén csatakeselyűm, Te úgy odanőttél azokhoz a nótás, mámoros, kacagó, friss kedvű, régi debreceni éjszakákhoz, mint amilyen elválaszthatatlanul odanőtt a csont a hushoz. Nappal szürke civil voltál, sablonos üzletember, elláttad a fűszereket kávéval és ruszlival és rizzsel és rézgáliccal és szerezendődíval és marmeláddal és pezsgővel és tudja a jó ég, hogy még miféle hasonlóan illatos gezemecékkel. De ha lezált az est, ha kigyúltak a lámpák, ha a primás vonója végigfutott a huron, ha a színházban felhúzódott a kortina, vagy ha a kabaréban kibillant az első pár táncos gazellaboka a pódiumra, akkor feltűntél frissen borotválva, a csillogó monoklit a balszemedre ragasztva, feltűntél mosolyogva, friss szál virággal a gomblyukadban, robbanó jókedvvel, száz ötlettel, ötszáz mókával és ezeregy nótával. Ha leültél egy asztalhoz: ott egy perc múlva szikráztak a szemek a vidámságtól, csilingelni kezdtek az aranyos kacajcsengők és a második ezüstyaku üveg után már próbálgattad szárnyaltatni a tenorodat s úgy buggyant belőled az édes magyar nóta, mint az ezüstyaku palackból az aranyárga pezsgő. Ha csakugyan volt Bohémia Debrecenben, hát akkor a bohémok vezérezredese voltál ebben a nagy melák városban, de igazi bohém, uri bohém, amatőr bohém,

Cserép-, vas-, tölte és fűrdőkályhában, főzősparherben egyaránt bevált.

4200 calóriás pala és kavicsmentes

Kartelen kívüli edelényi bánya. Duplán melegít, felénylbe kerül.

**MAGYAR-SZÉN**

elosztás: egyenesen a vagonból, kétszeri szállítás és más költségek megtakarítva, ezért a legolcsóbban szállítja a helyi képviselő a Korona Gőzkenyérgyár Ipar és Kereskedelmi Rt. Szénosztálya: Plac u. 10. Telefon 874. Lerakata: Petőfi-tér 6.

**Ma, vasárnap a japánok védelme alatt a kínai excsászár kikiáltatja magát császárrá Mukdenben**

Borzalmas járványok tizedelik a kínai népet.

London, november 14. Ma-Csang-San kínai tábornok ma reggel jelentette Pekingben, hogy a japán haderő főparancsnoka újabb követelésekkel állott elő, melyekből kitűnik, hogy a japánok Csicikárig és Angansüig akarnak előnyomulni és követelésük teljesítésére ma delig adtak határidőt. A tábornok e táviratban hangoztatta, hogy a japánokban nem lehet bizni és kérte az ügynök a népszö-

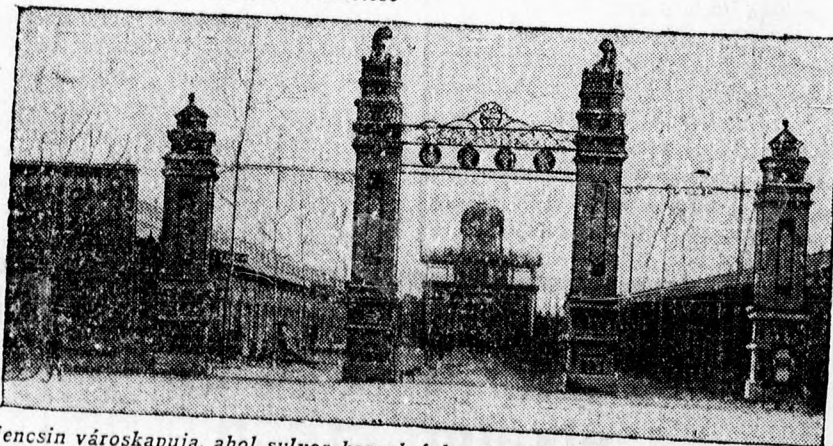
vel és naptárreformmal jelöli meg. London, november 14. Kína északi részének, főként Honan, Shansi és Shensi tartományoknak lakosságát különböző ragályos betegségek tizedelik. Az áldozatok száma kb. 100 ezerre rug. Honanban 50 kerület van megfertőzve. Tansienben a halottak száma meghaladja a 4 ezret. Tahingban 10 ezren haltak meg: maláriában és vérhasban. Sinnye kerületben na-



Mandsuli pályaudvara az északmandzsuriai pályaszakaszon, a japán hadsereg felvonulási területén.

vetség elé terjesztését. Később érkezett jelentések szerint a kínaiak a keleti vasut mentén 2.5 mérföldnyi ponton beásták magukat és nagyon sok tábori ágyúval és gépfegyverrel rendelkeznek. Sanghai lapjelentések szerint már megérkezett Mukdenbe a kínai excsászár, aki valószínűleg holnap kikiáltatja magát császárrá és egészen új dinasztiát alapít, trónralépését új időszámítás bevezetésé-

ponta ezer ember hal meg pestisben. — Azokban a falukban, amelyekben a bubpestis kitör, néhány nap múlva nem marad senki életben. A lakosság a ragályos betegséget patkányoknak tulajdonítja, amelyek két hónappal ezelőtt óriási hordékban vándoroltak faluról-falura s egyes helyeken a katonai csapatokat tartóztatták fel az országutakat.



Tiancsein városkapuja, ahol súlyos harcok folynak a kínaiak és a japán koncesszió katonái között.

aki a derű mellé derűsen szórtad a pénzt is, könnyelműen, finoman, azzal az utánozhatatlan snájdígsággal, amit egy parvenü akkor sem tud soha elsajátítani, ha Körmöcz minden aranya csak neki gurulna. Mert élni tudni kell és költeni is tudni kell és adni is tudni kell, igaz-e Te élemedett gézengúz? De nem is volt senki ebben a városban, aki haragba lett volna Veled, akinek rosszat tettél volna, akinek ne juttattál volna, ha összeakadtál vele, egy pohár italt, egy ropogós szivart, egy szivszongító nótát vagy egy rónyi életkedvet.

Hát ezért hurrázok most, kedves egy cimborám, hogy visszajöttél közénk ama nagy Viznek a tulsó partjáról.

Ezért lengetem most Feléd a kalapom, hiszen épenséggel nem közömbös a számunkra, hogy mi van Veled, hogy magunk között lássunk, hogy ha rád-nézünk, hát legalább eszünkbejusson az arcodról az a régi Debrecen, az az elsüllyedt világ, az a felejthetetlen csodasziget, amelynek egyik legkedvesebb, legcsillogóbb szárnyu énekesmá-dara voltál. Ezért drukkoltunk Érted annyira, amikor szétröppent a rossz-hírek fekete karvalyserege, hogy az a sok édes dal, ital és csók, amit velünk együtt habzoltál abban a régi világban, mind cukorra vált Benned és ez a rengeteg cukor beivódott a véredbe és barátságatlan szándékkal rohamot intézett az egyik lábad ellen. Ezért

**A Kölcsönös Segélyező-Egylet**

(Kossuth u. 8., színház felőli sarok)

49-ik új évtársulatára könyvecskék már kiadatnak, 1 tüzrsbatét heti 50 fillér.

Iestük aggódva a jelentéseket, amelyek a klinikából szállodostak s azt károgták, hogy vagy kikerülsz rövidesen a Monostorpályi ut egyik csendes kertjébe egy márványkő alá, vagy bele kell törödnöd abba, hogy ezután féllábon ugrálj az innesső parton.

Hurrá, Turikám, áldom az eszedet, amiért úgy döntöttél, hogy inkább féllábal a kávéház csillárjai alatt pi-hensz, mint két lábbal egy héber feliratu sirkő árnyékában. Ne busulj, ne keseregj azért a fél lábért, több félláb is veszett Mohácsnál! Ne restelkedj a két mankó miatt sem, féllábal is egész ember vagy Te. Lásd, hogy felragyog a régi barátok és ismerősök arca, ha találkozol velük s hallga csak, hallga, mennyi öszinte szeretet, öröm és ragaszkodás vibrál a szavaikban, amikor Hozzád szólnak. Élni kell, Hajnal Arthur ur, élni kell akárhogyan, dolgozni kell, bizni kell, csak azért is, hisz meghalni ráérünk majd a végén, a legeslegvégén. Ne hagyj magad, édes egy Turim, a barátaid, az üzletfeleid sem hagyják el, sőt még jobban melletted állnak ma, mint azelőtt, mikor még két lábbal futkároztál nappal az üzletek után és két lábbal roptad éjszaka a csárdást. Ne busulj, Pajtikám, meglásd csak: szép lesz még egyszer megint az Élet, felkerül még egyszer a balszemedre a monokli, huzza majd még egyszer a cigány nekünk is valamelyik szédült hajnalon a mi nótánkat, pukkan majd még a mi számunkra is a Törley s bizony mondom Néked, Testvér, jön még idő, hogy nemcsak mankód, hanem bankód is lesz elég, két hónaljra való, azt a hétszentséges nem-jóját ennek az átkozott, édes, nyomorult, egyetlen, undok, drága életnek!

ORDAS.

— Időjölás. Délén még sok helyütt eső, az ország északi felében valószínűleg szárazabb idő, a hőmérséklet némi csökkenése.

— Vasárnapi istentiszteletek a református templomokban. Nagytemplom 10 óra: dr. Diószeghy M. 5 óra: Magyar Bertalan. Kistemplom 9 óra: Molnár Ferenc. 11 óra: egy. istentisztelet, dr. Kállay Kálmán. 5 óra: Szabó Géza. Kossuth ucca 10 óra: dr. Danóházy S. 5 óra: Baja Mihály. Árpád-tér 10 óra: Kolozsváry Kiss L. 3 óra: Vall. ünnepély: Biki Gábor. Ispotály 10 óra: Uray Sándor. 5 óra: vallásos estély: Musza Ferenc. Homokkert 10 óra: Kalas Ferenc. 3 óra: Tömörly Lajos th Szegegyház 10 óra: Kovács József. Nyilastelep 3 óra: Papp Imre. Csapókert 10 óra: Halász András. 3 óra: vall. ünnepély: dr. Diószeghy Mihály. Nyulás 10 óra: Szenes László th. Kösélyszeg 11 óra: Konrad Zoltán. Kerekestelep 3 óra: Kalas Ferenc. Nagyerdő 10 óra: Mezey Béla. Nagycsere 9 óra: Bagdi Dániel. Téglaskert 3 óra: vall. ünnepély: Benyhe Imre th. Sámsoni uti iskola 4 óra: vall. ünnepély: Kiss István. Wolaifkatelep 3 óra: Rápolthy A. th. Köntösgát 3 óra: Mezey Béla. Horthy-kórház: Siposs Imre. Állóhegy: Tóth Sándor.

Legdivatosabb ruhákat készit olcsó árért Szabó László Plac ucca 42 sz.

**Vasárnapi istentiszteletek a római katolikus templomban és iskolakápolnában:** Vasárnap, november 15-én: rendes vasárnapi szentmisere. Templomnyitással reggel 6 órától. Szentmise, gyóntatás, áldoztatás reggel 6 órától. Szentmise a főoltárnál 6, 7, 8, 9, fél-10, 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. 8 órakor piarista diákmise a Calasanz Szent József Reálgimnázium növendékei részére. Fél 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai prélat, prépost plébános, 12 órakor prédikál Hanzély Lajos. Utolsó mise fél 1 órakor. Délután fél 4 órakor szentolvasó és litánia.

A Homokkerti iskolakápolnában délelőtti fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A nyilastelepi iskolakápolnában fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A csapókeri iskolakápolnában délelőtti fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A Szent László Kollégium (Simonyi ut 32.) kápolnájában reggel fél 8 órakor csendes szentmise.

Hétfőn, kedden, szerdán (november 16., 17., 18. napjain): délután 6 órai kezdettel a Szent Anna-templomban vallásos triduum Arpád-házi Szent Erzsébet tiszteletére.

Csütörtökön, november 19-én, Szent Erzsébet ünnepén reggel 8 órakor: a 700 éves Arpád-házi Szent Erzsébet-jubileuma alkalmából ünnepélyes szentmise. A főpásztori misét dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai prélat pontifikálja a papság segédlete mellett.

Görög szertartású róm. kath. templomban: Rendes vasárnapi szentmisere 7 órakor reggeli Istentisztelet. 8 órakor diákmise szentbeszédrel. 9 órakor latin szertartású szentmise a katonák részére. 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond Papp Gyula parochus, szentszéki tanácsos. Utolsó mise fél 12 órakor.

Délután 3 órakor vecsernye. Predikál Papp Gyula szentszéki tanácsos.

**Istentiszteletek a Dóczyban.** A Dóczy-intézet új épületében a tornateremben november 15-től minden vasárnap délelőtti 10 órakor istentisztelet lesz, amelyen az intézet felsőbb osztályos növendékei vesznek részt és amelyre az intézet barátait is szívesen látja a vezetőség. Ez alkalommal az istentiszteletet Szele Miklós leánygimnáziumi tanár végzi.

Az evang. templomban vasárnap délelőtti 10 órakor istentiszteletet tart és prédikál Poputh Viktor h. lelkész. 9 órakor egyházi ének és 11 órakor vasárnapi iskola. Délután 4 órakor Miklós u. 3. sz. alatt szeretetvendégség, melyre a konfirmált leányokat meghívja a vezetőség.

Vallásos ünnepély az Arpád-téri templomban. Az Arpád-téri ref. egyház rész vasárnap délután 3 órakor az Arpád-téri templomban vallásos ünnepélyt rendez. Az igét Biky Gábor vallásos tanár fogja hirdetni. A szép műsorú ünnepélyre szeretettel várnak mindenkit.

Vallásos ünnepélyek. Nov. 15-én délután 3 órakor a csapókeri imaházban és d. u. 4 órakor a sámsoni uti iskolában vallásos ünnepély lesz. A csapókeri imaházban d. u. 3 órakor prédikál dr. Diószeghy Mihály. A sámsoni uti iskolában d. u. 4 órakor Kiss István. Énekel Porcsin Mária úrlány. Szaval Csekő Julia úrlány. Felolvás Szilágyi Julia úrlány, a csapókeri imaházban záróimát mond dr. Diószeghy Mihály, a sámsoni uti iskolában pedig Bárdi Ferenc theologus.

**Figyelem!** Hazai elsőrendű szén hasáb és aprított tűzifa hazaszállítva legolcsóbb árban bevezethető **Singer Hermannál** Károly Ferenc József ut 18/b.

**Gyakornokot** középiskolával felvez **Del-Ka cipőüzlet** Piac u. 16.

**Ügyvédi hír.** Dr. Ticz János ügyvéd irodáját Ferenc József ut (Piac ucca) 10. szám alá helyezte át.

**A homokkerti egyházzsász vasárnap este 6 órai kezdettel a reormátus olvasóköri műsoros teastét (szeretetvendégséget) rendez.** Műsor: 1. Közének: XXV. zsolt. 1. v. 2. Imádkozik: Szokody Gyula th. 3. Megnyitó beszéd, tartja Törös Károly h. gondnok. 4. Énekelnek az Enyedy nővérek harmónium kísérettel. 5. Szaval: Kulcsár Ferenc. 6. Énekel Bagdy István th., harmoniumon kíséri Törös Károly tk. 7. Iskola és élet, 1. felv. szindarab. — Előadják a leánykör tagjai. 8. Énekel: Tóth Böske, harmoniumon kíséri Törös Károly tk. 9. Szaval Baczó Balázs. 10. Magyar vagyok, 1. felv. szindarab, előadják az ifjak és leányok. 11. Teafelzolgálás. 12. Énekel a hittanhallgatók énekkara. 13. Előadást tart dr. Erdős Károly, a theol. kar dékánja. 14. Énekel a hittanhallgatók énekkara. 15. Záróbeszédet mond és imádkozik Kalas Ferenc, az egyházzsász vezető lelkésze. 16. Záróének: 181. dics. 1., 2. v.

**Az iparostanonciskolai Levente Egyesület kulturstje.** E hó 15-én, vasárnap este 6 órai kezdettel közkedvelt kulturstjének IV-ik vig előadását rendezi meg az iparostanonciskolai Levente Egyesület. A műsor változatossága és a szereplők lelkes buzgalma és tudása biztosítja az előadás sikerét. A nagyérdemű közönséget ezuton hívja meg a rendezőség. Műsor után tánc, a zenét Czégény Gyuszi és zenekara szolgáltatja.

**A Csapó uccai egyházzsász vasárnap este fél nyolc órai kezdettel kulturstélyt rendez** magas színvonalu műsorral, amelyen szerepelnek: Galánffy Lajos, Buza Gábor, Erdész Mihály városi zeneiskolai tanárok, a külföldön is ismert és kedvelt Debreceni Trió. Előadást dr. Révész Imre egyetemi tanár tart, utána Révészné Váró Margit énekszámra következik dr. Tóth Lajosné Csánky Eglantine zongorakísérettel. Belépődíj nincs. Az estély színhelye az egyházzsász otthon, Szappanos ucca 16. szám.

**Nem sikerült a betörés: dühében kivágták a gyümölcsfákat.** Vende István debreceni háztulajdonos jelentést tett a debreceni rendőrségen arról, hogy Szilvásváradfaluu uccai házának udvarára ismeretlen tettes az éjszaka behatolt, fel akarta törni a kamarát, de a nehéz lakatot nem bírta levérni az ajtórol és dühében kivágták az udvaron talált fiatal gyümölcsfákat. A betörő kézrekerítésére nyomozás indult.

**A Debreceni Kereskedelmi Alkalmazottak Egyesülete Sas u. 2. sz. alatti helyiségében vasárnap este 8 órától éjjel 12 óráig össztáncot tart.**

**Az ispotályi templomban** ma délután 5 órakor vallásos estély lesz, melynek tárgya a Heidelbergi Káté XXXV. urnapi kérdése és felelete.

**A baromvásártér korlátai.** A debreceni baromvásártér korlátai oly rossz állapotban vannak, hogy az állategészségügyi felügyelő ezek miatt már a vásárt sem akarta megengedni. Erre való tekintettel a tanács értekezlet kimondta, hogy a rendelkezésre álló fedezet terhére a korlátokat megcsináltatja.

Telefon 12-44.

Telefon 12-44.

# 8 fehér nap szenzációs olcsó árakkal!

Az árak folytonos emelkedése dacára fehérenemű és vászon propaganda vásárt rendezek, hogy mindenki meggyőződhessen áruim kifogástalan minőségéről és legolcsóbb árainról.

## Petrik Károly

Szent Anna u. 5.

6 személyes damaszt étkészlet	9-80-tól
6 " tiszta len	19-80 "
6 " kávé teríték, azsuros fehér és szines	16-80 "
1 drb damaszt türölköző, jó minőség	1-75 "
1 " tiszta len	2-90 "
1 mtr P. kelengye mosott vászon	1-18 "
1 drb siffon női ing	1-90 "
1 " fehér férfi ing, rajé elejjel	3-30 "
1 " női hálóing, szines	3-30 "
1 mtr netz függöny anyag, 150 cm. széles	3-30 "
Női, férfi és gyermek zsebkendők	-29 "
1 mtr clöpli csipke	-07 "

Kabát- és ruhabársonyok, női, férfi ernyők, szövetek, harisnyák a 8 teher napon szintén olcsó propaganda árban.

Viszonteladókát nem szolgálunk ki. Szabott készpénz árak!

### Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áraitól.

**Szobák,** (a fekvéstől függően) kitünő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók.

**Dunai szobák,** kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

**Bristol-menü 2 pengő 40 fillér.**

**Mindennap ötórás tea és tánc.** Kávéházi árak.

**Vacsora rendes polgári áron.** Tánc.

**Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.**

## Bristol-szálló

Budapest-Dunapart.

**A Debreceni Szinpartoló Egyesület** első évi rendes közgyűlését szerdán délután 6 órakor tartja a városháza kistanácstermében, ahol az igen tisztelt tagok szives megjelenését kéri az elnökség.

**A KIE teastélye.** A debreceni KIE vasárnap este fél 8 órai kezdettel a Ferenc József ut 7. sz. alatti helyiségében műsoros teastélyt rendez. A műsorban ének, zene, szavalt, szindarab és egy előadás szerepel a modern Amerikáról, melyet Pusztay József tart. Szeretettel kérünk mindenkit, hogy esetleges természetbeni adományait készpénzben váltsák meg. Hálásak lennénk, ha egy-egy táj sűtemény helyett annak az értéknek legalább a felét adományként kaphatnánk meg a KIE részére. Teáról és a hozzá szükséges dolgokról mi gondoskodtunk. Adományokat mozgalmunk szükségére hálás közönséggel nyugtázzunk. Vezető: ...

**Tüdővérzést kapott az uccán.** Erdélyi István kömivessegéd, aki a Horthy Miklós-kórház ápolója, szombaton kimenőt kapott a kórházból. Este nyolc óra tájban visszafelé igyekezett a kórházba, de a Burgundia uccán tüdővérzést kapott és összeesett. A mentők súlyos állapotban szállították a kórházba.

**Utmesteri vizsgák.** A kereskedelemügyi miniszter értesítette Hajdúvármegye törvényhatóságát, hogy az utmesteri iskolai év befejezéséért a szakvizsgákat november 27-re és 28-ra tűzte ki és arra képviselőiben Cserey Aladár műszaki főtanácsost küldte ki. Az igazolványos altisztekre tekintettel, a vizsgákon a honvédelmi miniszter is képviselteti magát.

**Nyers bőrt, nyul és szőrme árut** legmagasabb áron veszek. **Goldmann László, Hatvan ucca 61.**

### Amatőrök

kopiáit — nagyításait — legszébb kiviteben elkészítik

### SAKÁL GÉZA

fotoszaküzletében Piac ucca 34.

Hegedűs és Sándor ház.

— Dr. Zieherman Imre orvos rendelőjét Mester ucca 44. alatt megnyitotta.

— Az Árpád-téri ref. egyházszer-vasárnap délután 3 órakor az Árpád-téri templomban vallásos ünnepélyt tart a következő műsossal: Fennálló-ének: 63. dics. 1. v., főének: XXV. zs. 1—2. v., bibliát olvas és imádkozik Dékán Elek s.-lelkész, énekel a Leányegylet énekkara, szaval Nagyváthy József th., közének 32. dics., bibliát magyaráz és imádkozik Biky Gábor vallásnár, énekel a Leányegylet énekkara; gyülekezeti ének.

— Egy lengyel gróf feleségül vett egy egri földmivesleányt. Szombaton délelőtt az egri székesegyházban feleségül vette gróf Krosnovszky Jenő lengyel mágnás Leintner Mária egri földmivesleányt, akivel a fűzesabonyi vonaton ismerkedett meg. Az esküvő után a fiatal pár Budapestre utazott, ahonnan repülőgépen Varsóba mennek.

— Leesett a kerítésről. Tütös Sándor Simonffy ucca 1. szám alatt lakó hét éves kisfiu felmászott a ház udvarán lévő négy méter magas kerítésre. Szaladgálni kezdett a keskeny kőfalon, de egyensúlyát elvesztette és lezuhant. Szerencsére csak kisebb sérülést szenvedett, amit a mentők a helyszínen bekötöztek.

— Összeesett az uccán. Oláh Gábor kömivessege szombaton délután a Létai uton összeesett. A mentők magához térítették és a Rakovszky ucca 55. szám alatt levő lakására szállították ápolás végett.

— Salgótarjáni tolvajokat keres a debreceni rendőrség. Szilárd Béla borkereskedő salgótarjáni lakásáról több irógépet és egy rádiót ismeretlen tettesek elloptak. A tettesek Budapestén át Szolnokra utaztak a lopott gépekkel és valószínűleg tartják, hogy onnan Debrecenbe jöttek, hogy itt értékesítsék azokat. A debreceni rendőrkapitányság a salgótarjáni rendőrség megkeresése alapján erélyes nyomozást indított az ügyben.

— Szerezzen örömet hozzátartozóinak! Készíttessen egy gyönyörű képet Liener fényképésznél!

— Kutatják a személyazonosságát egy ismeretlen halottnak. A Hungária köruton Budapestén halva találtak a gázlámpa alatt egy 60 év körüli férfit. Kopott fekete ruha, szürke télikabát volt rajta. A kilétét nem sikerült megállapítani és ezért a debreceni rendőrkapitányságot is felkérte a budapesti főkapitányság, hogy indítson nyomozást annak megállapítására, hogy ki lehet a Hungária köruton talált öregember.

— Azért lopott a szegény cseléd, hogy legalább cigarettát vásárolhasson. A debreceni törvényszék elé került Hunyadi Gábor vámospécsi cseléd lopás miatt. A vád szerint gazdájától, Szücs Gábortól, három mázsa tengerit lopott. A tárgyaláson beismerő vallomást tett és elmondotta, hogy olyan szegény volt, hogy még cigarettát sem tudott szerezni és azért lopta a tengerit, hogy legalább egy kis dohányravalója legyen. A bíróság a tolvaj cselédet hat heti fogházra ítélte. Az ítélet nem jogerős.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

„Vulkán” szalon kályhaszenünk a legerősebb tüzelő. Kapható Fakereskedelmi Vállalatnál, Piacu. 64.

# A siker titka

Tarts megbízható árut! Nyujts választékot! Adj olcsón!

Vászonárúk:		Damasztárúk:	
SIFFON mindenre alkalmas 0.88, 0.78	0.66	DAMASZT ÉTKÉSZLET 6 személyes, selymfényű, csodaszép mintákkal 14.80, 12.80	9.80
KELENGYE VASZON prima mosott, cca 82 cm. széles, alkalmi ára	0.98	DAMASZT ABROSZ 6 személyes, nagy választékban 5.80, 4.80	3.28
ANGIN toknak, jó sűrű szálú 1.28 1.18	0.98	SZINES DAMASZT kávés készlet, ajourozott és sima, csodaszép selymfényű 13.50, 12.80	9.80
ALSÓ LEPEDŐVASZON bőrerős, prima minőség, 145 cm. széles 1.98, 1.78	1.68	DAMASZT SZALVÉTA 1.08, 0.98	0.66
PAPLANLEPEDŐ VASZON egész prima minőség, 185 cm. széles 3.18, 2.98	2.78	DAMASZT TÖRÜLKÖZÖK egész prima, nehéz minőség 1.48, 1.28	0.88
DAMASZT ágyneműre, — prima makó minőség, nagy választékban 2.18	1.98	FROTTIR TÖRÜLKÖZÖK gyönyörű kimintázásban 2.98, 1.98	1.28
KÖPPER prima erős szálú, alsónadrágra 1.80, 1.60	1.38	NANSOUK fehérneműre, minden színárnyalatban 1.38, 1.08	0.88
PUPLIN férfi ingre, prima külföldi gyártmány, csodaszép mintákban 2.48	1.98	KREPP RISETTE mese szép fehérnemű anyag egész prima minőség, alkalmi ár	1.98

Női téli kabátokat most olcsón eladjuk  
19.80 29.80 31.50 32.50  
dusan szőrmézve.

Szövetek:		Selymek:	
KASA ruhaanyag, — csak szürke színben	0.75	CREPE DE CHINE minden színben, egész nehéz minőség, alkalmi ára 4.50	3.90
TWEED SZÖVET dupla széles, tiszta gyapju, divat színekben 4.50, 3.60	1.48	CREPE SZATEN ruhára és kompléra alkalmas, gyönyörű színek 6.18	5.98
FÉRFI RUHÁRA és gyermek ruhára, 145 cm. széles szövet, alkalmi árban	4.90	LAME SELYEM egész nehéz, tartós kabátbélés anyag	1.98
FÉRFI RUHASZÖVET prima gyapju kamgarn és sewiott 12.80	11.80	BROKAT kabátbélésre, minden színben, alkalmi ára	1.98
FÉRFI TÉLIKABÁT SZÖVET u. n. rockstoff tiszta gyapju anyag, alkalmi ára	19.80	MINTAS CORDBARSONY pazar mintákban 3.38, 2.80	2.48
NŐI KABÁTSZÖVET 140 cm. széles, angol zsáner	5.90	PAPLAN BROKAT selyem, 140 cm., csodaszép mintákban és színekben	8.80

Mosóárúk:		Uri divat:	
ZSINÓR BARCHET fehér háttal, garantált színtartó	1.28	FÉRFI ING siffon háttal, rajé elejjele, 2 galléros 3.80, 1 galléros	2.38
BARSONY FLANELL óriási választékban — 1.68, 1.48	1.38	PUPLIN ING fehér és színes, prima minőség 7.90, 6.60	4.80
SZÖVET BARCHET gyönyörű színekben 2.28	1.88	OXFORD ING — egész prima szintartó anyagból, kitiűő szabás 6.90 4.80	4.28
ENDERLIN KÉKFESTŐ a legújabb mintákban 1.58	1.48	HALÓING kiváló Ia. mosott siffonból, szép diszítéssel 5.90, 4.90	2.80
MUSELYEM csodaszép mintákban 1.38, 1.28	0.98	HOSSZU GOMBOS ALSÓNADRAG rajé, spicc köpperből, garantált jó szabás 3.80, 3.38	2.98
GYAPJU DELAIN cosmanosi gyártmány, gyönyörű minták 2.28	1.98	DIVAT NYAKKENDŐ óriási választékban 2.28, 1.98, 1.48	0.98

Csillag Testvérek  
Piac és Simonffy ucca sarok.

— Emésztési gyengeség, vérszegénység, lesóványodás, sápadtság, mirigybetegségek, bőrküütesek, kelések, furunkulusok eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz szabályozza a belek annyira fontos működését. Az orvosi tudomány számos vezérférfia meggyőződött arról, hogy a valódi Ferenc József viz hatása mindig kitűnően bevállik. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Eszperanto hetilap Filótás Lilliről. A Kölnben megjelenő „Heroldo de Esperanto”, mely a polgári eszperanto körök központi hetilapja, rádiórovatában külön cikket közöl a magyar rádió bemondonójéről, megemlítve, hogy Filótás Lili tökéletesen beszél eszperantoul is és ebben a tekintetben vezet az összes rádióbemondók között.

— A Szeretet asztaltársaság elnöksége ezuton hívja meg a tagokat november 15-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Frohner éttermében leendő összejevetelre. Tárgy: a téli program megbeszélése s egyéb aktuális ügyek letárgyalása.

— A hentes- és mészárosüzletek téli zárórája. Az ipartestület ezuton hozza a hentes- és mészárosiparosok, valamint a nagyközönség tudomására, hogy a hentes- és mészárosüzletek 15-én, vasárnap délelőtt 10 óráig még nyitvatartathatók, ellenben november 22-től március hó 16-ig zárva tartandók.

— A „Debreceni Iparos Dalegylet” kulturstélye. A Debreceni Iparos Dalegylet, hogy minél szorosabbá tegye a tagjai és azok hozzátartozóival való kapcsolatát, elhatározta, hogy az „Iparoskör” disztermében minél gyakrabban barátságos összejevetelt rendez a dalegylet tagjai és azok hozzátartozói részére. Ilyen összejevetel f. hó 21-én, szombaton este 8 órakor lesz az „Iparoskör” disztermében s az elnökség kéri, hogy ezen családias jellegű kulturstélyen a dalegylet előljárói, alapító, pártoló és működő tagjai családtagjaikkal együtt résztvenni s a dalegyletet nemes hivatásában ezáltal is pártolni sziveskedjenek. Az estély pontosan 8 órakor kezdődik s tartalmas műsor után reggel 2 óráig, kitiűő zenekar mellett, tánc lesz. Belépődij nincs semmiféle címen.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

— Rádió a Mont Blacon. Lyon la Doua francia állomás a 2525 méter magas Brevent hegyről francia és eszperanto nyelvű helyszíni közvetítést adott, melynek olyan nagy sikere volt, hogy azt Európa legmagasabb hegyén akarták megismételni. Az expediciót azonban egy menedékháznál, honnan még kilenc órai mászás következett volna a 4807 méter magas csucsig, olyan orkán és hóvihar fogadta, hogy kénytelenek voltak visszafordulni. De előbb rögtönzött antennával közölték a hallgatóságukkal, hogy a közvetítés nem sikerült. Visszafelé új hóval borított szakadékokon keresztül menve, egyik speaker fejlele felé zuhant a hóba, de egyik vezetőjüknek sikerült kiszabadítani. Chamonix városka ünnepélyesen fogadta a szerencsésen visszaérkezőket, kik a kalandos hegymászást — minden veszély ellenére — ismét meg akarják kísérelni kedvezőbb időben.

Muzeumba került savanyu uborkák. Pécsről írják: Érdekes ajándékot kapott az elmúlt napokban a pécsi múzeum. Egy szüknyaku borosüvegben savanyított, nyolc darab uborkát. Az uborkákat még huszonöt esztendővel ezelőtt savanyította egy pécsi pékmeszter felesége, Sándor Nándorné. A nevezetes uborkák résztvettek a Pécsen 1907-ben megtartott országos kiállításon és a szüknyaku üvegbe rejtélyes módon elhelyezett, tekintélyes nagyságu uborkák nagy feltűnést és érdeklődést keltettek. Ezzel azonban nem fejeződött be a pécsi savanyu uborkák pályafutása. Az eltevés olyan kímélően sikerült, hogy huszonöt esztendő elteltével a nyolc darab uborka csaknem teljes nagyságban és jó egészségben foglal helyet ma is az üvegben. Sándor Nándorné most a nagy kort megért uborkákat felajánlotta a pécsi múzeumnak, amely a jubiláló savanyúságot elfogadta és elhelyezte többi régi-ségei közé.

Eszperantó film Dániáról. A dán külügyminisztérium Dániáról eszperantó nyelvű ismertető filmet készített, melyet már oly nagy sikerrel mutattak be több országban, hogy a külügyminisztérium megleghangú köszönettel ismerte el az eszperantó praktikus hasznát a külföldi propaganda terén.

Legszebb, legkedvesebb és legolcsóbb ajándék egy művészi fénykép Liener műterméből!

Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.



VASÁRNAP, november 15.

BUDAPEST. 9: Hírek, kozmetika. — 10: Egyházi zene és szentbeszéd az Egyetemi templomból. Szentbeszédet mond Tóth Tihámér dr. papnöveldei kormányzó, egyetemi tanár, c. apát. — 11.15: Evangélikus istentisztelet a Bécsi-kapu-téri templomból. Prédikál Pass László kölesdi lelkész. — Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — Majd: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy

Berg Ottó. Közreműködik Biró Sári zongoraművész. — E hangverseny szünetében: „Rádiókrónika”. Elmondja Papp Jenő. — 2: Gramofonhangverseny. — 3: A m. kir. földmívelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. Gratz Ottó dr. m. kir. gazdasági főtanácsos, kísérletügyi főigazgató: „A vajfogyasztás fontosságáról”. — 3.45: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása (Rádió Szabad Egyetem). — Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — 4.50: Operatrézletek. Zenekari hangverseny Karnagy Vince Zsigmond. — 6: Bodán Margit magyar nótáestje. Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. — 7.10: „Na azért a férfi se kutyá”. Vidám csevegés. Irta és előadja Zagon István. — 7.40: Sport- és ügetőversenyeredmények. — 7.50: Rézletek Gluck „Orpheus” c. operájából. Előadja Bisilides Mária, Tihanyi Vilma, Halász Gitta és a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar és énekkar. Karnagy Fleischer Antal. Karigazgató Roubal Vilmos. — Utána kb. 9.20: Pontos időjelzés. — Majd: Az Ostende-kávészalon, jazz és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál (ének) közreműködésével. — Közben 10.45: Dr. Horváth Lőránd angolnyelvű előadása.

HÉTFŐ, november 16.

BUDAPEST. 9.15: Hangverseny. — Közreműködik: Bartóffy Erzsébet (ének), Sándor János (hegedű) és Kauffer József (tárogató). Zongorán kísér: Polgár Tibor. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállásjelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. — Közben 12.25: Hírek. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása). — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vizállásjelentés, hírek. — 5: „Pável, a gyilkos”. Novella. Irta és felolvassa Simándi Béla. — 5.25: A Berend-szalonzenekar hangversenye. — 6.30: Német nyelvoktatás. (Szentgyörgyi Ede dr.) — 7: Bura Sándor és cigányzenekarának hangversenye. — 8.15: „Két ember — két világ”. Tóth László dr. előadása. — 8.45: A m. kir.

## Csokonai Színház

Dr. Székelyhidny Ferenc

a m. kir. Operaház első tenoristája

MA,

VASÁRNAP DÉLUTAN

3 órákor

RENDES ESTI HELYARAK

MELLETT

## Mosoly országában

vendégszerepel.

PÁR JEGY MÉG KAPHATÓ!

VASÁRNAP és HÉTFŐN

A. 9. bérletben este 8 órákor a legjobb magyar zenéjű operett!

## a Hajduk hadnagya

Főszereplők: Sz. Patkós I., Jurik I., Apor K., Márkus L., Kemény L., Kormos, Várady, Laczkó, Szabó.

Kedden este 8 órákor:

MINDENKI

FÉLÁRON NÉZHETI MEG

## Meddig fogsz szeretni

nagyszerű vigjátékot.

Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Dohnányi Ernő dr. Közreműködik Daisy Kennedy hegedűművész. — Utána kb. 10.15: Pontos időjelzés, hírek, időjárásjelentés. — 10.35: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a Hungária-szállóból.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

MŰSOR:

VASÁRNAP délután: A mosoly országa. Operett. Székelyhidny Ferenc vendégszereplésével. — Este: Hajduk hadnagya. Operett.

SZÜCSONG:

SZÉKELYHIDNY FERENC.

A mosoly országa Csokonai-színház-beli előadássorozatában szombaton este már a negyedik Szucsong jelent meg a színpadon. Székelyhidny Ferenc dr., a m. kir. Operaház kitűnő tenoristája pompás stílusban adja a Lehár-muzsika értékeit: a szélesen ömlő melódiákat egész ragyogásukban, teli szépségükben mintázza meg, a lírai frázisok apró finomságait egészen elsőrendűen érvényesíti és a drámai részekben különösen erős. A közönség egész este melegen ünnepelte dr. Székelyhidny Ferencet, akinek kitűnő produkcióján felül az előadás részleges átrendezésében is voltak helyes ötletei.

## A SZINPARTOLÓ EGYESÜLET NOVEMBER 22-ÉN RENDEZI HANGVERSENÝÉT.

A Debreceni Szinpartoló Egyesület, mely céljával tüzte ki a magyar színeszet és vele együtt a nemzeti kultura ügyének ápolását s e nemes cél szolgálatában Debrecen közönségének teljes elismerését érdemelte ki önzetlen munkájával, most hazafias érzéstől indítatva, szociális téren is bizonyosságot tesz elhatározása mellett. November 22-én, vasárnap délelőtt 11 órákor a városi zenekola dísztermében jótékony célú matiné rendez az árva gyermekek s a szegénysorsu tanulók javára.

A felejtethetetlenek ígérkező matiné keretében Debrecen legkiválóbb művésznői és művészei mutatják meg tudásukat s így a hangverseny imponáns sikere, mely a szezonnak egyik legkimagaslóbb kulturális élménye lesz, már előre bizto-

AZ

# Alföldi Ruhaközpont

férfi- és fiu-ruha fióközlet

# MEGSZÜNNIK.

## Szabott árainkat 20%-al

# leszállítottuk.

Eladás csak készpénzért.

(Az üzlethelyiség kiadó január 1-re.)

sítva van. Ennek és a Szinpartoló Egyesület erkölcsi presztízsének köszönhető, hogy a délelőtti hangverseny iránt olyan érdeklődés nyilatkozott meg városszerte, amilyenre már évek hosszú során át nem volt példa Debrecen kulturális életében.

A matiné műsora a következő:  
1. Piribauer-vonosnégyes (Piribauer Ferenc primhegedűs, Jakucs István másodhegedűs, dr. Sebestyén Lipót viola és dr. Szenes Zsigmond gordonka): a) Haendel: Martucci. Szvit. (Menuetto, Musetta, Gavotta), b) Csajkovszky: Andante. 2. a) Mozart: Ária Figaró házasságából, b) Del'Aquva: Fecskedal. Előadja: Bányászné Wolff Gitta. 3. a) Moszkovszki: Valse E-dur, b) Schütt: Etude mignonne. Zongorán előadja: vitéz Siposs Árpádné. Szünet. 4. Wagner: Tannhauser. Erzsébet belépője. Előadja: Vitéz Kolosváryné Voith Ilona operaénekesnő. 5. Duett. Flórenci dal a „Bocacció” nagyoperettből. Előadja: Bányászné Wolff Gitta (szoprán) és vitéz Kolosváryné Voith Ilona operaénekesnő (alt). 6. Háromszög. Játék egy felvonásban. Magyar szinpadra átdolgozta. Személyek: Pálóss István — Kemény László. IIa, a felesége — Könyves Tóth Erzsé. Meér Andor — Kardoss Géza. Zongorán kísér Török Emil színházi karnagy. Jegyek a színházi pénztárnál váltak, előjegyzések ugyanott.

**MOZI**  
**HORTOBÁGY.**

Dicséretére válik a német filmiparnak ez a hangulatos operett, mely mindent magában egyesít, amit a mai közönség szeret. Az osztrák arisztokrata nő ma-

**MOZIK MŰSORA:**

November 15-16.	Vasárnap:	Hétfő:
<b>VIGSZINHÁZ</b> 5-7-9 óra.	<b>HORTOBÁGY,</b> Gretl Theimer, Verebes Ernő és Mindszenty Tiborral.	<b>HORTOBÁGY,</b> Gretl Theimer, Verebes Ernő és Mindszenty Tiborral.
<b>URANIA</b> 5-7-9 óra.	Megjötték a rokonok, Főszerepben: Felix Bressart.	Megjötték a rokonok, Főszerepben: Felix Bressart.
<b>APOLLO</b> 7/5-7/7-7/9 óra.	A caballero bosszúja Ken Maynarddal. Stan és Pan, burleszk.	Szünet.

Urania, Vigszinház vasárnap délelőtti Ifjúsági előadás. 11 órákor.

gyar birtokán nyaral, csikós versenyt rendez és az utolsó percben egy ismeretlen lovas jelentkezik és győz. Kiderül, hogy az a csikós tulajdonképpen huszárkapitány, aki nemcsak magyarul, hanem németül is beszél. És itt kezdődik a szerelmi történet, amely ügyes, fordulatos és mulatságos jeleneteken keresztül vezet a „happy end”-hez.

A magyar Alföld szűzies levegője érzik a filmen, tizes magyar muzsika, magyar beszéd és magyar jellem hozza egész közel hozzánk a történetet.

A feldolgozás jól vegyíti a humort és a romantikát, álomba ringat és megkacagtat: szóval szórakoztat. Magyar propaganda ez a film, még pedig a javából. Gretl Theimer bájos, mint mindig; Mindszenty Tibor fess huszárkapitány; Verebes Ernő csinos és kedves hadnagy. De helyükön vannak a többi szereplők is. A Vigszinház idei slágerét találta meg a filmben, amely a szombati bemutatón zajos közönségsikert aratott.

**A Meteor mozi műsora**

Ma, vasárnap:  
„Noszty fiu esete Tóth Marival”. Főszereplők: Evelyn Holt, Ivor Novello és Verebes Ernő. Megelőzi: „Szervusz apukám”. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Csak d. u. 3 órákor félhelyárakkal.

birósértegetéssel nem szolgálja sem a maga, sem pedig a csapat érdekeit.

**SZOMBATON DÉLUTÁN MEGÉRKEZETT A HUNGÁRIA CSAPATA.**

Szombaton délután hat órákor érkezett meg a Hungária csapata Debrecenbe. 12 játékos, Kisfalvy dr. főtitkár, Senkey Imre tréner és Takács masször alkotta a kis expedíciót. A csapat gyalog tette meg az utat a szállodáig, a játékosokat egész sereg drukker kísérte az utvonalon végig. A csapat összeállítását a következő: Ujváry-Nagy, Kocsis-Rebró, Weber, Kléber-Haar, Barátky, Skvarek, Cseh II., Hírzer. Tartalék: Sebes.

Amatőr mérkőzések. A zsufolt program miatt három pályán is küzdenek vasárnap a debreceni amatőrök. A Diószegi uti pályán a Bocskay mérkőzés előtt a DKASE és DVSC csapatai találkoznak. Az Űgető-téren délelőtt féltíz órákor a DEAC és DMTE csapatai küzdenek, ezt követően a Textilgyár látja vendégül a KIKSE-t. A nagyerdei DTE pályán a DTE-Börös mérkőzés lesz 11 órai kezdettel.

Az első liga programja. Ferencváros-Attila, Újpest-Nemzeti, Saba-ria-Kispest, Somogy-Vasas. A DKASE ezután is közli játékosaival, hogy a plakátokkal ellentétben a mérkőzés pontosan 12 órákor kezdődik.

Villanygyár II.—I. foku közigazgatási hatóság 3:2 (0:0). A veretlen Villanygyár II. megérdemelten győzött. Góllövők: Teitelbaum, Guriga, Tukarc, illetve Batori és Mocsári.

**KÖZGAZDASÁG**

**TARTOTT ÁRAK A GABONATÖZSDÉN.**

Határidőzlet: Buza: dec. 10.63, zárlat 10.61-63, márc. 11.58, 60, 66, 63, 75, 64, 61, zárlat 11.63-65. Rozs: dec. 13.00, zárlat 12.78-80, márc. 13.90, 85, 83, 80, 72, 70, 56, zárlat 13.56-57. Tengeri: máj. 14.04, 07, 00, zárlat 13.98-14.00. Készárúzet: Buza: 77 kg. 10.70-11.15, 78 kg. 10.85-11.30, 79 kg. 11.00-11.45, 80 kg. 11.10-11.50, fűszai 77 kg. 10.35-10.55, 78 kg. 10.50-10.70, 79 kg. 10.65-10.85, 80 kg. 10.70-10.90, jász. 77 kg. 10.30-10.50, 78 kg. 10.45-10.65, 79 kg. 10.60-10.80, 80 kg. 10.65-10.85. A különleges (80 kg.) tiszai buza 12.00-12.75 P. Rozs: pestv. és egyéb 12.10-12.20, tak. árpa I. 17.00-17.25, tak. árpa II. 16.50-16.75, zab I. 19.00-19.25, zab II. 18.55-18.75, ti. tengeri 12.80-13, egyéb tengeri 12.75-12.90, korpá 10.75-10.90, 8-as liszt 14.00-14.50. Lisztzlet. Ög. 38.80-39.20, Ög. 38.20-



**A szezon legszebb és legizgalmasabb küzdelmét igéri a két legstílusosabb csapat debreceni mérkőzése**

A mérkőzés pontosan két órákor kezdődik s bizonyára rekordközönség gyönyörködik majd a játékban, amely eldönti az előkelő harmadik hely sorsát.

Hiába az Újpest kettős bajnoksága, Debrecenben mégis csak a Ferencváros és a Hungária vendégjátékai jelentik a derbyt. Ma, vasárnap a Hungária kék-fehér legénysége száll sikra a Bocskay ellen a bajnoki pontokért és ez a találkozás mindenképpen érdekesnek ígérkezik. Amennyiben ugyanis — és ez valószínű — a Bocskay visszakapja az Újpest-mérkőzés egy pontját, akkor a Bocskay tiszta ponttal vezet a Hungária előtt, ha ma, vasárnap győzni fog, tehát a harmadik hely a két csapat között a mai mérkőzésen fog eldőlni.

A futballeredmények furcsa alakulása illuzióriussá teszi az esélyek ítolgatását, mert hiszen rendszerint jó, vagy feltűnő rossz játékkal a csapatok meg szokták cáfolni az előzetes kritikát.

A Hungária jelenleg nincs a legjobb formájában, de azért még mindig a nagy csapatok közé számít és sohasem lehet tudni, mikor rukkol ki egy nagy játékkal.

Közvetlen védelme még Mándi nélkül is a legjobbak közül való, míg halvesora Wéber közreállításával lényegesen feljavult.

A csatársor csupa gólrátörő játékosokból áll, a széleken gyorsaság és technikát, közepen erőst és gólrátörést képvisel.

A Bocskaynál a Budai „11” ellen

gólképesnek bizonyult összeállítás ma kiállhatja az igazi tűzpróbát. A közvetlen védelem Fejér dr. visszacszerződésének meghiusulása miatt változatlan, a halvesor szintén, míg a támadósorban Varga, mint balszélső, biztosíthatja helyét a csapatban jó játékkal.

Ha Teleky játéka nem sinyli tulajdonképpen a betegség nyomait és Markos, meg Vincze a mult hetéhez hasonló javuló formájukat kijátszák, úgy ettől a csatársortól nemcsak játékot, hanem gólokat is várni lehet.

Eredményt, gólarányt tippelni nem tanácsos. Nagyon szép és élénk küzdelem lesz, a gólképesebb csatársor fogja eldönteni a két pont sorsát.

A mérkőzést Viczenik bíró vezeti.

Viczenik legutóbbi szereplése Debrecenben botrányt provokált, ez azonban nem jogosítja fel a közönséget arra, hogy a bírót izléstelen és sértő kifejezésekkel illesse. Ettől annál is inkább tartózkodják a közönség, mert sokat ártana vele magának a Bocskaynak is.

A rendőrség felsőbb parancsra minden sértegetőt le fog igazolni és az eljárást hivatalból folytatják le. Mindig

az lebegjen tehát a nézők előtt, hogy a csapatot buzdítsa, mert

**Perzsa**  
**Perzsaláb**  
**Pézsma**  
**Csikó**  
**Elektrik**  
**Nutriette**

**BUNDAK**

továbbá  
nemes prémekkel diszitett különlegesen finom kiállítású

**női felöltők**

még eddig nem létezett dus választékban

**Rózsa**

áruházban  
Alföldi takarékpalota.

38.70, 2-es 37.20-37.70, 4-es 35.20-35.50, 6-os 33.70-34.20, 7-es 26.00-27.00, rozs 0-ás 36.60-37.60, rozs 1-es 35.60-36.10, rozs 2-es 29.60-30.10, rozskorpa 107.5-11.00.

**Terménytőzsde-zárlat.**

Csikágó, november 14.  
(Zárójelben az előző napi zárlat.)  
Buza: (59.125) 57-56.75, (62) 59.75, (64.125) 61.875-75, (64.125) 61.875-75, tengeri: (41.875) 43.375, (44.75) 44.125, (46.75) 46.25, (48.375) 47.375, zab: (25.875) 29.625, (-) -, (28.375) 27.875, (28.25) 27.625, rozs: (48.875) 46.50, (53) 51.25, (54.50) 52.375-50, (55) 52.75. Liverpool: 5/5, 5/8 3/4, 5/11 5/8.

**Debreceni termény-és takarmányi piaci árak.**

Buza 8.30-8.40 és boletta, rozs 9.60-9.80 és boletta, árpa 14.80-15.00, tengeri szemes ó 15.60-16.00, új 10.50-11, csöves 8.30-8.50, lucerna 7.00-8.70, széna 4.90-7.20, lóhere 6.50-7.00, búkköny 5.80-6.00, szalma 2.00, répa cukor 1.80-2.00, takarmány 1.10-1.50, tök fehér 2.00-2.30.

**Valutafolyamok.**

1 angolfont 20.40-21.90, 100 belga 78.95-79.95, 100 cseh korona 16.86-17.00, 100 dinár 10.06-10.16, 100 dollár 568.50-572.50, 100 francia frank 22.20-22.50, 100 hollandi forint 228.55-230.35, 100 lengyel zloty 63.35-64.15, 100 lei 3.38-3.48, 100 leva 4.08-4.20, 100 lira 28.80-29.60, 100 német márka 135.00-136.00, 100 svájci frank 110.80-111.80.

**A mészáros szakosztály jelentése.**

November 7-től 14-ig levágott Debrecen részére nagymarha 107 darab, növendékmárha 28 darab, borjú 96 darab, juh 245 darab, ló 5 darab, Budapest részére borjú 14 darab, Páris részére juh 786 darab. Összesen 1281 darab. Nyersbőrök: Magyar marhabőr 70-75 fillér, tarka marha bőr 80-85 fillér, borjubőr 110 fillér. Husok: I. rendű marhabőr 120-100, II. rendű 100-80, I. rendű borjúhús 140-120, II. rendű 120-100, I. rendű növendékhus 120-100, II. rendű 100-80, juh hús jobb minőség 100, süány minőség 80.

# Egy elítélt nemzedék élete és tragédiája

Világkrízis. 1931. Termelési válság, fogyasztási válság, pénzügyi válság. Munkanélküliség. Politikai szélsőségek tobzódása. A buza mellett éhező földműves, a szövőszék mellett rongyos munkás kora. A „megszűnik” táblákkal ékes ucca. Csőd, kényszeregyezés, likvidáció. Rosszkezdvi, fáradt emberek. Reménytelen, tehetetlen világ.

Soha öregebb generáció még nem élt, mint a mai fiatalok. Soha ifjúság még nem állt keserűbben, multtalanabban s jövőtlenebben az élet porondján, mint a háború után felnövekedettek. Emberek, akikre nincsen szükség. Emberek, akiknek a számára nincsen hely. Bélyeg ég a homlokukon, a dolgozni akaró karjuk tehetetlenül csüng alá. Számkivetettek ők, idegenek, — ha egy napon elpusztulna egy egész generáció, a világ talán észre sem venné.

Pedig van néhány nagyszerű tulajdonságuk. Takarékosak, — szinte a zsugoriságig. Szorgalmasak. Örülnek a munkának, szeretik a munkát. Kevéssel beérik. Szerények és barátságosak. Megértők. Tapasztaltak.

Ők még talán megmenthetnék a világot. Hiszen annyira szeretnék. Annyi felhasználatlan, szunynyadó erő van az izmaikban; annyi friss, okos gondolat az agyukban. Ők még segíthetnének. Csak éppen nem jutnak hozzá.

Megpróbálom itt most valamennyire felfedni ezt az ismeretlen világrészt. Megpróbálom hangot adni nekik s magyarázni, megértetni őket, akikre azt mondják, hogy „mennyire mások”. És ebben van valami halk megvetés, amolyan kézlegységszerű. Hallgassuk meg őket is, engedjük őket

közel magunkhoz — a gyermekeink ők, a jövő generációja, a jövő világ lakói, akiknek az a szerencsétlenségük, hogy vagy túl korán, vagy túl későn születtek.

## AZ ORVOS.

— Gratulálok! — mondom barátomnak, aki kitünő egyetemi éveit „medicinae universae” ledoktorálta.

Elneveti magát. — Gunyolódás? — kérdi. És amikor csodálkozva nézek rá, azt mondja:

— Nézd, még eddig csak volt valahogy. Az egyetemi évek, hát persze, az sem volt valami tiszta gyönyörűség! De mégis dolgoztunk, tanultunk, meggyásztunk. Aztán meg mindenki azt mondta: na, a világ sora ma olyan rossz, hogy rosszabb már nem is lehet; mire mi készen leszünk, addigra bizonyosan jobb világ lesz. Bevettem ezt a maszlagot, mert édes volt és jól esett. Most aztán itt állunk. Kérlek, halálisan unatkozom. — Nem tudok mit kezdeni magammal. Prakszis? Hát ehez igazán kettő kellene: valami kis pénz berendezkedni s aztán betegek. — Te, tele van a világ betegséggel, nyavalyával — érted! — és még

sincsnek betegek. Hát ezt magyarázd meg nekem!

Megkínálom egy cigarettával. Leülünk a korzón egy padra. Barátom kissé zavarban van.

— Őszintén megvallom neked, pillanatnyilag nincs tiz fillérem — mondja. — Ha a jegyszédő jön, felállunk.

Hosszu szippantásokat vesz a cigarettából.

— Kérlek, tavaly még az volt a helyzet, hogy ki lehetett menni Németországba. Német szaklapokban folyton hirdettek állásokat. Ott még mindig orvoshiány van. Kórházakban, klinikákon csak el lehetett valahogy helyezkedni; keveset fizettek, de volt koszt, lakás és lehetett tanulni. Ez is megszűnt. Ma már ajtó mutatnak a külföldieknek. Itthon minden tul van zsufolva. Valahová bejutni szinte a lehetetlenséggel határos. Mit lehet hát csinálni?

Nem is várja, hogy válaszoljak, a levegőbe bámul s láthatóan nem gondolkozik semmiről, miután már régen meglátott minden lehetőséget s megjárt minden instanciát.

— Pár évvel ezelőtt azt mondták, menjenek a falura a fiatal orvosok. Ott még szűz terület van, teje-mézrel folyó Kanaán, csak neki kell lendülni, csak bele kell szokni s hull a pénz, mint az eső az égből. Ma falura menni: öngyilkosság. Először is: ott is



G. F. W. Hegel.

tulprodukción van. Minden valamirevaló helységben akad már legalább egy orvos. De azoknak is siralmas. Nincs betegük. A parasztság szegény, hihetetlenül szegény lett. Nem tud fizetni. — Nincs ott sem prakszis, nincs fejlődés, semmi lehetőség, még csak véletlen szerencse sem, ami talán valaha, egyszer akadhat a városban. Hát csak lógnak.

Keserűen nevet s feláll, mert jön a jegyszédő.

— Egyébként nagyon szép a diplomám, — mondja aztán közbömbösen — ha egyszer feljössz hozzám, megmutatom. Ott diszleg bekeretezve az ágyam felett. Kezet ad és mondja:

— Minden reggel arra ébredek, hogy milyen sokat érek veled.

## A MÉRNÖK.

Másik barátom már kedélyesebb.

— Mit csinálsz? — kérdem tőle, mikor a déli napsütésben találkozik veled.

— Gyakorolom a mesterségem — mosolyog. — Mérem az uccát.

**Üzletemet áthelyezem**  
 s a raktáron lévő **árukészletet** mélyen  
 leszállított árban árusítom  
**SCHREIBER ADOLF** Piac u. 19.

## A szabadságeszme centenáriuma

Irta: Dr. vitéz Málnási Ödön.

Alig több mint száz éve annak, hogy Napoleon parancsára négy millió ember halt meg Európának tágas becsületmezőjén. A megítéledő társadalomra néző idők következtek. Az elerőltenedett nemzetek megkérdése nélkül a bécsi kongresszus önkényesen rajzolta meg Európa térképét. Az osztrák császár, porosz király és orosz cár Szent Szövetség a Szentháromság követségének minősítette magát és a Megváltó nevében indított keresztshadjárral megváltották a népeket a forradalmi vívmányoktól. A kereszténység renaissance-címén sárbatiporták a legmagasabb evangéliumi eszméket. XVI. Lajos kivégzésének évfordulóján Európa valamennyi nagyobb városában gyászmiseket mondtak. A Tajótól a Névaig a reakció borzalmas sötétsége borult a meggyőrt Európára. — Még az uccai világitást is megtiltották. Az uralkodók a forradalmak által kicsikart alkotmányokat semmiesnek nyilvánították. A kiváltságos osztályok privilégiumait megújították és megszaporították. A szavazástól az akkoriban féltérterrornak nevezett vérengzésekkel riasztották el a választópolgárokat. — A reakció európai konferenciáin (Troppau, Laibach, Verona) a népek szabadsága ellen az abszolutizmus, a legitimitás és a fegyveres intervenció elvét körvonalazták. A reakció spiritus rectorának, a műveletlen, de ravasz Metternich hercegnek parancsára a fővárosokban kamarillák alakultak. A népiizgatók utáni nyomozásra Mainzban európai központi bizottságot, Laibachban pedig európai politikai rendőrséget szerveztek, amelyeknek támogatására Európát hivatalos kém-szervezetekkel és félhivatalos spicli-egyesületekkel hálózták be. A sajtóra a cenzura lakatját kötötték és az osztrák

császár az újságírókat nyíltan népbolonditónak nevezte. Mindenféle levélbontogató cabinet noir keletkezett. Minden jószándéku embert lázadónak minősítettek. Aki a legcsekélyebb reformot óhajtott merészelt, az a forradalmárok listájára került. Napirendre jutottak a letartóztatások. Feljutott az inkvizíció és a kényszermunka. A börtönök megteltek becsületes emberekkel. A rendkívüli vérbíróságok naponként végeztek ki az igaz embereket. A buta vagy farizeuskodó beamterek által kezelt cenzura még a legelvontabb tudományos irodalomra is ráfeküdt. Dante olvasását megtiltották. Üldözöbe vették az „Ifjú Németország” irodalmi egyesület tagjait, köztük Heinet is. A pedagógiai társulatokat alakító tanítókat börtönbe zárták. Ferenc császár a laibachi tanároknak világosan megmondotta: Tudósokra nincs szükség! Ekkor vált a rendőrállamok hivatalnokai számára érvényesülési elv: Maul halten und weiter dienen... Ekkor fészelt be mindenhova a korrupció. Én mig Párisban, Bécsben, Berlinben és Szentpétervárott bizonyos körök meztelen álarcos bálákat rendeztek, az alatt az ipar, kereskedelem haladásnak indult, a hitellelet elsovadt, az államháztartások pedig csödbe jutottak.

Ezekben a szomorú időkben Európában csak két kis mécses világított. A Soubor-nban Guizot előadásai vonzanak csodálatos tömegeket. Az egészen fiatal berlini egyetemen pedig a filozófia professzorának előadásai előtt az egyetemi hallgatókon kívül papok, tanárok, katonatisztek, orvosok, mérnökök és egyszerű hivatalnokok csaknem verekedtek egymással, hogy bejussanak az előadó-terembe. Pedig ez a filozófiai professzor egyáltalán nem forradalmi megjelenésű. Borotvált, finomvonalú arcából, töprengő, réveteg, nyugodt szeméből semmi sem árulta el a forradalmi eszmét. Gondolkodása is hívős, érzelmei teljesen letompítottak. Csak a haja borzas egy küssé.

Hegel professzor nem is a barrikádokon, hanem a teológia mezéjén kezdte pályafutását. Teológiai tanulmányaiból kiindulva, a természetbölcseleten keresztül jutott el az isteni Absolutum lebiztosabb megismerési területére: a tiszta logikára. Ennek a 48 éves professzornak még előadása is nehézkés, de lenyűgöző, mert az Igazság tükrözik ki minden szavából és mert végső elve, amelyből mindent levezet: a Szabadság.

Világzemléletének gyökere a kanti bölcselethez táplálkozik: a történet végső célja a moralitás állapota. Ezt a gyökereket a nagy Rousseau elv táplálja: az ember lényege a szabadság. Ebből a két elvből vezeti le Hegel egész filozófiái rendszerét. A voltairf guny és a diderotii destrualás helyett a hívős filozófiát választja a szabadság kovászának. Dicsőíti az evangéliumi isteneszmet, mert Istent az emberrel egységben ismeri meg. Hirdeti, hogy az emberiség története egy nagy tökéletesedési folyamata. A negatívum a gonosz, a pozitívum a Jó. A Sátán a történelem dialektikus kovásza. A világ fejlődése: az igazság eszméjének fejlődése. A világtörténet nem más, mint a szabadság eszméjének fokozatos megvalósulása. A szabadság dinamikája az emberiség evolúciójának hajtóereje. Az emberiség történetében minden küzdelem, baj, nyomorúság és szenvedés az Igazság, a Szabadság diadálját eredményezi. Mert a történelem végső célja és értékmérője: az emberi szabadság.

Az emberi szabadság filozófusának még nagy érdeme a tiszta logika meg-alapozása és elválasztása az alkalmazott logikától, a pedagógiának az etikához való visszavezetése, az esztétikának felelőssége a szép újabb meghatározásával (a szép: az eszme átsugárzása és átragyogása az anyagban), de ezeknél is mélyebb hatást váltott ki jogbölcselete, amelyben az európai reakció legsötétebb korszakában is követte a népképviselőket, sajtószabadságot, az adminisztratív testületek autonómia-

ját, a jogszolgáltatás nyilvánosságát és az esküdttörborságot.

Amikor ezelőtt éppen száz évvel, 1831. november 13-én a kolera elragadta a berlini egyetem rektorát, az emberi szabadság apostolának nem találhattak volna méltóbb helyet, mint a német nemzeti egység üldözött filozófus-apostolának, Fichtenek szomszédságában.

Hegel is, mint szent Agoston, desorganizált és demoralizált társadalom fia. Ezért váltott ki mindkettőnek lelkében a kor olyan reakciót, olyan eszméket, amelyek későbbi korok vezető eszméivé váltak. Hegel halála után tanítványai 18 kötetben kiadták összegyűjtött munkáit. Ezen könyveket a könyvtárak állványain száz év alatt belepte a por, de a Hegel által tudatosított szabadságeszmet a Hegelt követő nemzedékek magukba szívták, kiemelték a hegeli filozófia misztikus világából és a Föld minden részén feltámadási körmenetben hordozták végig. Hegel után egymásután alakultak meg a szabadságjogok kivívására a német egyetemi ifjúság Burschenschaftjai és vezéreinek azokat ismerték el, akik 14 évvel ezelőtt Wartburgban nyilvánosan elégették a porosz gárdista övet, az osztrák káplárbojtót és a reakciós könyveket. A politikai emigránsok egész Európában összeesküvő társaságokat szerveztek. Tanítványaik voltak a márciusi ifjak. Hegel történetfelfogása átalakította a természet- és társadalomtudományokat. Az emberek figyelmébe Laplace kozmogóniáján keresztül a makrokozmoszra. Dalton atomelméletén keresztül a mikrokozmoszra terelődött. Lyell nyomán megindult a geológiai vizsgálódás és Lamarek nyomán a fajok eredetének kutatása. Dalvin a természettudományban, Spencer és Marx társadalomtudományban alkalmazta a hegeli evolútió gondolatát. Hegel indította meg a XIX. század historizmusát és vezette át a gondolkodó elméket a saeculum philosophicumról a saeculum historicumba. Azóta szünt meg a jobbagyság, polgárosult a társadalom rög-

Most szerezz be  
**tüzelőanyagját a**  
**Békési és Lőw**  
fa- és szénkereskedő cégnél, mert  
most **legjobb** a minősége és **legolcsóbb** az ára.  
**Telefon: 945.**  
Telep: „Hungária” malom mellett.

Gépészmérnök, Dipl. Ing. Németországban és Svájcban tanult s azt mondták rá az egyetemen, hogy zseniális. Az egyik tanára beproteztálta egy nagy vállalat-hoz állásba, kinn Németországban. Nagyon meg voltak vele elégedve. Tehetséges volt, szorgalmas, intelligens. Egy évvel ez előtt a vállalat megbukott. Barátunk ott maradt egy pfennig nélkül, még az utolsó havi fizetésével is adósok maradtak. Bejárta fél Berlint. Állást épen úgy nem lehetett találni, mint uccán heverő ezredlőrösököt. Mit tehetett mást, hazajött. Hátha itthon? ... Nem is kell folytatnom.

Kezdetben még irt leveleket. — Ide-oda, protekciókat kért s vett igénybe, szemmel kísérte az újságok álláshirdető rovatát. Aztán rájött, hogy meddő a küzdelme. Megadta magát.

— Az apám még tud enni adni — vonja a vállát. — Nézz ide, — mutatja a fejét — kezdek öszülni. Rongyos huszonhat évemmel. Vén ember leszek s nincs semmim és senkim, nincs egy betevő falatom, amit magamnak megszerezhetnék. Ma már elmennék villamoskalauznak, sofförnek, akárminnek. Csak dolgozhatnék, csak kenyeret kereshetnék. Csak láthatnám, csak érezhetném, hogy érek valamit, hogy az én munkámért pénzt adnak, hogy nem kell éhen halnom, ha egy napon az apám nem tud már eltartani.

Elneveti magát.  
— De ha azt hiszed, hogy egy villamoskalauzi, vagy taxisoffíri állásba bejutni olyan könnyű, ak-

höz kötött osztálya és az „utánam a vizözön” elvét hajtogató Metternich saját beismerése szerint is kénytelen volt meghátrálni az abszolút uralkodókénál is nagyobb hatalom: a népek szabadságjoga előtt. A Szent Szövetség európai pentarkliájából négy dinasztia-nak trónját fujta el a szabadság és szele mindörökké. Ki hisz ma a Bourbonok, Hohenzollernek, Habsburgok és Romanowok restaurálásában? Ki hiszi, hogy az arany köré csoportosult új Szent Szövetség nem jut a százéveslőtti-nak sorsára? Ki hiszi, hogy Európának önkényesen megrajzolt térképét a szabadság szele össze nem tépi? Ki hiszi, hogy az átalakítványoknak tartós az élettartama? Ki hiszi, hogy a kiváltságos osztályok privilégiumai fenntarthatók? Ki hiszi, hogy az abszolutizmus, legitimítás és fegyveres intervenció elve eredményesen alkalmazható a szuronyok által leigáztott ellen? Ki hiszi, hogy az új kamarillák tovább fognak élni, mint elődeink? Ki hiszi, hogy a munkanélküliek milliói hadseregei társadalmi forradalom nélkül éhenhalnak? Ki hiszi, hogy a feudalizmus utolsó várai bevehetetlenek? És ki nem hiszi, hogy a kereszténység igazi renaissance, az evangélium szó szerinti megvalósítása bekövetkezik?

Hegel halálának századik évfordulóján nem a kriptaszagot vagy filozófiai könyvtárnak szellőzetlen levegőjét érezzük, hanem az általa öntudatosított emberi szabadságnak fokozódó szelét, amely viharként fogja elsöpörni az európai reakció utolsó fellegvárait.

Ezzel a tudattal gondolnak a hegeli szabadságelmélet öntudatosított és átírt magyar elméi Hegelre azon a napon, amelyen a berlini Hegel-Platzon a bölcselő szabadság-apostol szobra körül összegyűlnek a szabadsághoz közelebb levő hívei.

kor nagyon tévedsz. Oda nem elég a diploma, oda protekció is kell, barátom.

Irigyen néz egy tovarobogó autó után. Nem azt irigyli, aki benne ül. A soffört irigyli.

#### AZ ÜGYVÉDJELÖLT.

Ügyvédjelölt barátom a törvénytársaságról jön. Hóna alatt hatalmas aktatáska.

— Végre egy boldog ember, — üdvözlöm — egy ember, akinek van állása és van dolga.

— Igazad van — mondja fanyar mosollyal. — Épen ma mondták fel az állásomat.

— Felmondták? — kérdelem.

— Igen. A principálisom azt mondja, nincs már szüksége jelöltre. Nincsenek perek. Ami van, abból nem lehet pénzt látni. Az emberek annyira meg vannak fejeve, hogy nem lehet senkin se behajtani már semmit. Hát ezt a nagy üzemet majd ellátja ő maga. Megtakarítja az én havi nyolcvan pengőmet.

Havi nyolcvan pengőjéből ügy-

védjelölt barátom önmagán kívüli még az édesanyját is eltartotta. Régebben még akadt valami mellesleges, kiszállás, zárgondnokság, de ehez ma már nehéz hozzájutni. Most még ez a kevés is megszűnik.

— Miből fogtok élni? — kérdelem. — Rámnéz.

— Amiből a többiek — mondja. Hát persze. Miből él a többi? A rengeteg ügyvédjelölt és fiatal ügyvéd. Valamiből csak élnek. — Senki sem tudja, miből. Talán ők maguk sem. Ez a barátom valaha nagyon ambiciózus volt. Tele volt vak szenvedéllyel és imádatlással a szak iránt, amelyet választott.

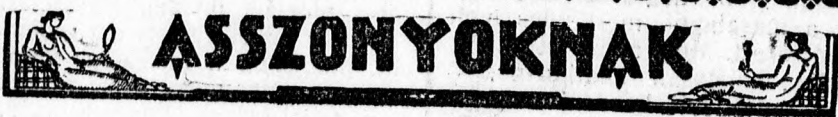
— A jog, a jog — mondta mindig — a legszebb, a legtökéletesebb tudomány.

— Miért a jog?

— Mert abba — mondta — minden belefér.

Azt hiszem, erről ma sincs más véleményem ...

Sándor György.



Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

## Veronika mosolyog

Veronika lassan ment fel a lépcsőkön, a szíve úgy vert, hogy a tokjában érezte és a fülében hallotta a dobogását. A bank hatalmas lépcsőházában a felvonó szakadatlan bugott, gépirólányok siettek és emberek sűrűgtek aktatáskaival a kezükben. A folyosó első ajtájánál gépiesen olvasta a nevét: Dr. Kovács János. Egy pillanatra megállt, a keze már a kilincsen volt, amikor az ajtó kicsapódott. Kövérkés, szőke lány jött ki, duzzadt és piros volt és amikor Veronikát meglátta, mintha még pirosabbá, még duzzadtabbá vált volna a hirtelen udvarias örömtől.

— Tessék parancsolni, az ügyvéd ur bent van, nem is kell bejelentenem Önagságát.

— Köszönöm, — mondta Veronika és szőgyelte a hangját, mert furcsa rekedtséggel hangzott.

János az íróasztalnál állt, telefonkagylóval a kezében, amikor Veronika megérkezett. Komolyan, majdnem szigoruan nézte Veronikát és a lány úgy érezte, hogy a lélekzete elfut. A telefonkagyló erős kattánással a helyére hullt és most egy félszeg és rossz pillanat következett: Veronika nem mert megszólalni és János is konokul hallgatott.

— Nekem beszélnem kell magával, János — és Veronika hangja újra har-

colni kezdett az izgatott rekedtséggel. Nekem beszélni kell magával, pedig nem akartam és nem is jöttem volna, de beszélni kell!

— Azok után, ami velünk történt? Azok után ahogy maga elárult és elment tőlem és komiszul és gonoszul becsapott? Igen, ez a legjobb szó, becsapott engem, Veronika, olyan csúnyán és olyan gonoszul, ahogy ezt csak maga tehette, szőkén és felelőtlenül, valami csunya veszeléből, vagy mert nem szeretett, soha nem szeretett!

— János, maga haragszik rám az után az este után, akkor a klubban és utána Annánál? De hiszen én, én éreztem magam halálosan megbántva, féltékeny voltam és azt hittem, hogy maga csalt meg engem, mert magának nem lett volna szabad.

— Hát persze, nekem nem lett volna szabad, nekem nem szabad senkivel szóbaállnom, senki mellett megállnom. Úgy képzelte kedves, hogy én most már kerülni fogok minden lányt és minden asszonyt, messzire kikerülni és a szívem fölött egy táblát fogok viselni: Tabu! Veronika tulajdona.

— Nem ezt képzeltem, — mondta Veronika sápadtan, — egy lány ilyet soha nem is képzel, de ha már oda jutottam, hogy erre figyelmeztetnem kell

Ebédlők, hálók, férfi szobák és konyha berendezések

legolcsóbban beszerezhető

**FENYVESI** butoráruházban **Piac ucca 37. Kistemplomnál.**

**Poloskát és svábot gyökeresen irt**

**Takarítási Vállalat**

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

**Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.**

magát, akkor, akkor már amogy is vége van mindennek, akkor talán jobb, ha felállok és elmegyek.

— Hát nem, azért ennyire érzékenynek nem kell lenni, ilyen tulzottan érzékenyek, kedves Veronika. Ha szükséges kimagyarázkodni, ha éppen az kell a lelkinyugalmának, hogy Anna ...

— Nem, Annáról ne beszéljen, — szakította félbe hirtelen a lány, — Anna nem érdekel. Annát megismertem, ahogy mondanám, jóba lettem vele és Anna naiv, kedves és irtózatosan szürke valaki, nem, Annáról ne beszéljünk, Annát maga nem szereti és akit maga szeret ...

— Akit én szeretek? Hát senkit, drágám, hát elég volt minden szerelemből, magából, a hajszából, ahogy próbál játszani velem, ez a macska-egérharc nem hozzám való, ugrálni egy vékony kis lány szeszélye szerint. Készen lenni, ha kedve tartja, hogy elszaladjon hozzám és összehuzódni és homályban maradni, ha úgy gondolja, hogy elég volt belőlem. Maga akkor este hűtlen lett hozzám és én már kezdtem ebbe beletörődni. Beletörődtem és ez így jó is volt már nekem. Tuljutottam magam, drága hüvös Veronika és az igazság az, hogy kár volt engem újból megzavarni.

A lány értelmetlenül nézett rá.

— Te nem szeretsz engem, János.

A fiu nem válaszolt.

— Mondd, — kérdezte remegő hangon

— mondj, te Kovács János ügyvéd ur, banktisztviselő és nagyon szép fiu, mondj, így szoktak szakítani, így szoktak befergni egy lányba? Csak egyszerűen kijelentem, hogy te súlyos és nehéz viszony vagy, Veronika, urileányviszony, ami kényelmetlen, mert mindig frissen kell borotválkozni miattad és hozzádköve lenni és kölnivíz szörni a hajadra és a fürdővizedbe? És csak lehet így egyszerűen kijelenteni, hogy már nem kellesz, Veronika, mert hibáztál és csaltál és felém nem néztél akkor este óta, de ezen túl, kényelmetlen az, hogy utánad gyötörödni kell, reszketni és vívódni érted, hát ezért nem kellesz!

— Ezt én nem mondtam.

— Ezt te nem mondtad, János de így gondoltad.

— hát értsd meg, meg kell értened, hogy nekem kiábrándító volt az a pillanat, az az este ott a klubban, ahogy te álltál a pódiumon az álladhoz szorított hegedűvel, valami furcsa tapadó ruhá-

## Hölgyeim!

Hölgyfodrászati nőtermemben elsőrendű munkaerőkkel való kiszolgálás igénybevitelénél a következő kedvezményes árakat számítom:

**Ondulálás** ..... 1.— P

**Hajmosás** ..... 80 P

**Együtt** ..... 1.80 P

**Hajvágás** ..... 80 P

**Manucur** ..... 60 P

Tartós villanyondulálás már 8.— pengőtől. Henné-hajfestés és paróka-

készítés a legjutányosabb áron

**RAMMINGER** hölgyfodrászat, Szent Anna ucca 10—12. sz.

Telefon 15-37. Városi bérpalota.

• Cégemre tessék ügyelni!!! •

Központi egyetem és Simonyi ut közelében

**villatelkek**

**eladó.**

Kedvező fizetési feltételek.

Ertekezni Piac ucca 70., ügyvédi irodában.

ban, mintha meztelen lettél volna, ahogy ott álltál a sok férfipillantás tüzeiben, jól éreztél magad, csak álltál a hegedűvel sápadtan egy furcsa mosollyal a szádon. Ezért a mosolygásért meggyűlöltelek, ezért a mosolygásért megtudtalak volna ölni.

— Nem értelek János, nem vagy eszednél, megőrültél?

— Azt hiszed, lehet így mosolyogni, szabad így muzsikálni? Hogy merted, te szegény rongy kis lány ott előttem, ott mindenki előtt így kiadni, így elárulni magadat? Micsoda szemérmetlen muzsika volt az ott a hegedűből! Micsoda aljas fortissimok és ragadozó andenték, micsoda büvölet sirt belőled és szomorú mámor! Ott vetkőztél mindenki előtt, kis poigári lány veszedelmes démonnak és muzsikáltál és zúgtak a staccatok és sirtak az andenték és hegedültél és vetkőztél és mosolyogtál, Veronika!

— Nem értelek, soha olyan szépen nem hegedültél.

— És soha olyan szemérmetlen nem voltál még!

— A művészet mindig szemérmellen.

— A művészet nem, de úgy látszik, te igen.

— Elég volt, János, — kiáltott Veronika — most igazán elég volt! Ezt azért így nem szabad, azért ezt így, ilyen csunyán mégsem érdemlem meg tőled. Hogy nem szeretsz, az nem is fájt, az nem is érdekelt, az nem is probléma nekem. Soha nem kérdeztem, hogy szeretsz-e, nem is akartam hallani ezt, így kimondva, egyszerűen két betűből, ahogyan összetevődik ez a szó. Nekem elég ez a magam szerelme, ami bennem van hozzád és fortissimo és büvölet és mámor és ragadozás és minden, ahogyan te mondod, János, szegény. Ez az én szerelmem hozzád teljes és egész és nem engedlek el magamtól soha, hozzám tartozol, az én égő szívennek és a szoknyámnak egy része! A világ minden szerelmében az én hegedűm sirt minden muzsikában az én hegedűm sirt. Te jó Isten, most már egy kicsit messze tartunk. Nem gondold, hogy jó lenne abbahagyni ezt a szavalást? Örültem komikus, ahogy két felnőtt ember, te meg én, itt komédiázunk és szavalunk.

— Hát persze; parancsolsz kis öreg cigarettát?

— Köszönöm. — János, drága, szeretsz?

— De mennyire; csak nem gondoltad, hogy egy pillanatra is más valakit!

— Tudtam, de én is, az csak természetes, hűségesen és örökké.

— De, tudod, a hegedű...

— Csacsi, mit gondolsz, hát nem tudom, milyen tehetségtelen a muzsikám?

— De hát akkor miért...?

— Hát épen azért, a tehetségtelenség, mint művészet! — Pikáns és eredeti, merész és örök produkció, lásd a hegedűm!

János nevetett és megcsókolta Veronika kezét és a szemét.

És Veronika nagyra nyitott szemekkel, angyalian és boldogságos hittel elkezdett mosolyogni. Ugy mosolygott, ahogyan Stuart Mária mosolygott egy öreg képen egy hívős muzeum falán, mielőtt halálba indulna. És ugy mosolygott, ahogyan egy kínai lány tud mosolyogni, mielőtt harakirit végez magán, — és ugy mosolygott, mint a haladókló. Pedig Veronika az életbe indult.

H. F. I.

**Előkelő**

nagy vevőkörrel rendelkező kalapszalonn átadó. Érdeklődni Kardos Bélánánál Miklós u. 4. I. e., 10-11-ig

jóvonalu, elegáns, ugynevezett sportruhákat mutatunk be. Ezek a ruhák ripsz-ből, gyapjuszövetből vagy jerseyből készülhetnek. Az idén divatos rövid sportbundához praktikus viselet. Az egybeszabott ruha a legtöbb nőnek sokkal előnyösebb, mint a szoknya-bluz, ami csak egészen karcsu és kifogástalan alaknak áll jól. Nagyon jól kihasználható az ilyen gyapjuanyag ruha, mert

**Mai divatképünkön**

utazásnál, délelőtti sétán vagy egyszerűbb látogatásnál este moziba vagy kávéházba egyformán kifogástalan viselet. A ruhákon kívül mai képünkön az 1931-es tél kalapdivatját is bemutatjuk. Ezek a háromszögletű, elől hegyesen a homlokba nyúló kalapok merészen és kacéran ülnek a sima és ondulált, finoman parfümözött női fejeken. Ezek a furcsa kis kalapok már megszokottan

és természetesen simulnak a viselőjükhöz, bár a szezon elején mindenki csodálkozva és ijedten utasította vissza és a világot a fejére nem tette volna. — Eugénia császárné romantikus stílusát a XX. század divattervezője áthangolta a jazz, a rohanás és a merészség enyhén frivol parfümjével és a mindenható divat minden ellenkezés és egyéni izlés ellenére megszokottá tette.



**A gyermek**

még a legkisebb korban is, mint egy érzékeny szeizmográf, reagál minden külső benyomásra; egy erőteljesebb mozdulat, beszéd, hang, egy váratlan történet olyan mély nyomokat és emléket hagyhat benne, aminek következményét egész életén keresztül megérzi. Ezért a modern anya, aki egészséges, önálló és cselekvő embert akar nevelni gyermekéből, gondosan ügyel arra, hogy a gyermek a körülötte élő felnőttektől rossz példát ne lásson, hogy a kíváncsi kérdezősködéseire senki rosszkedvűen vagy idegesen ne válaszoljon és főleg, hogy a gyermeket igazságtalanul ne büntessék. Igazságtalanul vagy túlszigorúan büntetett gyermek elveszti az anyjával vagy nevelőjével szemben szerzett bizalmát, gyanakvó lesz, betegesen macacs, szófogadatlán. A nevelésnek nem a túlzott szigorúság a helyes eszköze, amivel a nevelő feltétlen respektust akar szerezni magának a gyermekszobában, hanem hogy a gyermekkel megértesse, tudatossá tegye, hogy nem a büntetés-től való félelemből viselkedik jól, hanem mert belátta és megértette a jól viselkedés és helyes cselekedetek értelmét és szükségességét.

**A modern lakás**

praktikus, levegős és derűs. Csupán a szükséges butorok állnak benne nagyságukhoz és méreteikhez megfelelő fajúak mellett; a szobáknak nincs kimondott jellegük, nem ebédlő, nem fogadószoba és nem hálószoba egyik sem, de a család minden tagjának a lehetőség szerint külön szobája van, kényelmes karosszékkel, széles heverővel, nyugalmas íróasztallal, könyvespolccal. — Lakószobák, ahol nyugodtan lehet dolgozni, pihenni. A modern kisméretű lakások kisméretű szobáihoz az új tervezőművészet harmonikus butorokat ké-

szít. Az elgondolás az, hogy értelmetlen, ha a mai ember elmúlt századok stílusával és izlésével veszi körül magát, például egy dus faragású róneszansz ebédlőben vacsorázik, vagy rokkó ágyban alszik. A modern butorsíma, vonalában a lehetőség szerint leegyszerűsített, nem akar nagy helyet elfoglalni és feltétlenül kényelmes. A kádból hiányzanak a régimódi értelmetlen díszek, porfogó drapériák, rosszul választott vázák és szarancsú albumok. Néhány kép a sima világos falakon, egy-két friss színű diványpárna, amire szabad rákönyökölni vagy ráfeküdni és üde virág vagy zöld növény, harmonikusan választott szőnyegek dekorálják a mai lakást. Vázák, csipkék, eszebecsék, nippék és más ícltett apróságok a vitrinekbe kerülnek és asztalokon vagy komódokon kirakva nem nehezítik meg a takarítást és nem ijesztik a látogatót, hogy egy gyorsabb mozdulatra vagy könnyelmű lendületre csörömpölve, darabokra törve hullnak a földre.

**Asszonyoknak rovat postája**

AHOGY ILLIK. Nagyságos asszony-nak szólítsa és amikor tegezni fogja magát, ahogy ez valószínű, szólítsa a keresztnévén és természetesen tegezze vissza.

FÉLSZEGSÉG. Tornázni és táncolni tanuljon, az biztosan sokat használ, mindenesetre tudatossá teszi a mozdulatait. Viszont az sem helyes, ha túlságosan kiszámított és kimért minden mozdulata és a járása, ennek természetesen kell szépnek lenni. Azt hiszem, kicsit túlozza a leveleiben ezt a dolgot és valójában nem lesz az olyan szörnyű, mint ahogy leírja.

FORRÓ AMBÍCIÓK. Tessék beküldeni hozzánk, szívesen megvárjuk.

JÓ ANYA. Nem hiszem, hogy helyes ez a hosszú levelezgetés, de ha az Ön tudtával és beleegyezésével történik és az Ön ellenőrzése mellett, akkor időnként megengedheti a kislánynak.

ÖTÓRAI TEA. Hogy komolyan veheti-e, azt így messziről és ismeretlenül nem tudhatom. Az ő ezutáni viselkedése és az Ön ugynevezett női ösztöne, ami sohasem csal, fog erre a kérdésre feleletet adni.

BÁTORSÁG. Kedves levelét köszönöm, szívesen üdvözlöm.

**Nagyanyó konyhaművészete.**

Olvsóink kérésére további aprósütemény-recepteket hozunk. Friss tojásból, pontosan az előírás szerint elkészítve biztosan sikerül.

Töltött angol caces. Husz dkg. cukor, befőtt gyümölcsöt, szárazat apró darabokra vágunk, negyvenöt percig rumban vagy likörben áztatjuk. Amig ez ázik, veszünk husz dkg. vanillás cukrot, husz dkg. vaját, hat tojás sárgáját, félórátig keverjük, aztán hozzáadunk tíz dkg. mazsolát és a fenti egész anyagot elkeverjük. Hozzáadjuk a hat tojás habját, husz dkg. lisztet, apró formákban süthetjük, vagy egészben kisütjük és ha kihült nagyon apró darabokra vágjuk.

Egysúly. Linzi sütemény. Hat tojás sulyu cukor, ugyanannyi vaj, fél citromhéja és leve kikeverve. Négy tojás sulyu liszt és hat tojás fehérjéből keményre vert hab jön hozzá, tepsiben gyenge tűznél megsütjük. Tetejét süless előtt mandulával kevert durva cukorporral szórjuk, sülve, melegen különféle formákkal kiszurjuk.

Karamell szelet. Tíz dkg. mogyorót megpirítunk és megdarálunk, tíz dkg. cukrot megpirítunk és ha kihült, finomra törjük. Veszünk tíz dkg. vaját, tíz dkg. cukrot, két tojás sárgáját, gőzön sültre főzzük, hozzákeverjük a mogyorót és törött karamellt, két-három karlsbadi ostyá közé töltjük, apró darabokra

**Olcsóbb lett a hus!**

- 1 kg. I. r. marhahus . . . —.80 fill.
- 1 kg. II. r. marhahus . . —.60 fill.
- 1 kg. I. r. borjúhus . . . 1.30 fill.
- 1 kg. II. r. borjúhus . . —.90 fill.
- 1 kg. juhhus . . . . . —.70 fill.

CSAPÓ UCCA 14.

Robicsek Jenőnél.

vagy hosszukás szeletekre vágjuk, tetejét karamellel bevonhatjuk.

**Püspökkenyér.** Huszonöt dkg. cukor, nyolc tojás sárgája, fél citromhéja és leve, ha jól elkevertük, adunk hozzá husz dkg. töretlen diót, tíz dkg. mazsola és tíz dkg. szőlőt és nyolc tojás kemény habját, négy evőkanál lisztet, könnyedén összekeverjük és kikent kilisztezt püspökkenyér tepsibe öntjük. — Ha kihült, vékonyan felszeleteljük és langyos sütőben szárítjuk, igen sokáig tartható.

**Csokoládé csók. Teasütemény.** Két tojás fehérjét, tizenöt dkg. porcukrot, két szelet reszelt csokoládét összekeverünk és meleg tűzhelyen addig keverjük, míg a massa felforr. Ha kicsit kihült, hozzáadjuk egy citrom levét és reszelt héját, tizenöt dkg. darált mandulát vagy diót. Egy sütőplé ostyával kirakunk, a masszából kis dió nagyságú golyócskákat formálunk, mindegyik tetejére fél mandulát teszünk és nagyon gyenge tűznél inkább szárítjuk, mint sütjük.

**Kiflicskék csokoládévaggal.** — Nyolc dkg. cukor, tizenöt dkg. liszt, egy tojás sárgája, kevés reszelt citromhéj és leve léstávká gyurva úgy, hogy összeálljon, aztán kézzel hengeralakúra formáljuk. Középsé tűznél megsütjük és ha teljesen kihült, a közepénél fogva kétvégét csokoládé mázba mártjuk és míg a csokoládé megkeményedik, hideg helyre tesszük.

**Ischli fánk.** Husz dkg. vaj, huszonnyolc dkg. liszt, tíz dkg. cukor, tíz dkg. darált, pörkölt magyorból készült gyurunk, vékonyra kinyújtjuk, pogácsa szaggatóval kiszurjuk és mérsékelt tűznél megsütjük, aztán bármilyen ízzel bekenve kettőt összeragasztunk.

**Ischli töltelék.** Husz dkg. vaj, két tojás sárgája, három tábla puhított vagy reszelt csokoládé, izlés szerint cukor a meleg tűzhelyen felolvasztva és jól kikeverve. A pogácsákat villára szurjuk és a lábassal fel tartva kávé kanállal a csokoládé mázból ráöntünk, aztán megszarítjuk.

**Turós pogácsa tojás nélkül.** Negyedik kiló liszt, negyedik kiló paszlirozott turó, negyedik kiló vaj, kevés só és cukor, egy dkg. élesztő, kevés tejen áztatva. Jól kidolgozzuk, háromszor kinyújtjuk félórás szünetekkel, végül kinyújtjuk ujnyi vastagra és fánkszagatóval kivágjuk. Keményebb fajta lekvárral megtöltjük,

kiflicket formálunk belőle, tojással megkenjük és félórát pihentetve megsütjük. Melegen vaniliás cukorral behintjük.

**Marcipán, csokoládéval.** Huszonöt dkg. cukrot megfőzünk hat evőkanál vízzel, hozzákeverünk huszonöt dkg. reszelt vaniliás csokoládét, huszonöt dkg. tört mandulát összegyurunk, a pépet megolajozott formába nyomkodjuk és inkább szárítjuk, mint sütjük. Ha nincs formánk, úgy kézzel almát, körtét stb. formálunk belőle.

**Debreceni mandulás kifli.** Tizenhat dkg. porcukrot, fél citrom héját és levét, egy tojás fehérjét sűrű masszává keverjük. Hámozott mandulát hosszúra vágunk, porcukorral a nyújtódeszkára tesszük, a keverékből diónagyságú vet-szünk és meghempergetjük, kiflicket formálunk belőle. Halványan megsütjük.

**Szultánkenyér.** Huszonnyolc dkg. liszt

et mély tálba teszünk, tizenöt dkg. vajjal, ugyanannyi cukorral jól össze-morzsoljuk, egy kávéskanál sütőport adunk hozzá. Két tojás sárgáját két kanál tejjel jól elkeverjük, két tojás-fehér habját, tizenöt dkg. mazsolt, hét dkg. metélre vágott kandirozott narancshéjat és reszelt citromhéjat keverünk bele. Mély tepsiben vagy kuglófsütőbe öntjük, másfél óráig sütjük és ha kihült, vékony szeletekre vágva megszarítjuk.

**Finom borsos, magyoros teasütemény.** Fél kg. lisztet eldörzsölünk annyi zsírral, hogy kézzel összeálljon, hozzáadunk két tojást, egy pohár rumot, egy pohár bort, sót, finomra tört szitált borsot annyit, hogy érezhető legyen. Összegyurva két óráig pihenni hagyjuk és tetszés szerint apró formákat vagy koszorukat alakítunk belőle, kisütjük.

## Háromszáz éves nagyértékű és egyedülálló szépeességi műemlék pusztulás előtt

Veszélyben a késmárki evangélikus fatemplom. — Európa legnagyobb és legszebb fatemplomának restaurálására nincs pénz. — Gyűjtés útján akarják a szükséges összeget előteremteni.

Késmárk, november, 1684-ben két késmárki evangélikus polgár: Michaelides János és Vitalis Pál gyalog neki-indult a nagyvilágnak és Thornban, Lipesében, Kopenhágában, Stockholmban, Upsalában, Malmöben, Rigában, Revalban, Königsbergben, Marienburgban és Dánémetországban összegyűjtötték 729 magyar tallért. Ez az alapja annak az 5000 magyar aranyforintnak, amelyből Késmárkon az evangélikus egyház 1688-ban megkezdhette templomának, a most is álló hatalmas fatemplomnak az építését. Négy évig vándorolt a két lelkes és hitbuzgó késmárki polgár ezért az összegért a világban és mikor hazaértek, akkor már az itthoniak is annyi pénzt adtak össze, hogy hozzáláthatnak legfőbb vágyuk megvalósításához: Istenháza emeléséhez.

Az ellenreformáció idején ugyanis visszavetették és kiszajították a protestáns templomokat és így a

késmárki Szent-Kereszt templom is visszajutott a ka/holikus egyház birtokába. Az evangélikusok templom nélkül maradtak

és csak a lelkesznel gyűlhettek össze Istent dicsőíteni, mert sokáig nem volt szabad templomot emelniük. Az 1682. évi országgyűlés aztán megengedte az evangélikusoknak, hogy ismét templomokat építhessenek, de csak fából és csak a város falain kívül. Még kö-alapot se volt szabad lerakniok.

Görgey Ferenc királyi biztos az építendő késmárki evangélikus fatemplom helyéül

a várfalon kívül eső utszéll csárdát jelölte ki és ennek a csárdának a falaihoz kellett az építendő templomnak támaszkodnia.

1688-ban, mint említettük, egyült volt a pénz és 1717-re elkészült a fatemplom, amely páratlan a maga nemében és

## Európa legszebb és legnagyobb fatemploma.

Barokk stílusban épült egy királyi svéd hajóépítőmester tervei szerint, amelyeket a pénzi gyűjtő késmárkiaknak Stockholmban Károly svéd király engedélye alapján adott át. Ma már szinte elképzelhetetlen az a nagy lelkesedés és önfeláldozás, a hitéletnek az a nagy nyelvése, amellyel az akkori késmárkiak remélve, hittel, szeretettel és oda-adással kezdtek neki a templomépítés nagy munkájának.

## A templom keresztalakú és dongaboltozatát vörös fenyőfából készült négy hatalmas faragott oszlop tartja.

Az óriási gerendákból összerakott falakat kívül bemeszelték, belülről pedig deszkaburkolattal látták el. Templomi jellegét kívülről tulajdonképpen csak a tetején elhelyezett néhány kereszt adja meg. Belseje, berendezése teljesen a katolikus templomokra emlékeztet. Mennyezete a felhős égboltozatot ábrázolja, az alsó láthatáron a tizenkét apostollal, a karzokat allegorikus, áhitatos gondolatokat keltő festmények és találó erkölcsi mondások, valamint bibliai idézetek ékesítik, amelyek egyszerűségükben is hatásosak.

## A barokkstíliú főoltár, négy korintusi oszloppal, szabadon lebeg, fölötté a Szentháromság.

Az oltártól keletre Mózes van ábrázolva, amint a törvénytáblákkal a Sínai-hegyen térdel, mellette a mennyből és földi Jeruzsálem, továbbá az Atya-Uristen ezüstös felhők között lebegve, alatta Ábrahám és Pál, továbbá Krisztus a Gethsemánén imádkozva. A művésziesen faragott szoborcsoportozatot, amelyek, éppen úgy, mint

## a szőlők alatt és fölött elhelyezett faszobrok, valóságos remekai a templomi szobrászművészetnek.

teljessé teszik Mária, János, Magdolna, Áron a füstölővel és Jákob alakjai, valamint az oltár mögött Lázár sirja és Krisztus megdicsőülése. A roneszansz-stílusú szőlők hatalmas aranyozott angyalon nyugszik. Itt Jeremiás próféta, a négy evangélista és a diadalmas Krisztus képeznek faragott szoborcsoportozatot. Külön érték és látványosság az 1719-ből származó orgona.

# Külön női és férfi gőzfürdő!

Debrecen legnagyobb, legszebb fürdője

# MARGIT-FÜRDŐ.

Gőz- vagy szalon kádfürdőjegy ára a pénztárnál 1 pengő.

A város bármely részéről villamoson oda- és visszautazásra is érvényes jegy 1 pengő 20 fillérért váltható minden villamos kalauznál.

Zuhanytermek, hideg, langyos és meleg fürdőmedencék, nedves gőz és száraz légtér, kényelmesen berendezett pihenő és lehülőtermek mind használhatók 1 pengőért.

Szénsavas, sós, fenyőfürdők, félfürdők, fogyasztó habfürdők. Külön iszapkezelő helyiség.

Orvosi felügyelet. — Buffet.

Férfiak és nők számára egész nap nyitva.

**A templomnak öt kórusa van,**  
az orgona tizenhét változatu. A templom sekrestyéje kőből épült, ez volt az utolsó korcsma és később az evangélikus iskola helyisége.

**A templom ezernegyszáz ember befogadására alkalmas,**  
konstrukciója igazán nagyszerű. Különös érdekessége, hogy a lelkész, amikor a szószéken áll, a templom minden részéből látható és mert az akusztika kitűnő, hallható is. A falstémények és a boltozat festményei rendkívül emelik a templom érdekes hatását és — háromszáz éves voltak ellenére is — nagyszerű frissességükkel kidomborítják a boltozat büszkén és merészen szárnyaló vonalait.

Az első lelkész, aki ebben a templomban prédikált, Perlicus Elías volt, aki Lányi Dániel püspökkel együtt szentelte fel a templomot.

**Még ma is őrzi a késmárki evangélikus egyház azt a könyvet, amelyben a két jámbor és lelkes késmárki polgár az idegen földön gyűjtött adományokat fölírta**

és amelynek címlapja ezt az érdekes felírást mutatja: Verzeichniss derer Wohlthätigkeiten und Almosen so durch hohe Potentaten, Stände, Herrschaften, Gemeinen, auch andere Religions Genossene, zur Erbauung derer Zweyen Evangelischen Kirchen, Pfarr und Schulen in der Königl. Frey-Stadt Kaysermarkt in Oberungarn, auf Anhalten derer abgefertigten Deputirten, rühmlichen dargereicht worden. Ugyanacsak őrzi a késmárki evangélikus egyház azokat a kéziratosokat is, amelyekkel

**XI. Károly svéd király, a dán király és a brandenburgi herceg a gyűjtést nem csupán engedélyezték, de egyenesen el is rendelték.**

De persze nem csupán a külföld, így Délnémetország is, — ahonnan egy nürnbergi polgár a templom közepén lévő nagy rézluszter adományozta, — hanem a késmárki és szepességi evangélikusok is nagy szeretettel segítettek a templom építésénél, így Meister Muttermann csupán 600 forintot kért az építés munkálataiért, Johann Lerch zobráz csak 325 forintot a faragványokért, Luzsinszky Imre báró, a lan-

dok földesur pedig a fa és a deszkák legnagyobb részét ajándékozta.

**A felépítést e csodás és tiszteletre méltó, rendkívüli becsü műemlékértékkel bíró alkotását most a bedőlés veszedelme fenyegeti.**

A templomot a magyarországi műemlékek bizottsága annakidején annyira restauráltta, hogy a végleges pusztulástól megmentették, ma azonban olyan állapotban van, hogy nem csupán restaurálásra, hanem

**a falak kicserélésére is szükség van,**

hogy ez a nagyszerű, páratlan és egyedülálló szépségű műemlék megmaradjon. A késmárki evangélikus egyház ki is küldött egy bizottságot, hogy a fatemplom restaurálásának és fenntartásának kérdésével foglalkozzék, de van egy nagy és elháríthatatlannak látszó akadály:

**az egyháznak nincsen pénze arra, hogy a szükséges munkálatokat elvégeztesse.**

Legalább 300.000 csehi korona kellene arra, hogy a fatemplom fennmaradása biztosítható legyen, 60.000 korona azonban azonnal kellene, hogy a további pusztulást megakadályozzák. Ennyi pénz pedig a késmárki evangélikus egyháznak, amelyre különösen az iskolák fenntartása ró nagy terheket, nincsen, de — sajnos — még ennél lényegesen kevesebbje se, amit a fatemplom restaurálására fordíthatna. Pedig ezeknek a munkálatoknak a keresztülvitele rendkívül sürgős. A műemlék-jelleget megőrzés mellett, gazdaságilag igen fontos jelentősége van, a Szepesség szempontjából a késmárki fatemplomnak:

**a löcsei Jakab-templom mellett a legnagyobb vonzóereje az idegeneknek, akik a Szepességet felkeresik**

és így idegenforgalmi szempontból is fontos a fatemplom fenntartása. A késmárki evangélikus egyház most a műemlékek pozsonyi országos hivatalához fordult támogatásért és elhatározta, hogy bel- és külföldi gyűjtés útján fog igyekezni, a szükséges összegeket előteremteni.

Ismételjük: a fatemplom igazán az elsőrendű és egyedülálló műemlékek sorába tartozik és nem csupán Európá-

ban, de Amerikában is ismeretes. Christian Genersich 1804-ben Kassán megjelent Merkwürdigkeiten der Königl. Freystadt Keszmark c. munkájában hozta róla az első nagyobb ismertetést, míg 1892-ben Linberger István ev. lelkész irt róla Beschreibung der evangelischen Holzkirche in Keszmark c. Késmárkon megjelent művében ismertetést. — Azóta nincs olyan evangélikus történelmi, vagy egyházi munka, amelyben a késmárki fatemplomot meg ne említenék és le ne írják, számtalan értekezés jelent meg róla a külföldön is, így Dr. Fricke titkos tanácsos, lipcsei egyetemi tanár a leg-

jelentősebb műemlékek közé sorolja. A legutóbbi években Bruckner Károly és Győző ismertették egy magyarul is megjelent munkájukban, egy amerikai presbyteriánus lelkész pedig hónapokig tanulmányozta és angol nyelvű könyvet irt róla, amely Amerikában jelent meg. Feltételezhető tehát, hogy a protestáns és műszerető közönség, valamint a műemlékek pozsonyi országos hivatala a késmárki evangélikus egyháznak a fatemplom megmentésére irányuló igyekezetét a legnagyobb mértékben támogatni fogja.

Nemény Vilmos dr.

# KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: Hegedüs és Sándor irodalmi és nyomdai r.-t. könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34. szám.

**Hova? Weis István, az ismert nevelő publicista ezzel a címmel tette közzé legújabb könyvét. A könyv tartalmát az alcím határozza meg: A Magyar jövő útja. Ebben a könyvben ugyanis a szerző eltér a nála megszokott tárgyalásmódtól és a magyar közélet főbb kérdéseiről bírálatot ad, kibontakozási tervet ajánl. Ezzel akarja elősegíteni egységes nemzeti közvélemény kialakulását. Az első fejezet a külpolitikai választás problémájával foglalkozik s arra a következtetésre jut, hogy a szláv és német kettős öleléssel szemben ellen-súlyozó tényezőként az angolokra és olaszokra kell számítanunk. A franciák jó helyzetét csak átmenetnek tartja és, épen ezért foglalt állást a németeket sértő osztrák-magyar unióval szemben. A következő két fejezet a betegállammal és a mindenható állammal foglalkozik. Kifogásolja államudatunk gyengeségét, amelyet történelmi okokra és az ösztönesség hiányára vezet vissza. — El kellene döntöznünk szabadon és hátsó gondolat nélkül a lakosság többségének akaratát, közvetve az államforma kérdést; addig, míg ez végbemehet, erősítsük az állam jó helyzetét és végezzünk erős állampolgári nevelést. Radikálisan szüntetnénk meg a jövedelemhalmozást. — Különös figyelmet érdemel a hazug tár-**

sadalomról szóló fejezet. Külön fejezet foglalkozik a szellemi élet válságával. Megállapítja ezen a téren a bizonytalanságot és rendszeres kritikában részesíti az utolsó évtized elhibázott működési politikáját. Megbélyegzi a fényűzést, az egyetemi túltengést, a nagyrészt meddő túltöltött középiskolákat, a szakoktatás széttagoltságát és eredménytelenségét, a népiszkolai oktatás ötletszerűségét. Mérést állít fel a következő fejezetben és megállapítja, hogy korunk — ha egyes erények tüdőben vannak is és sok visszasságot látnak is — számos olyan előnyt is mutat fel, amelyek a múltban hiányoztak. A legújabb nemzedék határozott haladást mutat fel ezen a téren.

Felveti a kérdést, hogy mit mond a Barázda. Minthogy egyike volt az elsőknek, akik a buzatermelés egyoldalúságára rámutattak, most is élesen szembehelyezkedik a nagybirtoknok kedvező buzaprémiummal. A termelés átszervezését sürgeti: termelési diktatúrát. A nagybirtok csak úgy maradjon meg, ha értékesíthető terményből többet termel és emellett több embernek ad munkát. Minthogy ez igen kevés nagybirtokra nézve áll, azt követeli, hogy ezeket a tulajdonos kártalanítása nélkül vegyék el; a régi tulajdonos a becsérték

## Két hét az élet!

Írta: PAUL VAN DER HURK.

VÉCSEY LEÓ fordítása. 25

— Bizonyára tudja, Monsieur Duval, hogy cégem a legelső közbe tartozik, — folytatta az öregur. — Jó néhány millió dollárra becsülik a tőzsdén a bankomat. Hans Eberhardt ebbe is belenyugodott.

— Hallgasson csak ide, fiatal barátom. Magának ugyebár kitűnő összeköttetései vannak. Az ön nagybátyja ... Hans Eberhardt a bankár karjára tette a kezét:

— Psz, — intett titokzatosan — kérem, ne említse a nagybátyám nevét. Okom van rá, hogy erre kérjem!

Monsieur Lefevre megértően mosolygott:

— Értem — helyeselt és gondolatban igazat adott a fiatalembernek. Valóban semmi szükség sincs arra, hogy a hatalmas ur nevét emlegessék.

— Sajnos — folytatta a bankár — e pillanatban minden kézpénzem üzletben fekszik, pedig ha lenne forgótőkémm, most kitűnő üzletet tudnék csinálni. Egy kerek millió dollár kölcsönre volna szükségem hat hónapra, hogy ezt az üzletet megcsinálhassam.

Hans Eberhardt úgy tett, aki gyermekkor óta megszokta, hogy előétel és sült között milliók üzletekről tárgyaljon:

— Mit hajlandó fizetni? — kérdezte komolyan.

— Két percentet a hivatalos kamatláb fölött és ...

A bankár gyors oldalpillantással végigmustrálta szomszédját. A fiatalember úgy ült a helyen, mint akit nem tulságosan érdekel az üzlet. Nyilvánvaló volt, hogy bizonyos áldozatokra van szükség, ha meg akarja nyerni ter-  
vénk.

... És ... hat százalék províziót fizetnék önnek.  
Közben mohón figyelte az ajánlat hatását. Hans Eberhardt azonban nyugodtan válaszolt:  
— Nem foglalkozom ilyesmivel, monsieur Lefevre! De majd még meggondolom a dolgot.

Titokban pedig hatalmas mulatott, hogy milyen befolyásos személyiségnek tartja őt ez a párisi bankár ... Provizió! Abban a pillanatban százszor inkább az érdekelte, vajjon válaszol Grace vagy sem.

— Monsieur Duval, — kezdte el ismét Lefevre — kissé unalmas itt! Meghívnam magát egy mulatságosabb helyre, ha nincs jobb programja ... kevesen ismerik itt Nizzában azt a lokált. A műsor nem rossz, a zene kitűnő s a nők ... hehe, nem viselnek jégpáncélt a szívük felett. Sőt éppen-séggel semmit sem viselnek ... hehehe!

Hans Eberhardt tiltakozni akart. De hirtelen jócskán harag öntötte el egész lényét ... Jó háromgyed órája, hogy Grace megkapta a sürgőnyt. Feleltre sem méltatta! Arra sem adott alkalmat, hogy megmagyarázza, milyen tevédsnek esett áldozatul ... Így bánik vele, azok után, ami tegnap ...

— Vége köztünk mindennek! — fejezte be kemény elhatározással a gondolatláncot. — Vége. Tökéletesen vége. Hangosan pedig kijelentette a bankárnak:

— Szívesen önnel tartok! Akár mehetünk is.

Két perccel később Hans Eberhardt és M. Lefevre elhagyták a szállodát. És további két perc múlva megszólalt a telefon a portásfülkében. Monsieur Duvalt kérték a telefonhoz, aki valószínűleg a bárban található.

— Monsieur Duval ép most ment el. ...

— Nem, monsieur Duval semmi üzemet nem hagyott!

... Hans Eberhardt ezalatt a bankár társaságában belépett egy alig kiléváltott, szürke kis üzlethelyiség ajtaján. Apró előcsarnokba jutottak, ahonnan szükséges lépcsősor vezetett alá a pincébe. Odalenn márványosziopos, fényben fűrdő, tükörs ruhatarba jutottak. Néger boy segítette le a trake-köpe-nyegüket s kényelmes, tompafényű szobácskába kalauzolta őket, amelyről hamarosan kiderült, hogy egy előkelő, függönyös páholy. A fiatalember kíváncsian tekintett ki a parkettre, ahol a színes reflektorok búvárkörében hat pirospárokás, pirosicipellős, tökéletesen

egyforma és tökéletesen ruhátlan karcsu lány forgott és hajladozott a vad érzéki zene ritmusára.

Ismét csak erősen hajnalodott már a sötétlila, haragos tenger horizontján, amikor Hans Eberhardt hazatért a Grand Hotelbe és ágyba került. Ezuttal azonban színjában volt. Pontosan visszaemlékezett mindenre és fanyar keserűség markolta át a szívét ... Egész este nem ivott meg többet, mint egy fél pohárka francia pezsgőt s nem tett egyebet, mint némán figyelte M. Lefevre mulatozását. A bankár minden igyekezetével vigasztalódni próbált az előző este csalódásaiért és teljes sikerrel kárpótolta magát az elcsereált táncpírók miatt elszalasztott kis párisi táncosnőért.

Hans Eberhardt is meghívott a páholyba egy vörösesszőke haju kis parkett-tündért, aki messziről valahogy Gracera emlékeztette őt. De ahogy nem ivott, úgy nem is udvarolt. Egész este nem sok figyelemre méltatta a duzzogó kis teremtet, akit M. Lefevre jókedve és vendégszeretete nagy ügyel-bajjal tudott csak megengesztelni. A vörösesszőke haju lány csinos volt, de Grace szépségének nyomába sem jöhetett. S Grace nem válaszolt a sürgönyére. A párórák kis fellobbanásnak örökre vége!

Hans Eberhardt szemét ezen a hajnalon elkerülte az álom ...

Ó, milyen boldog volt még tegnap. Milyen gyönyörű, színes álom szövedött lecsukódó szempilláinak sötét kárpitja mögött, legutólsó lefekvésekor ... Arra gondolt, hogy Grace a felesége lesz! Előbb látogatást tesznek Grace szüleinél, Amerikában, kikérik az öreg milliós trösztvezér és szelidlelkű felesége áldását, aztán visszatérnek Európába, ahol Berlinben telepednek le. Grace természetesen gazdag. Márványvilla, livrés inas, nyolchengeres gépkocsi. Hans Eberhardt megalapíthatja végül színházát, a kísérleti színpadot, ... nem, inkább új filmgyárat szervez, ahol Grace lesz a sztár. Csak néhány filmet készít vele, a maga elgondolása szerint, de az versenyen felül fog állni nemcsak Európában, de

Amerikában is ... De minek épít ilyen légvárakat? A gyönyörű kártyavár mára összeomlott, Mindennek vége! Grace megsértődött, talán már el is utazott Nizzából! Soha többé nem fogja viszontlátni!

Ez a gondolat olyan mélységes fájdalommal hasított bele a szívébe, hogy a fiatalember majdnem felordított kinyilván. Mit bánta már a gyönyörű villát, amit építtetni akart, a fényűző, fehér márvány fürdőszobával és nagy könyvtárral, az elegáns autót, az alapítandó színházat, a filmvállalatot, ... csak arra a finomvágású arcoskára, a vörösesszőke bubifizurára gondolt és úgy érezte, hogy ennek elvesztését, bizony nagyon is erősen bánja!

— Mi ez? — ült fel ágyában hirtelen Hans Eberhardt Schmidt. — Hát valóban ennyire szerelmes vagyok?

Aztán csukló férfizokogással esett vissza a párnára és kénytelen volt bevallani magának, hogy valóban olyan bilincses, nehéz és mégis oly végtelenül édes érzés verte béklyóba egész lényét, aminővel sohasem találkozott még életében.

Ó, többször azt hitte már, hogy szerelmes, de ez nem volt az igazi. Már gimnázista korában, amikor az első verseket és az első szindarabjeleneteket írta ... Egész sereg szürke, jelentéktelen, csinosarcu vagy csinosbokájú kislány szerepelt így az életében, akiket amikor néhány esztendővel később viszontlátott, elhülve és értelmetlenül bámult rájuk s nem tudta megmagyarázni önmagának, mit szeretett rajtuk.

Egy volt köztük, mégis egy talán ... Grete, szőke kis Gretchen ... A válsuk nagyon szép volt. Egész nap együtt voltak, kiránduláson kettesben s mindenféle közömbös dologról beszéltek, holott mindkettőjük lelkében ezernyi fájdalmas, forró mondanivaló izzott, s alkonyattájban csendesen visszatértek a városba, mind szóltanabbul és elgondolkodva. Az utolsó kézzszorítás a lány szüleinek lakása előtt és a szőke Gretchen lágy, mérhetetlenül szomorú hangja:

— Hans! Nagyon szerettelek! — Igy zárult le a fiatalember ifjúságának egyik fejezete.

(Folyt. köv.)

bizonyos hányadának megfelelő kötvényt vagy járadékot kapjon csak. Viszont a jó nagybirtokokhoz nem szabad nyulni. — Terményeink értékesítésére emelne a helfogvasztást; sürgeti az Alföld radikális erdősítését és az ármentesítés hibáinak vizrendezéssel kijavítását. Megállapítja, hogy a magyar ipar is válságban van; egyik oka a válságnak a kézműipar túltengése is. Ha iparunkat feláldoznánk, emelkedne a munkanélküliség és a mezőgazdaság jobb piacra nem találna. Tülméretezett a kereskedelem és túlságosan nagy a közvetítői jutalék. — Ennek ellensúlyozására a szövetszervezet erős fejlesztését ajánlja a termelőknek és fogyasztóknak minél több esetben kapcsolathozását. A hitelszervezet is tülméretezett. Ez drágítja a hitelt; törvényhozási intézkedéssel is kellene a nagy intézetek igazgatási költségeit csökkenteni és a kis intézeteket egyesíteni. Csak az a tőke részesüljön ottalomban, amely termel.

Az utolsó fejezet az Alföld különleges viszonyával foglalkozik és radikális telepítési politikát, erős területrendezést ajánl.

Az emberi értelemben és a magyar nemzet fejlődésébe vetett hittel zárja be a szerző fejtegetését.

A csinos kiállítású 15 éves könyv a szerző kiadása és az Athenaeum nyomása. Ára 4 pengő.

25,042—1931. a.ü.

## HIRDETMÉNY.

Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termelt, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasuton, akár postán behozott fogyasztási adóköteles cikkeit — bor, sör, hús és szesz italokat — a behozattól számított 24 órán belül a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulasztja. Közli a városi adóhivatal a város összes lakosságával azt, hogy az összes behozattal utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adóköteles cikkek után járó fogyasztási adónak a nyolcszorosára terjedő bírság összegben marasztalattik.

Debrecen, 1931. november hó 9.

VÁROSI ADÓHIVATAL.

M. kir. „Gábor Áron“ 6. honvéd tüzérszázad. Oph. Közétkezési bizottsága.

## VERSENYTÁRGYALÁSI HIRDETMÉNY.

M. kir. „Gábor Áron“ 6. honvéd tüzérszázad oph. közétkezési bizottsága részére 1932. évre szükséges marhalus, sertés, zsir, főzelék, fűszer és gyarmatáru, valamint tej és tejtermékek szállítására f. évi november hó 18-án 10 órakor a M. kir. „Gábor Áron“ 6. honvéd tüzérszázad gazdasági hivatali kirendeltség irodahelyiségében versenytárgyalás fog tartatni.

Pályázók írásbeli ajánlatukat zárt borítékban a fenti időre és fent megjelölt helyre adják be. Bővebb felvilágosítás ugyanott nyerhető a tárgyalás napjáig 8 órától 13 h-ig és 16 h-tól 18 h-ig.

M. kir. 6. honvéd tábortüzérszázad parancsnok helyettes közétkezési bizottsága.

21,359—1931. szám.

## HIRDETMÉNY.

A M. Kir. Kereskedelemügyi Miniszter Ur 161.300—931. számú rendeletével a termelői és a szöveti vagontételeként beszerző kereskedőnél lévő kőszén, barnaszén, brikett és kőszén készletek bejelentését és e termékek árának megállapítását újonnan szabályozta.

Az érdekeltek kereskedők és általában a közönség a rendeletet egész terjedelmében a városi elsőfokú közigazgatási hatóság (Kossuth ucca 20. szám) földszint 45. számú hivatalos helyiségében a hivatalos órák alatt megtekinthetik s ugyanott a rendeletben foglaltakról bővebb felvilágosítás is szerezhető.

Debrecen, 1931. november hó 9.  
Debrecen sz. kir. város elsőfokú közigazgatási hatósága:  
Dr. VASS KÁROLY.  
tb. főjegyző.

25,268—1931. a.ü.

## HIRDETMÉNY.

Felhívja a városi adóhivatal a házbirtokosokat, hogy a birtokukban lévő házak utáni 1932. évre szóló házbérvallomási ívet november hó végéig a városi adóhivatalhoz adják be. A bevalláshoz szükséges nyomtatvány a városi adóhivatal 14. sz. szobájában a beszerzési ár megterítése mellett szerezhető be. Figyelmezteti a városi adóhivatal a házbérvallási ív beadására kötelezetteket, hogy a bevallás elmulasztása a kivetendő házadó utáni 5 százalék, illetve 10 százalék bírság kivetését vonja maga után.

Debrecen, 1931. november hó 9.

VÁROSI ADÓHIVATAL.

HIRDETMÉNY. Debrecen város törzsgulyájából és apaállatai közül 12 darab 5—7 éves koru magyar bika a folyó évi november hó 17-én tartandó hetivásáron árverésen eladásra kerül. A bikák sulya darabonként átlagban 600 kilogram körül van. Addig is szabad kézből megvehető. Érdeklődni a városgazdai hivatalnál (Városháza földszint, Kossuth uccai kapu alatt) lehet. Debrecen, 1931. november hó 14. Városgazda.

## APRÓ HIRDETÉSEK

Kiárulás áron alól, míg e készletből tart, minden elfogadható olcsó árban vásárolhat: Batthyány 16., udvarban, tiszta gyapjuszöveteket férfiruhákra, télikabátokra, felöltőkre, csikos- és lengyeladrágokra, valamint különböző selymeket.

1632  
Simonyi ut 26. és 28. közötti bejárati villában butorozott szoba kiadó. 1139

Komenciós kocsis tanyára hosszabb bizonyítvánnyal januárra felvétetik. Nyil u. 24. 4330

Egy szoba, konyha, speiz kiadó. Csígekert u. 39. 4317

Piac ucca 51. szám alatti házban uccai üzlethelyiség, jelenleg Alföldi Ruhaközpont bérlet, január hó 1-től kiadó. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. sz. alatt. 4168

Szoba, konyha, speiz külön udvarral kiadó. Homok ucca 68. 4327

Uccai lakás, 2 szoba, azonnal beköltözhető. Bethlen ucca 46. 4328

Különbejárati butorozott uccai szoba 2 urnak esetleg kosztal december 1-re kiadó. Varga ucca 18. 4329

Egyszobás lakás butorozatlanul Péterfia ucca 16. szám alatt kiadó. 4325

Péterfia ucca 16. szám alatt uccai emeletes hatszobás lakás május 1-től kiadó. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. sz. 4324

Házmester felvétetik, felesége takarít és mosogat, azért lakást adok. Idősebb gyermektelen pár jelentkezzen. Hitelszövetkezet, Szent Anna tiz. 4338

Fehérnemüvarrónő házakhoz ajánlkozik, olcsón, otthon is vállal. — Csokonai u. 34. 4318

Kiadó két szoba, előszoba, mellékhelyiségekkel, lakó nincs. Faragó 7. 4316

Egy szoba, konyha december 1-re kiadó. Honvéd u. 24. 4315

Íróasztal, kemény fából és 10 hold szántóföld eladó. Veress ügyvéd, Sas u. 2. 4320

Nagy házőrző kutyát keresek megvételre. Károly Ferenc József ut 26-a. 4287

Ügyes kifutó fiut felveszek. Hatvan ucca 6. Farkas. 4322

Butorozott szobába férfi lakótársat keresek. Zöldfa ucca 13., keresztépület. 4321

Két uccai szoba, konyha minden órán kiadó. Veres ucca 27. 4319

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

## APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

## Levelezés

## Intelligens

fiatal tisztviselő megismerkedne komoly uriemberrel, kivel szabadidejét kellemesen eltölthetné. „Csalódni fáj” jeligére. 1639

## Nyugdíjas

tisztviselő, független urinő ismeretséget keres. Levelet „Nyugdíjas” jeligére a kiadóba kér. 4255

## Betöltendő állás

## Rikkancsokat

fix fizetés és jutalékkal felvesz a kiadóhivatal. Piac u. 49. szám.

## Jömegjelenésű

urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

## Fiatal

segédet vagy kiszolgálóleányt gyakorlattal felveszünk. Deutsch Albert és Fia. 1599

## Ügynököket

keresünk azonnali belépésre. Kioktatás után, szorgalmas uraknak jókereseti lehetőség. — Jelentkezés: Singer varrógép rt.-nál, Piac u. 79. sz. a. 1588

## Italszakmában

kizárólag aki már működött debreceni piacon, felveszem. Ajánlatok „Szubképviselőnek” kiadóhivatalba. 1685

## Megbízható

kis lányt kifutónak felveszek Magoss György-tér 4., szatócs. 1601

## Mindenes

háztartásbeli jó bizonyítvánnyal december elsejére felveszek. Nemzetőr 3. — Groszné. 1134

## Jó családból

való leány, ki varrászhoz is ért, uri házhoz elmenne. — Salétrom u. 24. Király Bözsi 4271

## Pusztára

baromfi neveléshez értő, — megbízható, jó bizonyítvánnyal gazdasszony felvétetik. Batthyány u. 20. Jelentkezni kedden délelőtt. 4249

## Perfekt

szakácsnőt és szobalányt, hosszú bizonyítványokkal 15-re felveszek. Piac ucca 26/b. II. emelet. Gambrinus Passage. Jelentkezni reggel 9 órától. 1662

## Mindenes

lányt tizenötödikére felveszek, varni tudó előnybe. Kossuth 28. 1627

## Ügyes fiu

tanulónak felvétetik. Blattner, Ferenc József ut 89. — 4232

## Bolti szolgát

azonnalra felveszek. Goldmann fűszerkereskedő, Külsővásártér 13. 1659

## Feles

konyhakertész belsőségre felveszek. Eröss Lajos ucca tizennégy. 1653

## Cipészegéd

vegyes munkára fölvetetik. Cegléd ucca 6., udvarban. 1653

## Gyakorlott

italmérő felvétetik. Petőfi-tér 3. Jelentkezés délután 2. 1637

## Fiatal

fűszeresegéd, italmérésben jártas, felvétetik. Petőfi-tér 3. Jelentkezés délután 2-kor. 1638

## Szénügynök,

szakmában jártas, férfi, nő, előnyös széneladásra felvétetik. Piac 10. 1683

## Komenciós

családos kocsis és egy fejős tehenész felvétetik. Kossuth u. 28. 4297

## Bejárónőt,

ki szépen mos, vasal, hosszú bizonyítvánnyal felveszek. Csapó 84., első lépcső. 4308

## Állást keresők.

## Mindenes

főzőnő, megbízható, jól főz, jó bizonyítványokkal 15-re helyet keres. Piac 70., az udvarban. 1503—A

## Perfekt

főzőnő, ki a háztartás minden ágában kiválóan jártas, éves bizonyítványokkal — állást keres. 15-re. 1628A

## Iskolázott

gazdász kertész állást keres. Bartók Tamás, bérház 17. 1663

## Elsőrangú

férfi szabász munkát vagy állást keres, vagy iparjogával társul. Kut ucca 82. sz. Cs. A. 1654

## Üzletek

## Irodának

kétszobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2822-A

## Piac

uccai üzlethelyiség november elsejére kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2687-A

## Uri, női

fodrászüzlet, központon, betegség miatt, bevezetve eladó. Cim a kiadóban. 1641

## Rákóczi 45.

számu ház, jövedelmező üzlettel minden elfogadható árért eladó. Eb

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMÍTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Kossuth**  
uccai részen, forgalmas üz-  
lethelyiség olcsón kiadó. —  
Kossuth u. 8. 4045

**Kossuth**  
uccai üzlethelyiség azonnal  
kiadó. Értekezhetni Debre-  
ceni Első Takarékpénztár-  
nál. 2686—A

**Jó forgalmu**  
korcsma berendezéssel ki-  
adó. — Értekezni: Habina,  
Sámsóni ut. 1655

**Cukorka**  
és csemege üzletnek alkal-  
mas kisebb helyiséget kere-  
sek. Cim kiadóban. 1654

**Kossuth ucca**  
elején, forgalmas, szép üz-  
let kiadó. Kossuth u. 8. —  
4291

**Vendéglő**  
helyiségekkel, üzletekkel, —  
lakásokkal, kerttel, egész  
ház kiadó olcsó bérért, vagy  
kedvező feltételekkel eladó.  
Böszörményi ut 86., sarkon.  
1650

**Piac ucca 51.**  
szám alatti házban uccai üz-  
lethelyiség (jelenleg Alföldi  
Ruhaközpont bérlete) — ja-  
nuár hó 1-től kiadó. Érte-  
kezés: Dr. Gergely Jenő  
ügyvédnél, Piac ucca 16. sz.  
alatt. 1681

**Kossuth ucca**  
elején forgalmas, szép üzlet  
kiadó. Kossuth u. 8. 4291

**Lakás keresés**

**Május**  
egyre keresek uccai, vagy  
udvari 6—7—8 szobás lakást  
vagy ennek megfelelő két  
lakást, közel egymáshoz. —  
Közvetítőt díjazok. Ajánla-  
tokat kiadóra „Május” jel-  
igére. 1609

**Áruraktárnak**  
alkalmas nagy udvari, vagy  
száraz pincehelyiséget azon-  
nalra keresek. Cim a kiadó-  
ban. 1665

**Kiadó lakások**

Egy I. emeleti udvari lakás,  
mely 3 szoba, előszoba, hall,  
fürdőszoba, cselédszoba, —  
konyha és mellékhelyiségek-  
konyha és mellékhelyisé-  
gekből áll, azonnalra. —  
Egy III. emeleti uccai lakás,  
mely áll 5 szobából, előszoba  
és fürdőszobából s minden  
más komforttal azonnal. Va-  
lamennyi lakás központi fű-  
téssel. A házban személyfel-  
vonó van, mely a lakók által  
ingyen vehető igénybe. Ér-  
deklődni Piac ucca 34. szám,  
könyvkereskedésben.

**Két**  
szoba, előszoba, konyha ki-  
adó. Zöldfa ucca 13. 4284

**December 1-re**  
egy szoba, konyha, kamara  
kiadó. Agárdi 9. 4273

**Uccai**  
szoba, idősebb nőnek buto-  
rozva is kiadó. Timár 36.  
1363

**Kiadó**  
különbejáratu butorozott  
szoba. Arany János 41, vagy  
Mácsay 4. 1613

**Gyönyörűen**  
butorozott uccai különbejá-  
ratu szoba kiadó. József kir.  
herceg 35., I. jobbra. 4239

**Kiadó**  
a Debreceni Ujság kiadó-  
hivatalának a földszinti he-  
lyiségébe való költözésével  
a Kossuth ucca 3. szám alatt,  
az első emeleten két tágas  
szobából álló lakás. Irodá-  
nak, üzlethelyiségnek rend-  
kívül alkalmas. Érdeklődni  
lehet a Debreceni Első Ta-  
karékpénztárnál. 1923—A

**Butorozott**  
szép kis szoba kiadó. — Uj  
villaépületben, központhoz  
közel. Széchenyi ucca 7. —  
4228

**Kiadó**  
6 szobás uccai lakás, 2 elő-  
szobával, 1 fürdőszobával,  
2 cseléd szobával s mellék-  
helyiségekkel, esetleg két  
részben is. Kossuth u. 29.  
2494

**Különbejáratu**  
butorozott szoba, telefonnal,  
irodának, orvosi rendelőnek,  
esetleg ellátással kiadó. —  
Rákóczi 35. 1604

**Modern**  
3 szobás lakás májusra ki-  
adó. Mező Ármán, Irinyi u.  
6. — Csendőrpáncsnokság  
mellett. 1546

**Kétszobás**  
lakás, mellékhelyiségekkel  
olcsón kiadó azonnalra. —  
Csapó 58., udvarban jobbra.  
1602

**Butorozott**  
szoba, központban, fürdő-  
szoba használattal és köz-  
ponti fűtéssel kiadó. Cim a  
kiadóban. 1382—A

**Piac uccán**  
központi fűtéses kisebb szo-  
ba, fűtés, világítás, fürdő-  
szoba használattal havi 35  
pengőért kiadó. Cim a ki-  
adóban. 816—A

**Szép**  
3 szobás modern lakás, min-  
den mellékhelyiségekkel, —  
nagy kerttel azonnalra ki-  
adó, előnyös feltételek mel-  
lett. Bővebbet: Liener mű-  
termében, Csapó u. 1. sz.  
1447—A

**Különbejáratu**  
butorozott szoba egy-két  
fiatalembernek, esetleg ellá-  
tással kiadó. Rákóczi 35.  
1605

**Butorozott**  
szép szoba kiadó. Nyugoti  
ucca 48. 1615

**Háromszobás**  
fürdőszobás komplett mo-  
dern lakás azonnal kiadó. —  
Simonffy 40. 1614

**Kettő**  
szobás lakás mellékhelyiség-  
gel, külön udvarral kiadó. —  
Csapó u. 50. sz. 1640

**Különbejáratu**  
udvari butorozott szoba ki-  
adó. Miklós ucca 26. 4272

**Különbejáratu**  
2 ágyas butorozott szoba  
olcsón kiadó. Faragó u. 5.  
1652

**Kiadó**  
szépen butorozott uccai szo-  
ba. Batthyány ucca 5. szám  
alatt. 4275

**Istálló**  
lakással vagy magában is  
kiadó. Kishegyesi ut 17. sz.  
4209

**Központban**  
különbejáratu csinosan buto-  
rozott szoba azonnal kiadó.  
Simonffy u. 16. 1630

**Kiadó**  
lépcsőházi különbejáratu —  
szépen butorozott szoba.  
Esetleg üresen Piac ucca 71.  
II. 12. 1625

**Különbejáratu**  
csinosan butorozott szoba  
kiadó. Klein, Degenfeld-tér  
3. szám. 1626

**Butorozott**  
szoba, különbejárattal egy-  
két személynek kiadó. Nagy-  
várad 4. 1624

**Két**  
szoba, konyha, betonos —  
szoba azonnal kiadó. Schnei-  
der Mihály, Piac u. 62. 1623

**Egy**  
szoba, konyhás lakás, mely  
garzon lakásnak is megfelel,  
villanyvilágítással nagyon —  
olcsón azonnal kiadó. Szem-  
ben a villanygyárral. Hid  
u. 10. 1636

**Kiadó lakások!**  
3 szoba, fürdőszoba, mellék-  
helyiségek, 2 szoba, konyha,  
kamara. — Miklós u. 8. sz.  
alatti házban. Azonnal be-  
költözhető. Értekezni: Dr.  
Hódy Zoltán, Hatvan u. 38.  
sz. telefon 16—66. 1581

**Azonnalra**  
avagy későbbre ötszobás —  
földszinti uccai urilakás ju-  
tányosan kiadó. Arany Já-  
nos 20. 1540

**5—4—3**  
szobás gyönyörű és olcsó  
lakások s üzletek kiadók. —  
Hunyadi u. 17. 1656

**Kiadó**  
ötszobás uccai lakás. Május  
1-re. Széchenyi ucca 14. sz.  
4285

**Piac 10.**  
komfortos háromszobás uc-  
cai azonnalra, háromszobás  
földszinti májusra kiadó.  
1684

**Kiadó**  
szoba, konyha, speiz Nagy  
Pál u. 11., Péterfiai temető-  
nél. 1673

**Irodának**  
szoba előszobával kiadó Vá-  
rosi Takarékszövetkezetében.  
Jelenleg orvosi rendelő.  
1678

**Két**  
szoba, konyha, speiz azonnal  
elfoglalható. Ötmalom u. 1.  
4298

**Négyoszobás**  
parkettes, fürdőszobás, Piac  
uccára néző lakás Hungária-  
palotában kiadó. Értekezni:  
földszint 1., irodában. 1672

**Kétszobás**  
garzon lakás, előszobával  
Hungária palotában kiadó.  
1671

**Kiadó**  
különbejáratu butorozott  
szoba. Arany János 41., —  
vagy Macsai 4. 1669

**Kiadó**  
3 szobás modern lakás, kü-  
lönálló épületben. Szappanos  
u. 7. 1668

**Butorozott**  
különbejáratu szoba egy-két  
személynek kiadó. Nagyvá-  
rad 4. Gyermekköcsi eladó.  
1661

**Butorozott**  
szoba kiadó. Komlóssy ut  
41. Egyetemhez közel. Ér-  
tekezni: Burgondia 22. 4281

**Háromszobás**  
előszobás, szépen kifestett  
világos lakás kiadó. Csapó  
u. 59. 4278

**Udvari**  
butorozott szoba kiadó. —  
Perecen ucca 18. Ugyanott  
hímzést és monogramozást  
vállalok. 4261

**Kiadó**  
Rothermere Darabos ucca  
22. alatt háromszobás lakás,  
mellékhelyiségekkel. 4288

**Két**  
szobás uccai garzon lakás  
butorral vagy anélkül, ren-  
delőnek, irodának is, villa-  
nyos megállónál kiadó. Kos-  
suth u. 61. 4294

**Kiadó**  
szép udvari kertés lakás, —  
mely 4 szoba, fürdőszoba és  
mellékhelyiségekből áll. —  
Kossuth ucca 29. 4250

**Uccai**  
szoba, konyhás lakás azonnal  
kiadó. Fűvész kert ucca 5.  
1645

**Kiadó**  
két szoba, nagy előszoba,  
mellékhelyiségekkel. Magos  
ucca tizenhárom. 4248

**4—5 szobás**  
komfortos lakás parkirozott  
udvarral májusra kiadó. —  
Bethlen 23. 1682

**Kiadó**  
2 szobás udvari lakás Varga  
ucca 26. 4286

**Két**  
szoba, konyha, speiz azon-  
nal elfoglalható. Ötmalom u.  
1. 4298

**Egy**  
szoba, konyha kiadó. Cson-  
ka ucca 18. 4302

**Különbejáratu**  
csinosan butorozott szoba  
kiadó. Széchenyi ucca 31.,  
első keresztpület. 4307

**Kossuth**  
uccai irodának, rendelőnek  
2 szép szoba, előszoba azon-  
nal kiadó. Kossuth u. 8.  
4292

**Egy**  
szoba, konyha kiadó. Jókár-  
ban levő gyermekköcsi el-  
adó. Teleki 26. 4314

**Két**  
szoba, konyha, speiz mellék-  
helyiségekkel kiadó. Homok  
u. 68. 4313

**Ingatlan**

**Eladó**  
Pacón 37 hold jó barna ho-  
mok föld. Értekezni Bethlen  
ucca 21. szám., kedvező fi-  
zetési feltételek mellett. —  
4246

**36 hold**  
föld, vetéssel együtt kiadó.  
Esetleg felszereléssel is. —  
Bellegelő 55—b. 4258

**Eladó**  
feketeföld a Fáy-dűlőben.  
Nyomatató ucca 9. 4310

**Kisebb**  
házak olcsón eladók. Jókai  
u. 31., Vendég u. 42., Ven-  
dég u. 24., Rigó u. 12., Cse-  
rei u. 8. Thury András u. 6.  
Kölcsön Segélyzőbe. 4047

**Emeletes**  
ház, masszív építmény, köz-  
pontban, négyszer három-  
es négyszobás urilakással,  
két üzlettel, nagy bérjövö-  
delemmel olcsón eladó. —  
Értekezhetni: Poroszlay ut  
51. sz. 1611

**Emeletes**  
bérpalotát, nagyjövőjű piac-  
téren, továbbá földszintj —  
családi házat, vagyon meg-  
osztásból olcsón eladja: Dr.  
Jankó ügyvéd, Miklós u. 18.  
1634

**Eladó**  
adómentes ház 2.300 P. —  
Gerébi telep, Fülöp u. 55/b.  
1649

**Ondódon**  
16 hold tanyásföld eladó. —  
Értekezhetni: Piac ucca 9.,  
Banküzletben. 1679

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Ház**  
a város legértékesebb mel-  
lékucájában eladó. Értekez-  
hetni Pethő főmérnöknel, —  
Mester ucca 17. Telefon:  
10-42. 4304

**Eladó**  
Dózsa ucca 23. számú adó-  
mentes új ház. Értekezni  
ugyanott. 4300

**Eladó**  
Fűvészkeret ucca 7. számú  
ház, azonnal elfoglalható. —  
Értekezni ötös számnál. 4301

**Eladó**  
ház, Homokkert, Szabó  
Kálmán ucca 18. számú két-  
szobás családi ház, osztoz-  
kodás végett sürgősen. Ér-  
tekezni Nap ucca 19. szám.  
4305

**Eladó**  
25 hold fekete föld. Hajdu-  
szovát határában, kétrész-  
ben is. Ajtó u. 6. 4274

**Vendég**  
ucca 26. szám, több lakással,  
fűszerüzlettel olcsón eladó.  
1621

**Eladó**  
Bercsényi 27. ház fűszerüz-  
lettel, villannyal és vízveze-  
téssel, kevés pénzzel átve-  
hető. 1676

**Haláp**  
178. alatt 65 hold föld, eset-  
leg kevesebb eladó. Cim:  
Dr. Takács ügyvéd, Piac u.  
9. 1135

**Eladó**  
szoba, konyha, speiz, villany  
bevezetve, 475 négyszögöl  
telek. Bezerédi ucca 35. sz.  
1138

**Katz-telep,**  
Szeremlei 13. számú sarok-  
ház, gyümölcsös eladó. —  
adómentes. 1667

**Uri**  
családi ház, három szoba,  
fürdőszoba, parkettes, Nap  
ucca 23., eladó. Tizezerrel  
átvehető. Érdeklődni: Hitel-  
szövetkezetben, Szentanna  
tiz. 4133

**Eladó**  
Bellegelő 80 és 109. számú  
tanyás birtok és Rakovszky  
ucca 30. számú ház. Érdek-  
lődni lehet: Kálmán Béla,  
Rakovszky 30., Firoli Amb-  
rus, Batthyány u. 1. 4889

**Eladó**  
a Bellegelőn 4 hold föld. —  
Értekezni: Hatvan uccai  
kert, Halastó u. 7. 4290

**Házhelyek**  
eladók Katz telepnél. Köz-  
temetőig villamos. Deák Fe-  
renc 13. 1651

**Köntösgáti**  
iskolánál 778 négyszögöl,  
uccagazdasági csőszházzal  
eladó. Téglagyár mellett, —  
Timár ucca 27. 1635

**Rakovszky**  
ucca 37. szám, háromszobás  
családi ház, kevés pénzzel  
megvehető. 1620

**Elepen**  
közvetlen a kövesut mellett,  
18 hold föld eladó. Érte-  
kezni a Szövetkezetben, Hu-  
nyadi u. 2. sz. 4303

**Vétel**  
**Asztalsparhelet**  
megvételre keresek. Ajánla-  
tot és címet Arany János  
ucca 47., udvari lakásba ké-  
rek. 1372

**Patkányfogó**  
kis kutyát megvételre kere-  
sünk. Piac u. 34. Házfel-  
ügyelő. 1612—A

**Elektromotort,**  
rövidrezárt, 100 voltos, 1—2  
lóerőt, veszek. Széchenyi  
ucca 55. 1675

**Irodaberendezést**  
írógépet vételre keresek. —  
Cim a kiadóban. 1666

**Legolcsóbban**  
tűzfát és szent Rosenfed-  
nél vehet. Salétrom ucca 12.  
vagy megrendelhet. Telefon  
6—74. 3862

**Eladó**  
alig használt férfi öltöny, át-  
meneti kabát, rövid bunda  
és egy női kosztium. Piac u.  
34. sz., könyvkereskedésben.  
848—A

**Eladó**  
alighasznált, férfi rövid bun-  
da, átmeneti kabát, nadrág,  
női bunda, kosztium és egy  
ruha. Piac u. 34. sz. könyv-  
kereskedésben. 1348—A

**Hétszáz**  
literes boroshordók, négy  
darab eladók. Mester u. 28.  
1644

**Káposztás hordók**  
minden méretben olcsón  
kaphatók: Deutsch Albert  
és Fia, Piac ucca 1. 1643

**Vaskályha**  
jókarban lévő, szén fűtésre  
is alkalmas, eladó. Cim a ki-  
adóban. 1642

**Jókarban**  
levő oldalkocsis motorkerék-  
pár olcsón eladó. Simonffy  
ucca 36. 1136

**Eladó**  
új répvágó s egyéb gazda-  
sági gépek, szekér. Turi  
András ucca 13., a falóger  
végén. 1664

**Kitünő**  
ujléta boraimat lakodalmak-  
ra, disznóölésekre, névna-  
pokra olcsón árusítom. Rot-  
hermere 14. 1660

**Cséplőgép**  
8-as, Marshall, eladó ötszáz-  
ötvenért. — Motorkerékpárt  
vagy segédmotort vennék.  
Bordács, Kisfástanya, Sza-  
bolcs m. 4279

**Egy**  
komplett csaknem új macha-  
góni ebédő, 6 börszékkel  
eladó. Burgondia ucca 14.  
Keresztépület. 4283

**Eladó**  
ócska téglá, fa, deszka, aj-  
tók és ablakok. Lorántffy  
u. 32. 4293

**Ebédlobutor**  
és egy nagy tükör tiszta, jó  
karban eladó. Jókai 10., ház-  
felügyelőnél. 1680

**Eladó**  
üzemredukció folytán ki-  
sebb-nagyobb teljesen üzem-  
képes motorkék Károly Fe-  
renc József 22. 4299

**Paplant**  
készíték, átdolgozok. Házak-  
nál is. Paplanvarroda, Te-  
leki 73. 4307

**Eladó**  
asztalkonyha, álló íróasztal,  
divány, asztal, hencser, ágy  
stb., 100 hektós hordó. —  
Nyomatató ucca 9. 4309

**250-es AJS.**  
keveset használt, eladó. —  
Boldogfalva u. 8. 1633

**Különféle**  
**Valódi**  
Jorksirei kanhoz kocákat  
bebugatásra vállalok. Ko-  
vács ucca 3. 1548

**Tükrök**  
üvegsziszolások, foncsorozá-  
sok legolcsóbban Sipkovits-  
nál, Nagyvárad ucca 15. —  
Telefon 356. 3825

**Korrepetornak,**  
magántanítónak előnyös fel-  
teleiek mellett ajánlkozok  
egyetemi hallgatók. — Aki  
gyermekét korrepetáltatni  
kivánja, forduljon a diákjólé-  
leti irodához, Kollégium I.  
e. 34. sz. ajtó, ahol szívesen  
ajánlanak megbízható, jó  
nevelőt. 1487—A

**Ebédkosztért**  
tanít latin, német szakos ta-  
nárjelölt. Cim a kiadóban.  
4235

**Teherautó fuvarozást,**  
költöztetést bárhonnán és  
bárhová gyors és nagyteher-  
bírásu üzembiztos teherautó-  
inkkal versenyképes árban  
vállalunk. — Autóforgalmi,  
Hatvan ucca 53. — Telefon  
15—12 és 17—70. 1098

**Allásnélküli**  
német urinó, adományok át-  
vétele végett jelentkezétek  
a kiadóhivatalban. A

**Budapestre**  
utazó, vagy ott tanulni szán-  
dekozó urhölgyek, Kőbánya  
alsópályaudvarnál kellemes  
otthont, teljes ellátást kap-  
hatnak havonta, személyen-  
ként 80, naponta 4 pengőért  
Cim a kiadóban. 668—A

**Takarításért**  
lakást, fizetést adok gyer-  
mektelen házaspárnak Monti  
ezredes ucca 9. 4294

**Halló-némák**  
beézőfejlesztését és más  
beszédhibák javítását elváll-  
alja: Papp gyógypedagógus,  
Miklós 23. 1670

**10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.**  
Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítatnak.  
**Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.**  
**Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.**

**Eladás**  
**Antik komót**  
íróasztalos és egy könyv-  
szekrény eladó. Cim a kiadó-  
ban. Délelőtt 9—11-ig. —  
1502—A

**Faagy**  
sodrony, összehajtható vas-  
ágy, kályha, szekrény, vil-  
lany lámpa eladó. Piac ucca  
77., keresztépület I. em. 6.  
ajtó. 1172

**Henteseknek**  
mészárosoknak husvágó tő-  
ké eladók. Poroszlai ut 53.  
1631

**Eladó**  
11 drb. választott angol  
malac. Luther ucca 18. sz.  
Dobozai temető mgött. 4277

**Tűzifa**  
szén vétele előtt érdeklődjön  
Fülöp és Proházska cégnél,  
Mester u. 28. 1513

**Autó**  
120 P-ért eladó. Nyugati u.  
48. 1616

**Eladó**  
asztalkák, székek, virág- és  
szobaállványok. Miklós ucca  
51. műhelyben. 1677

**Sakkozók figyelmébe**  
Csinos kivitelű, teljesen új  
szalon sakkasztal, figurákkal  
olcsón eladó. Burgondia u.  
14. 2785-A

**Ujlétei**  
sajáttermésű 2—3 éves ho-  
moki fajbor kapható. Széc-  
henyi u. 45. szám alatt, —  
mindennap, literenként 60  
fillér. 4227

**Zongorákat**  
pianinókat magánosoktól is  
előnyös eladásra átvessz. —  
Schmidt hangszerüzlete,  
Piac 73. 1658

**15 drb.**  
Leghorn tyúk és 1 kakas  
eladó. Ugyanott ajándékba  
adok kölykök daszklit. Szláv  
Batthyány 10. 4276

**Zongorákat**  
pianinókat, átjátszottat, elő-  
nyös árban veszek. Schmidt  
zongorarakár, Piac u. 73.  
1657

**Hintaszék**  
szmirnák, kézimunkák, szer-  
virozó asztal, gobelinek, fest-  
mények, vázák, butorok,  
divány, fotelek eladók. Ma-  
lomköz 3., Csapó uccán. —  
1646

**Tárogató**  
fekete férfi télikabát, ruha-  
nemű, férficipő eladó. Haj-  
nal uccai bérház A. 7. 1647

**Eladó**  
tejes kocsis, egy kézi kocsis.  
Hatvan ucca 47. 1647

**Eladó**  
könnyű fekete hajtókosci.  
Hadházi ucca 26-d. 4296

**Sodronyágybetétek,**  
összecsukós vaságyak, mos-  
dók, gyermekágyak, kályha-  
ellenzők, széntartók, láb-  
törölők olcsón készülnek Ot-  
tónál, Rákóczi 13. 1686

**Úvegezett**  
üzleti állványok eladók. —  
Széchenyi ucca 55. 1674

**Jóhangu**  
fekete zongora eladó. Cim a  
kiadóban. 1655